Reporte Trimestral sobre Gestión Ambiental, Social, de Salud Ocupacional y Seguridad Industrial

2do trimestre de 2010
Fecha de emisión: julio 2010

Índice

1.0 Introducción 5

1.1 Información General sobre el Proyecto 5
1.2 Antecedentes del Reporte 5

2.0 Información General sobre los Trabajos de Construcción y Puesta en Servicio 6

2.1 Planta de GNL 6
2.2 Instalaciones Marítimas 7
2.3 Ducto 7

3.0 Salud Ocupacional y Seguridad Industrial 8

3.1 Actividades destacadas 8
3.2 Resumen de Incidentes 9
3.3 Auditorías e Inspecciones 9
3.3. 9
3.4 Simulacros 10
3.5 Planes de Contingencia 11
3.6 Reuniones del Comité de Salud Ocupacional y Seguridad Industrial 11
3.7 Monitoreo de Salud Ocupacional 12
3.8 Indicadores de Desempeño 12

4.0 Desempeño Ambiental y Social en el Ducto 15

4.1 Actividades destacadas 15
4.2 Aseguramiento Ambiental y Social 16
4.2.1 Aseguramiento Interno 16
4.2.2 Auditorías Ambientales y Sociales Externas 16
4.2.3 Medidas Correctivas 21
4.3 Estado Actual de los Planes Ambientales y Sociales 21
4.3.1 Programa de Monitoreo de la Biodiversidad 22
4.3.2 Plan de Manejo Ecológico 23
4.3.3 Plan de Biorestauración 23
4.3.4 Plan de Manejo de Camélidos 24
4.3.5 Plan de Manejo del Patrimonio Cultural 25
4.3.6 Programa de Monitoreo Social y Ambiental Participativo 26
4.3.7 Plan de Relacionamiento con los Grupos de Interés 28
4.3.8 Plan de Gestión de Contrataciones y Compras Locales 32
4.3.9 Programa para el Restablecimiento de las Condiciones de Vida 33
4.3.10 Plan de Gestión de la Compensación del Ducto 34
4.4 Planes de Implementación Ambiental y Social (ESIPs) 35
4.5 Indicadores Clave de Desempeño 36

5.0 Desempeño Ambiental y Social en la Planta, Cantera e Instalaciones Marinas 41

5.1 Actividades Destacadas 41
5.2 Aseguramiento Ambiental y Social 42
5.2.1 Aseguramiento Interno 42
5.2.2 Auditorías Externas 42
5.2.3 Acciones Correctivas Ambientales y Sociales 45
5.3 Estado Actual de los Programas Ambientales y Sociales 46
5.3.1 Programa de Monitoreo Marino 46
5.3.2 Monitoreo Ecológico 46
5.3.3 Evaluación de la Línea Costera 47
5.3.4 Monitoreo del Agua Subterránea 47
5.3.5 Programa de Monitoreo de Vertimientos 48
5.3.6 Plan de Manejo del Patrimonio Cultural 48

5.3.7 Plan de Contratación y Compras Locales 48
5.3.8 Plan de Relacionamiento con los Grupos de Interés 50
5.3.9 Plan de Compensación de los Pescadores 52
5.3.10 Plan de Manejo de Migración 54
5.3.11 Plan de Monitoreo de Transporte 54
5.4 Planes de Implementación Ambiental y Social 55
5.5 Indicadores Clave de Desempeño 55

6.0 Otras Áreas Relevantes de Gestión Ambiental, Social, de Salud y Seguridad 60

6.1 Capacitación Ambiental y Social 60
6.2 Quejas, reclamos menores y paralizaciones de obra 61
6.3 Estado de los Permisos del Proyecto 68
6.4 Manejo de Cambios 68
6.5 Cumplimiento de los Requerimientos de los Contratos de Préstamo 68
Apéndice A – Fotografías del Proyecto 69
Apéndice B – Programa de Inversión Ambiental y Social (“Additionality”) 76
B.1. Programa de Inversión Ambiental y Social para el Ducto 77
B.2. Inversión en Desarrollo Comunitario – Planta, Cantera e Instalaciones Marinas 82
B.3. Inversión Social por los Contratistas EPC de la Planta e Instalaciones Marinas 85

Relación de Abreviaturas

AGRU	Unidad de Remoción de Gas Ácido
ANA	Autoridad Nacional del Agua
BMAP	Programa de Monitoreo de la Biodiversidad
CAR	Solicitud de Acción Correctiva
CIRA	Certificado de Inexistencia de Restos Arqueológicos
COLP	Compañía Operadora de LNG del Perú
CONOPA	Instituto de Investigación y Desarrollo de Camélidos
CTA	Acuerdo de Términos Comunes (*Common Terms Agreement- Convenio de Préstamo*)
DIGESA	Dirección General de Salud Ambiental
DIRESA	Dirección Regional de Salud
DGAAE	Dirección General de Asuntos Ambientales Energéticos
DGH	Dirección General de Hidrocarburos
EAP	Plan de Acción Ecológico
E&S	Ambiental y Social
ELU	Unidad de Paisaje Ecológico
EMP	Plan de Manejo Ambiental
ESHS	Gestión Ambiental, Social, de Salud Ocupacional y Seguridad Industrial
EIAS	Estudio de Impacto Ambiental y Social
ESIP	Plan de Implementación Ambiental y Social
EPC	Ingeniería, Adquisiciones y Construcción
EWS	Espacio de Trabajo Adicional
FDA	Fundación para el Desarrollo Agrario
GIS	Sistema de Información Geográfica
GTG	Generador de Turbina de Gas
H&S	Salud y Seguridad
IESM	Monitoreo Ambiental y Social Independiente
CIF	Corporación Financiera Internacional
INC	Instituto Nacional de Cultura
INDECI	Instituto Nacional de Defensa Civil
KPI	Indicador Clave de Desempeño
GNL	Gas Natural Licuado
LTI	Incidente con Tiempo Perdido
LTIR	Tasa de Incidentes con Tiempo Perdido
MCHE	Intercambiador Principal de Calor Criogénico
MEM	Ministerio de Energía y Minas
MINAG	Ministerio de Agricultura
MINSA	Ministerio de Salud
MLV	Válvula de la Línea Principal
MOC	Manejo de Cambios
NCR	Reporte de Incumplimiento
OSHA	Administración de Seguridad y Salud Ocupacional
OSINERGMIN	Organismo Supervisor de la Inversión en Energía y Minería
EPP	Equipo de Protección Personal
PMSAP	Programa de Monitoreo Social y Ambiental Participativo
PTW	Permiso para Trabajar
RIR	Tasa de Incidentes Registrables
RLOF	Molón de Carga de Rocas
RO	Ósmosis Inversa
DdV	Derecho de Vía
SI	Instituto Smithsonian
SIRM	Sistema de Registro de Información de Monitoreo
PYMES	Pequeñas y Medianas Empresas
TGP	Transportadora de Gas del Perú
WIN	Notificación de Mejoras en el Trabajo
WWTP	Planta de Tratamiento de Aguas Servidas

1.0 Introducción

1.1 Información General sobre el Proyecto

PERU LNG ha construido un proyecto de exportación de gas natural licuado (GNL) que involucró la construcción de un ducto desde un lugar cercano a la ciudad de Ayacucho hasta una planta de licuefacción de gas natural ubicada en Melchorita, al sur de Lima. La planta está ubicada en la costa peruana, a 169 km. al sur de la ciudad de Lima. El gas natural del proyecto provendrá de los yacimientos de gas natural del Lote 56, ubicados en la Región Cusco. El gas natural será primero transportado a través del ducto existente de Camisea que se extiende a lo largo de 211 km. desde la selva hasta las proximidades de la sierra. Desde este punto, cerca de Chiquintirca en Ayacucho, se ha construido un nuevo ducto de 34" de diámetro y 408 km. de extensión para transportar el gas natural a la planta de licuefacción donde está siendo procesado para ser exportado como GNL a los mercados internacionales.

El proyecto involucra la construcción y operación de instalaciones para la exportación de GNL, con una capacidad nominal de 4.4 millones de toneladas métricas por año. Las principales unidades de procesamiento de la planta (Unidad Receptora de Gas de Alimentación, Sistemas de Separación de Líquidos, Medición de Gas, Reducción de Presión, Deshidratación de Gas y Absorción de Carbono, Refrigeración y Licuefacción y Almacenamiento de GNL) están ubicadas a una altitud de 135 metros sobre el nivel del mar. Estas instalaciones están conformadas por un terminal marítimo con un puente de caballetes de 1.3 Km. de extensión, un rompeolas de 800 m. paralelo a la línea de costa, un canal de navegación dragado para facilitar el acceso a los buques metaneros, un molón de carga de rocas (RLOF) e instalaciones para cargar el producto a los buques metaneros para su transporte marítimo a los posibles mercados del exterior.

Asimismo, el proyecto involucró el desarrollo de una cantera ubicada a aproximadamente 25 km. al este de la planta. Esta cantera suministró la roca requerida para la construcción del rompeolas y del molón de carga de rocas que harán que las operaciones marítimas sean más seguras.

El ducto atraviesa veintidós (22) distritos: nueve en Ayacucho (Paras, Socos, Vinchos, Tambillo, Acocro, Chiara, Acos Vinchos, San Miguel y Anco), cuatro en Huancavelica (Ayaví, Tambo, Huaytará y Pilpichaca), ocho en Ica (Huancano, Humay e Independencia – en la provincia de Pisco; y El Carmen, Alto Larán, Chincha Alta, Pueblo Nuevo y Grocio Prado – en la provincia de Chincha) y uno en Lima (Cañete).

PERU LNG llevó a cabo Estudios de Impacto Ambiental y Social (EIAS) en las áreas aledañas a la planta y en un corredor de 3 a 7 km. de ancho a lo largo del Derecho de Vía (DdV) del gasoducto para determinar las condiciones ambientales y sociales y otros temas sensibles. Los EIAS y otros estudios más recientes han establecido en detalle las condiciones ambientales y sociales que existían antes del inicio de las actividades de construcción.

1.2 Antecedentes del Reporte

Este reporte trimestral ha sido preparado de conformidad con las disposiciones contenidas en la Sección 5.8 (r)(A)(1) del Acuerdo de Términos Comunes (*Common Terms Agreement – Convenio de Préstamo*) de fecha 26 de junio de 2008 (en adelante el "Acuerdo de Términos Comunes" o "CTA" por sus siglas en inglés), celebrado entre el Prestatario (PERU LNG), Citibank del Perú S.A., en calidad de Agente de Garantía Local (*Onshore Collateral Agent)* y Depositario Local (*Onshore Depositary)* por cuenta de las Partes Garantizadas, Citibank, N.A., en calidad de Agente de Garantía en el Exterior (*Offshore Collateral Agent)* y Depositario en el Exterior (*Offshore Depositary)* por cuenta de las Partes Garantizadas; Société Générale, en calidad de Agente de los Acreedores (como tal, el "Agente de los Acreedores" - *Intercreditor Agent)*; el Agente del Contrato de Préstamo de K-Exim (*K-Exim Facility Agent*); el Agente del Contrato de Préstamo de SACE (*SACE Facility Agent*); el Agente del Contrato de Préstamo de US-Exim (*US-Exim Facility Agent);* el Banco Interamericano de Desarrollo; la Corporación Financiera Internacional; el Export-Import

Bank de los Estados Unidos; el Export-Import Bank de Corea (las "Entidades"); y cualquier otra Persona que pudiera convertirse en una de las partes de dicho acuerdo en el transcurso del tiempo.

Este reporte resume el desempeño ambiental, social, de salud ocupacional y seguridad industrial (ESHS) de PERU LNG durante el segundo trimestre del año 2010, específicamente desde inicios de abril hasta fines de junio de 2010.

2.0 Información General sobre los Trabajos de Construcción y Puesta en Servicio

En la Tabla 2.0 se muestra el avance alcanzado en las áreas de ingeniería, adquisiciones y construcción durante el trimestre con respecto a los tres componentes principales del proyecto de PERU LNG.

Tabla 2.0 – Avance Trimestral del Proyecto

Componente del Proyecto	Ingeniería %	Adquisiciones %	Construcción %	Total % EPC (Promedio ponderado)
Planta	99.5	100	99.5	99 (*)
Instalaciones marinas	100	100	100	100
Ducto	100	100	100	100

(*) El promedio ponderado incluye las actividades de puesta en servicio de la planta a un 82%.

2.1 Planta de GNL

La Planta de GNL fue inaugurada por el Presidente de la República del Perú, Dr. Alan García Pérez, el 10 de junio del año en curso y el primer buque tanque zarpó el 22 de junio transportando 121,475.803 metros cúbicos de GNL a bordo.

Entre las principales actividades de construcción y puesta en servicio realizadas durante este trimestre en la planta figuran las siguientes:

- Los tanques de GNL T-3401 y T-3402 así como las tuberías de carga fueron purgados con gas para desplazar el nitrógeno.
- Los tres Generadores de Turbina de Gas (GTG) están disponibles, dos en línea y uno en reserva (en "standby").
- El Intercambiador Criogénico Principal de Calor (MCHE) fue puesto en servicio.
- Se procedió a enfriar el MCHE y las tuberías de productos.
- Se cargó refrigerante (propano) a los tanques de almacenamiento.
- Se rotularon los sistemas de operación de las tuberías correspondientes a los distintos procesos en las áreas de ingreso y de la unidad de remoción de gas ácido (AGRU).
- El sistema de la unidad de remoción de gas ácido AGRU fue presurizado, luego de lo cual se procedió con la circulación de amina y con la puesta en servicio del sistema.
- Las unidades de deshidratación y remoción de mercurio fueron puestas en servicio.
- Los compresores de propano refrigerante y de refrigerante mixto (MR) fueron puestos en servicio. Se cargó propano al sistema de refrigeración.
- Concluyó el proceso de enfriamiento del tambor de succión de gases de ebullición (BOG). Los compresores de gases de ebullición han sido puestos en servicio de manera satisfactoria.

- La tubería de gas de alimentación de 10” a través de la cual se suministraba gas a la planta fue puesta fuera de servicio y todo el gas de alimentación está siendo suministrado a través de la tubería de 34”.
- Concluyeron los trabajos de construcción del taller de mantenimiento.
- Asimismo, finalizaron los trabajos de pintura y aislamiento de tuberías.
- Concluyeron también todos los trabajos de instrumentación.
- Se realizaron los trabajos finales de nivelación del terreno.
- Se pavimentaron los caminos permanentes.
- Se instalaron cercos permanentes.
- Se realizaron los trabajos finales en la entrada principal.
- Se firmó el contrato para la construcción de la expansión del túnel del camino que conduce a la entrada principal y pasa por debajo de la carretera Panamericana Sur.
- El contratista EPC de la planta continuó retirando y desmovilizando las instalaciones temporales de construcción.
- A fines del segundo trimestre de este año, los trabajos correspondientes a la puesta en servicio de la planta habían logrado un avance de 82%.

2.2 Instalaciones Marítimas

Durante el primer trimestre de este año concluyeron todas las actividades de construcción. Entre los principales trabajos y actividades de puesta en servicio realizados durante el segundo trimestre figuran los siguientes:

- Puesta fuera de servicio de las instalaciones de construcción.
- Retiro de la estructura temporal de admisión de agua de mar.
- Instalación de paneles solares en las cámaras del rompeolas.
- Puesta en servicio del simulador de capacitación en el uso del remolcador.
- Instalación y puesta en servicio del equipo hidráulico de los brazos de carga.
- Prueba de las bombas de agua contra incendio y de agua de mar en la plataforma de carga.
- Modificación de los pasamanos para mejorar la conexión del brazo de carga.
- Prueba de las válvulas de cierre del sistema de carga.
- Puesta en servicio del sistema de compensación del muelle (Jetty surge drum).
- El buque tanque Barcelona Knutsen arribó al terminal el 26 de mayo.
- Se realizaron simulacros de atraque con remolcadores, así como pruebas operativas del equipo del muelle en preparación para las operaciones de carga de GNL.
- El buque tanque Barcelona Knutsen atracó en el terminal el 18 de junio para proceder con la purga, enfriamiento y carga. El primer cargamento de GNL zarpó el 22 de junio del año en curso.
- El segundo cargamento ha sido programado para la primera semana de julio. El buque tanque Sevilla Knutsen arribó al puerto del Callao el 25 de junio y transportará este segundo cargamento.

2.3 Ducto

Han concluido todos los trabajos de construcción y puesta en servicio del ducto (100%). Durante este trimestre, los trabajos más importantes realizados en el ducto son los siguientes:

- Concluyeron los trabajos de restauración entre las progresivas KP 113 y KP 135, incluyendo los trabajos de protección de los bancos del Río Vinchos en la zona de los anexos de Accopampa y San Luis de Piccha. Finalizaron también los trabajos de bio-restauración e instalación de mantas de yute.
- Los caminos de servicio temporales y otros caminos abiertos para el proyecto ya han sido cerrados.
- Se han instalado dispositivos permanentes de control de erosión a lo largo del derecho de vía (DdV) rehabilitado.

- Todos los campamentos de construcción del contratista del ducto han sido desmovilizados y las áreas ocupadas por los campamentos ya han sido rehabilitadas, con excepción del campamento de Santa Beatriz.
- El camino de acceso a Cochas ha sido rehabilitado y cerrado.
- Se han realizado trabajos de mejoramiento de suelos y siembra a lo largo del camino de acceso a Cochas y en algunos puntos del área de Vinchos que aún estaban pendientes.
- El contratista del ducto procedió a desmovilizar todos los equipos y materiales.
- Todas las válvulas de la línea principal (MLVs) así como los lugares donde se han instalado dichas válvulas cuentan con sistemas SCADA y de comunicación por voz operativos.
- Se efectuó la programación final e instalación de los equipos en la sala de control central de la planta.
- Se firmó el contrato de mantenimiento del ducto y se dio inicio a la movilización de las cuadrillas de apoyo.
- El contratista de mantenimiento del ducto concluyó la evaluación de línea base de todas las instalaciones superficiales, incluyendo las válvulas de la línea principal (MLV), scrapper y la estación de medición de Chiquintirca.
- El contratista de mantenimiento del ducto y PERU LNG empezaron a efectuar recorridos y evaluaciones conjuntas del DdV del ducto.

3.0 Salud Ocupacional y Seguridad Industrial

3.1 Actividades destacadas

Entre las actividades de salud ocupacional y seguridad industrial más importantes realizadas durante este trimestre figuran las siguientes:

- OSINERGMIN realizó diecinueve días de inspecciones/auditorías de salud ocupacional y seguridad industrial en el ducto, en la planta y en las instalaciones marinas.
- Han concluido con éxito todos los procesos de revisión de seguridad pre-arranque, todos los procesos de revisión que acreditan que los distintos sistemas están listos para la puesta en servicio y todos los procesos de revisión que acreditan que los distintos sistemas están listos para recibir hidrocarburos. Cuarenta y ocho sistemas fueron revisados exhaustivamente.
- Empezó a operar la clínica de la planta Melchorita, la misma que ofrece servicios de medicina general, laboratorio y farmacia y cuenta con una unidad de trauma shock y con dos salas de observación.
- Se obtuvo la certificación de INDECI que autoriza la operación de la clínica. Asimismo, se ha dado inicio al proceso de categorización y certificación de las instalaciones médicas que estará a cargo DIRESA.
- Se llevó a cabo una campaña de salud preventiva con la participación de los trabajadores de la planta de GNL y de las oficinas de Lima. La campaña incluye vacunación contra la influenza.
- El contratista EPC de la planta transfirió la estación de bomberos al área de Operaciones de COLP.
- Técnicos de seguridad del ducto apoyaron las actividades de instalación de letreros de señalización en las estaciones MLV y dieron inicio a un programa formal de inspección de extintores de fuego.
- Se celebró un contrato con la empresa Oil Spill Response Limited, en cumplimiento de los términos del EIAS.
- Todo el personal a cargo de las actividades de respuesta ante emergencias recibió capacitación en prácticas de lucha contra incendio en la base naval del Callao.
- Se brindó capacitación sobre distintos temas de salud ocupacional y seguridad industrial, incluyendo primeros auxilios, protección contra incendio, lucha contra incendio, contención de derrames de petróleo y detección y monitoreo de fugas de gas.
- Se coordinaron las actividades de inducción y capacitación sobre temas de salud ocupacional y seguridad industrial en las que participarán los trabajadores y contratistas de COLP. Como parte de estas actividades, se brindó orientación sobre temas de seguridad industrial a cuarenta trabajadores del área de mantenimiento del ducto.

- Se brindó capacitación en resucitación cardiopulmonar, primeros auxilios, seguridad marítima y sistemas de protección contra incendio al personal técnico a cargo de las actividades de respuesta ante emergencias.
- Se dictó un curso sobre manejo defensivo a los choferes de los subcontratistas.
- Se dictó un curso de capacitación sobre control y contención de derrames mar adentro, con la participación de los operadores del terminal marítimo, las tripulaciones de los remolcadores, los prácticos y los miembros de las brigadas de respuesta ante emergencias. La capacitación incluyó el uso de barreras de contención de derrames y equipos de respuesta ante derrames en el mar.
- El comité de seguridad de las operaciones revisó la implementación del sistema de Permisos de Trabajo.
- COLP y el contratista EPC de la planta realizaron simulacros de respuesta ante emergencias, según lo programado.

3.2 Resumen de Incidentes

Durante el segundo trimestre no se produjeron derrames reportables ni Incidentes con Tiempo Perdido (LTI). Sólo se realizó una atención médica no reportable. Ver Tabla 3.2.

Tabla 3.2 – Resumen de Incidentes

Fecha	Componente del Proyecto / Contratista	Tipo de Incidente	Descripción	Acciones de Seguimiento
20-04-10	Planta Contratista EPC de las instalaciones marinas	Atención Médica	Un trabajador que estaba cargando una silla en el taller de fabricación tropezó contra un borde de concreto de 2" que se encuentra justo detrás de la puerta, haciendo que caiga y se tuerza el pie izquierdo. El trabajador sufrió una fractura en el quinto metatarso del pie izquierdo.	▪ Asegurarse que los trabajadores están conscientes de la necesidad de pisar con firmeza al momento de cargar objetos. ▪ Revisar los caminos que se utilizan para cargar y levantar objetos. ▪ Lecciones aprendidas – Análisis del accidente, discusión y difusión.

3.3 Auditorías e Inspecciones

Durante el período cubierto por este reporte trimestral OSINERGMIN llevó a cabo diecinueve días de inspecciones/auditorías de salud ocupacional y seguridad industrial en el ducto, en la planta y en las instalaciones marinas. Los resultados de las auditorías se resumen en la Tabla 3.3.

Tabla 3.3 Observaciones sobre Salud y Seguridad de OSINERGMIN

Mes	Descripción de las Observaciones de Campo	Acciones de Seguimiento
Junio	Zona Inspeccionada: Se realizó una auditoría de la planta de GNL y del terminal marítimo, incluyendo el tren de GNL, los tanques de GNL T-3401 y T-3402, las tuberías de carga, los generadores de turbina de gas, los campamentos, los comedores, los servicios de alimentación y el almacén. Observaciones: Se efectuaron tres pequeñas observaciones in situ: 1) Paredes descuidadas en el comedor del contratista EPC de la planta. 2) Cuatro extintores se encontraban en el suelo en las áreas del servicio de alimentación. 3) Paredes descuidadas en el área de almacenamiento diario de productos secos.	▪ Todas las observaciones efectuadas in situ fueron solucionadas adecuadamente: 1) Arenado, revestimiento y pintura de la cocina y del comedor. 2) Colocación de los extintores en la posición correcta. 3) Limpieza de paredes y techos en el área de almacenamiento diario de productos secos. ▪ No se requiere acción de seguimiento.

3.4 Simulacros

Este trimestre se realizaron tres simulacros en coordinación con los contratistas. La Tabla 3.4 contiene un resumen de los simulacros y de los respectivos resultados y acciones correctivas.

El simulacro de mayo se realizó en el muelle y contó con la participación de representantes de la Autoridad Portuaria Nacional, como parte del proceso de certificación del puerto (auditoría de certificación ISPS sobre seguridad, seguridad industrial e instalaciones portuarias especiales). El simulacro consistió en una secuencia de tres escenarios de emergencia: una explosión a bordo del remolcador "Garza"; tres miembros de la tripulación resultaron heridos; y un incendio. El simulacro se realizó de manera exitosa.

Tabla 3.4 – Simulacros

Fecha	Contratista	Área	Escenario del Simulacro	Resultados y Acciones Correctivas
23-04-10	Planta COLP, Cuadrilla de Operaciones de la Planta	Sistema de enfriamiento	Fuga de propano en el sistema de enfriamiento	Principales Resultados: ▪ Las comunicaciones entre el personal involucrado en el simulacro fueron adecuadas. ▪ El proceso de evacuación y conteo de personal (1500+) se completó en 26 minutos. Acciones Correctivas: ▪ Discusión y análisis de los resultados (aportes y comentarios a los participantes).
24-04-10	Planta Contratista EPC de la planta	Principal área de procesos de la planta 140 - *Vessel* 1442 Nivel del Suelo	Fuga de GNL	Principales Resultados: ▪ Buena participación, coordinación y respuesta de los participantes. ▪ Las comunicaciones entre el personal involucrado en el simulacro fueron adecuadas. Acciones Correctivas: ▪ Discusión y análisis de los resultados (aportes y comentarios a los participantes).

Fecha	Contratista	Área	Escenario del Simulacro	Resultados y Acciones Correctivas
07-05-10	Planta COLP, Cuadrilla de Operaciones de la Planta	Muelle	El simulacro consistió en una secuencia de tres escenarios de emergencia: 1) una explosión a bordo del remolcador "Garza"; 2) tres miembros de la tripulación resultaron heridos; y 3) un incendio.	Principales Resultados: ▪ El personal siguió el procedimiento de emergencia de llamadas telefónicas en cascada. ▪ Las labores de evacuación del muelle se llevaron a cabo de manera segura. ▪ Todos los equipos funcionaron adecuadamente. ▪ Representantes de la Autoridad Portuaria Nacional observaron el simulacro. ▪ El simulacro cumplió con los procedimientos de emergencia. Acciones Correctivas: ▪ Discusión y análisis de los resultados (aportes y comentarios a los participantes).

3.5 Planes de Contingencia

PERU LNG cuenta con tres planes de contingencia que han sido aprobados por la autoridad competente. Estos planes son revisados y actualizados regularmente, de conformidad con los reglamentos peruanos de salud industrial y seguridad ocupacional. El plan de contingencia de la cantera ha sido desactivado, ya que la cantera y el camino de la cantera han sido cerrados y puestos fuera de servicio de acuerdo con el plan de abandono de la cantera. La Tabla 3.5 muestra el estado actual de los planes de contingencia del proyecto.

Tabla 3.5 – Planes de Contingencia

Componente del Proyecto	Número de documento en el Sistema de Gestión ESHS	Fecha Efectiva	Siguiente Fecha de Revisión
Construcción de la planta de GNL	02/HS/PT/PN/001/A14	Marzo 2010	Marzo 2011
Tubería de gas combustible de 10"	02/HS/PT/PN/003/A04	Marzo 2010	Marzo 2011
Ducto	02/HS/PL/PN/016/A02	Marzo 2010	Marzo 2011

3.6 Reuniones del Comité de Salud Ocupacional y Seguridad Industrial

El comité de salud ocupacional y seguridad industrial tiene como función encontrar soluciones a los problemas que causan accidentes en el lugar de trabajo, a cualquier enfermedad ocupacional que se presente y a las lesiones que se pudieran producir. El comité cumple sus funciones de acuerdo con el Reglamento de Seguridad para las Actividades de Hidrocarburos en el Perú (Decreto Supremo N° 043-2007-EM) y cumple además con los lineamientos establecidos en los documentos del sistema de gestión ambiental, social, de salud ocupacional y seguridad industrial (ESHS-MS) de PERU LNG. El comité está conformado por seis representantes del empleador y seis representantes de los empleados. La Tabla 3.6 resume las reuniones sostenidas por este comité durante el período cubierto por el presente informe.

Tabla 3.6 – Reuniones del Comité de Salud y Seguridad

Fecha	Temas discutidos/cubiertos	Principales resultados
09-04-10	▪ Se ha nombrado a los nuevos miembros del comité de salud ocupacional y seguridad industrial para el período Abril 2010 – Abril 2011. ▪ Se realizó una inspección de salud ocupacional y seguridad industrial en el muelle. ▪ Análisis y discusión de incidentes.	▪ Los futuros miembros del comité deben participar en la siguiente reunión para comprender el propósito y el alcance de las funciones del comité. ▪ En general, se observaron buenas prácticas y condiciones de salud ocupacional y seguridad industrial durante la inspección. Sólo se registraron observaciones menores in situ. Las observaciones fueron resueltas adecuadamente. ▪ Se ha observado una reducción significativa en el número de incidentes. Se discutieron los resultados excepcionales obtenidos por el Proyecto en lo que a LTI y RIR se refiere. Se continuará creando consciencia sobre temas de salud ocupacional y seguridad industrial.
05-05-10	▪ Proceso de implementación de las restricciones de seguridad aplicables al ingreso del muelle. ▪ Se discutió el simulacro realizado en mayo en el muelle con la participación de representantes de la Autoridad Portuaria Nacional como parte del proceso de certificación del puerto.	▪ Todos los sistemas de control de acceso al muelle están funcionando correctamente. ▪ Se deberían realizar más simulacros para crear mayor consciencia sobre los temas de salud ocupacional y seguridad industrial y generar una mayor familiarización con los procedimientos de emergencia.
02-06-10	▪ Inspección H&S de las instalaciones marinas (muelle, postes de amarre, plataforma de carga y molón para la carga de rocas). ▪ Revisión del sistema de Permisos de Trabajo de PLNG/COLP (PTW).	▪ Se observaron buenas prácticas de seguridad durante la inspección. Sólo se registraron pequeñas observaciones in situ. Las acciones correctivas recomendadas serán distribuidas entre los miembros del comité para sus comentarios.

3.7 Monitoreo de Salud Ocupacional

El contratista EPC de la planta realiza un monitoreo mensual del ruido ocupacional en las distintas áreas y frentes de trabajo abiertos. Los registros de monitoreo son evaluados periódicamente por PERU LNG.

Asimismo, PERU LNG realiza mensualmente inspecciones sanitarias de los servicios de alimentación, comedores, áreas de almacenamiento de alimentos y cocinas para garantizar que se mantengan condiciones adecuadas en todas las instalaciones del proyecto. Se efectúan muestreos regulares de los alimentos servidos en los comedores y las muestras son analizadas en un laboratorio.

3.8 Indicadores de Desempeño

Los indicadores de desempeño de las áreas de salud ocupacional y seguridad industrial continúan estando muy por debajo de las metas. Este trimestre no se produjo ningún Incidente con Tiempo Perdido (LTI) reportable. La tasa LTI y Tasa de Incidentes Registrables (RIR) continúan estando muy por debajo de la cifras objetivo correspondientes a los KPI del proyecto. La Tabla 3.8 presenta los KPI del área de salud ocupacional y seguridad industrial y la Figura 3.8 muestra las tendencias KPI de este trimestre.

Tabla 3.8 – Indicadores de Desempeño - Salud y Seguridad

RESUMEN DE INCIDENTES Y HORAS TRABAJADAS

	Horas Trabajadas	Casi Accidente	Primeros Auxilios	Asistencia Médica	Tiempo Perdido	Derrame /Fuga	Vehículo
Planta	1'764,807	3	5	1	0	0	3
Ducto	193,409	0	0	0	0	0	3
Apoyo Lima	105,560	0	0	0	0	0	0
Total Proyecto	**2'063,776**	**3**	**5**	**1**	**0**	**0**	**6**

HORAS TRABAJADAS E INCIDENTES

	Desde el inicio del año hasta la fecha			Desde el inicio del Proyecto hasta la fecha		
	Horas Trabajadas	Casos de Asistencia Médica	Incidentes con Tiempo Perdido (LTI)	Horas Trabajadas	Casos de Asistencia Médica	Incidentes con Tiempo Perdido (LTI)
Planta	5'406,379	2	0	38'025,389	40	4
Ducto	1'954,253	1	0	26'822,010	19	10
Apoyo Lima	232,266	0	0	1'689,189	1	0
Total Proyecto	**7'592,898**	**3**	**0**	**66'536,588**	**60**	**14**

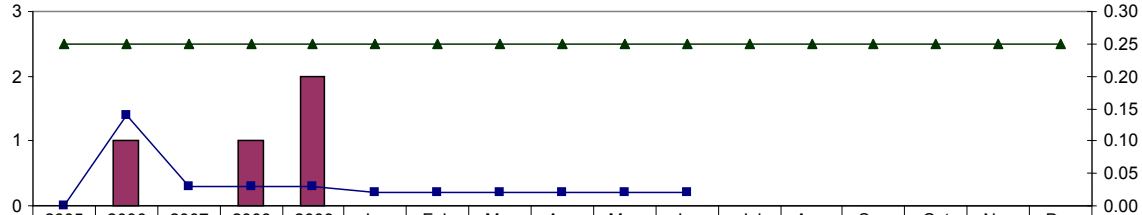
TASA DE INCIDENTES REGISTRABLES (RIR) Y TASA DE INCIDENTES CON TIEMPO PERDIDO (LTIR)

	Desde el inicio del año hasta la fecha		Desde el inicio del Proyecto hasta la fecha	
	Tasa de Incidentes Registrables	Tasa de Incidentes con Tiempo Perdido	Tasa de Incidentes Registrables	Tasa de Incidentes con Tiempo Perdido
Planta	0.07	0.00	0.23	0.02
Ducto	0.10	0.00	0.22	0.07
Apoyo Lima	0.00	0.00	0.12	0.00
Total Proyecto	**0.08**	**0.00**	**0.22**	**0.04**
Objetivos de Desempeño del Proyecto	**≤ 1.25**	**≤ 0.25**	**≤ 1.25**	**≤ 0.25**

Figura 3.8 –Tendencia de los Indicadores de Desempeño

TASA DE INCIDENTES CON TIEMPO PERDIDO (LTIR) VERSUS INDICADOR CLAVE DE DESEMPEÑO (KPI) DE LA PLANTA Y DE LAS INSTALACIONES MARINAS – DESDE EL INICIO DEL PROYECTO HASTA LA FECHA

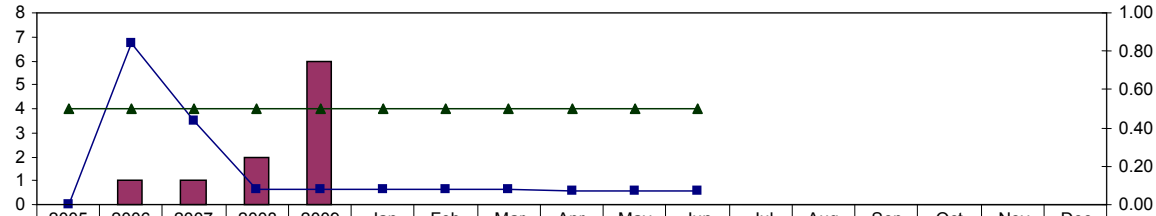
LTIR de la planta desde el inicio del proyecto hasta la fecha



	2005	2006	2007	2008	2009	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
Incidents	0	1	0	1	2	0	0	0	0	0	0						
LTIR	0.00	0.14	0.03	0.03	0.03	0.02	0.02	0.02	0.02	0.02	0.02						
KPI	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25

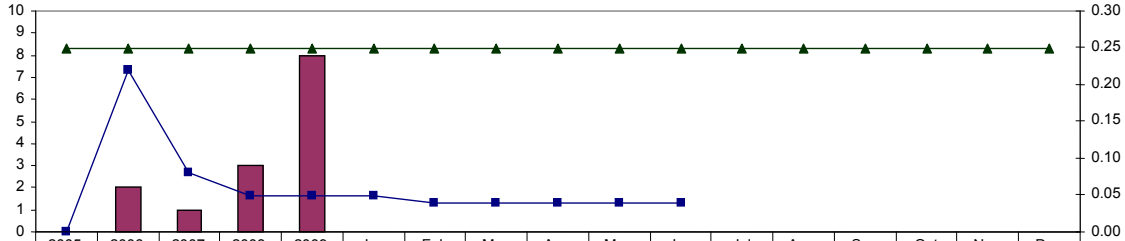
TASA DE INCIDENTES CON TIEMPO PERDIDO (LTIR) DEL DUCTO VERSUS INDICADOR CLAVE DE DESEMPEÑO (KPI) – DESDE EL INICIO DEL PROYECTO HASTA LA FECHA

LTIR del ducto desde el inicio del proyecto hasta la fecha



	2005	2006	2007	2008	2009	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
Incidents	0	1	1	2	6	0	0	0	0	0	0						
LTIR	0.00	0.84	0.44	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.07	0.07	0.07						
KPI	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50						

TASA DE INCIDENTES CON TIEMPO PERDIDO (LTIR) DEL PROYECTO VERSUS INDICADOR CLAVE DE DESEMPEÑO (KPI) – DESDE EL INICIO DEL PROYECTO HASTA LA FECHA



	2005	2006	2007	2008	2009	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
Incidents	0	2	1	3	8	0	0	0	0	0	0						
LTIR	0.00	0.22	0.08	0.05	0.05	0.05	0.04	0.04	0.04	0.04	0.04						
KPI	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25

4.0 Desempeño Ambiental y Social en el Ducto

4.1 Actividades destacadas

- OSINERGMIN llevó a cabo tres auditorías ambientales del DdV del ducto, con lo cual ha realizado un total de 13 días de auditorías ambientales este trimestre. Sólo se registraron observaciones menores in situ.
- OSINERGMIN llevó a cabo cinco auditorías sociales del DdV del ducto, con lo cual ha efectuado un total de 28 días de auditorías sobre temas de relaciones comunitarias este trimestre. Sólo se registraron observaciones menores in situ.
- Los trabajos de rehabilitación y restauración realizados en Vinchos fueron coordinados y supervisados de manera exhaustiva.
- Bio-restauración: El Programa de Biorestauración 2009-2010 concluyó con éxito en abril, habiéndose biorestaurado 135,000 metros del DdV. Sólo queda por biorestaurar 250m del DdV en el anexo de Accopampa (KP 113+500 -114+000). Este trabajo será completado por el contratista de mantenimiento del ducto.
- Se plantaron 500 semillas de *Orthopterigium huacui* y 300 esquejes de *Kageneckia lanceolata* en el vivero de Santa Beatriz.
- Concluyeron los trabajos de control de erosión con la instalación de mantas de yute.
- PERU LNG y el contratista de mantenimiento del ducto dieron inicio a evaluaciones conjuntas del DdV. Se están realizando caminatas para documentar las condiciones del DdV, incluyendo los dispositivos de control de erosión, las medidas de estabilización del suelo y las medidas de biorestauración.
- Como parte del programa de monitoreo de la biodiversidad, se realizó con éxito la tercera ronda de monitoreo de la especie *Platalina* (murciélago), la segunda ronda de monitoreo de las especies *Orestias* (pez nativo), *Polylepis* (árbol nativo), *Poospiza* (ave) y *Atlapetes* (ave nativa), incluyendo vegetación de pantanos (bofedales), y la primera ronda de monitoreo de las especies *Oreonympha* (colibrí) y *Tichomycterus* (bagre), incluyendo aves de bofedal.
- Se realizaron talleres informativos en dos comunidades sobre las medidas de seguridad a adoptarse durante las operaciones.
- Se realizó el último taller para presentar los resultados finales del programa de monitoreo de camélidos. No se registraron problemas sociales. El programa ya ha concluido.
- No está pendiente de entrega ningún Certificado de Inexistencia de Restos Arqueológicos (CIRA) con relación al proyecto. El INC ha aprobado y emitido todos los CIRA requeridos para el proyecto (231 de 231).
- Concluyó el análisis de los artefactos del patrimonio cultural recuperados a lo largo del DdV del ducto. El análisis se realizó en el almacén del INC en La Victoria, Lima.
- Concluyeron todas las actividades del programa de monitoreo ambiental y social participativo (PMSAP) programadas para este trimestre. Las actividades de la decimotercera, decimocuarta

y decimoquinta campaña de monitoreo incluyeron la inspección del DdV en las provincias de Huamanga, Chincha-Pisco y La Mar. No se registraron mayores observaciones.

- Los monitores del programa PMSAP también participaron en las evaluaciones conjuntas realizadas por PERU LNG y el contratista de mantenimiento del ducto a lo largo del DdV del ducto.
- Como parte del programa para el restablecimiento de las condiciones de vida, se llevaron a cabo seis talleres especialmente diseñados para mujeres sobre "Empoderamiento Personal y Desarrollo de una Visión de Familia". También se realizaron talleres en distintas comunidades sobre el "Manejo de Proyectos Productivos" y el "Fortalecimiento Organizativo de las Comunidades". También se realizó la sexta y sétima ronda de talleres con los ALFAs (facilitadores locales) en Huamanga.
- Como parte del proyecto de micro finanzas rurales, se implementaron con éxito veintiún bancos comunitarios rurales. Los bancos tienen un total de 238 socios (236 mujeres y 2 hombres), que recibieron préstamos por un total de S/.105, 000 para mejorar sus negocios.
- Concluyeron los trabajos de construcción del sistema de agua potable de Huancaccasa, luego de lo cual el proyecto fue entregado oficialmente a la comunidad.
- Proyecto de mejoramiento agrícola: concluyó la construcción de reservorios de agua en las comunidades de Tambocucho, Toccyascca, Cochabamba Alta y Pomapuquio. Asimismo, se instalaron tuberías de irrigación en la comunidad de Uras y se dio inicio al proyecto de irrigación de Pillpichaca.
- ForGestion: El gobierno del Perú seleccionó todos aquellos proyectos de las Municipalidades Provinciales de Huamanga y La Mar que van a ser desarrollados.

4.2 Aseguramiento Ambiental y Social

4.2.1 Aseguramiento Interno

Tanto PERU LNG como el contratista del ducto continuaron con las actividades de monitoreo diario, semanal y periódico. Este monitoreo periódico incluye inspecciones mensuales conjuntas de los campamentos y del DdV. Esto permite que las acciones correctivas identificadas sean adoptadas de inmediato.

El contratista del ducto se ha fijado metas internas de inspección. Este trimestre la meta fue de 74 auditorías e inspecciones ambientales. El contratista del ducto realizó 69, con lo cual se registró un avance de 92% con respecto a la meta establecida.

Durante el segundo trimestre del año se llevaron a cabo campañas de monitoreo ambiental y se realizaron evaluaciones y análisis como parte del proceso de implementación del aseguramiento interno. Para ello, se efectuaron análisis de los suelos de los campamentos rehabilitados.

Aunque este trimestre no se produjeron derrames reportables, se efectuó un análisis de suelos en el campamento de Rumichaca para garantizar que las estaciones de suministro de combustible y las áreas de almacenamiento de hidrocarburos no hayan contaminado el suelo. Los resultados de laboratorio indican que los suelos no están contaminados en este campamento. Adicionalmente, se realizó un análisis del compost en el campamento de Espera para determinar si existe contaminación por Salmonella. Los resultados del laboratorio indican que no existe contaminación por Salmonella en este campamento.

4.2.2 Auditorías Ambientales y Sociales Externas

OSINERGMIN llevó a cabo tres auditorías ambientales y cinco auditorías sociales durante el segundo trimestre del año en curso, registrándose un total de 41 días de auditorías ambientales y sociales en el ducto. En la siguiente Tabla 4.2.2-1 se presenta un resumen de los resultados de las auditorías.

Tabla 4.2.2-1 Observaciones de OSINERGMIN respecto a Ducto

Mes	Descripción de las Observaciones efectuadas en el Campo	Medidas de Seguimiento
Abril	***1. Auditoría Ambiental*** Zona Inspeccionada: Cinco días de auditoría de los segmentos central y occidental, incluyendo el DdV del ducto (KP 0 – KP 1, KP 6+500 – KP 8+500, KP 27+500 – KP 31+000, KP 54+500 – 56+500, KP 112+500 – KP 120+000 y KP 167), los caminos temporales de servicio y los caminos de acceso a las comunidades de Suyubamba y Llillinta-Ingahuasi y las áreas de los campamentos de Chiquintirca, Suyubamba y Patibamba. Observaciones: No se efectuaron observaciones de campo que requieran de seguimiento.	▪ No se requiere de acción de seguimiento.
	2. Auditoría Social Zona Inspeccionada: Cuatro días de auditoría social del segmento occidental. Entre las áreas y temas evaluados figuran los siguientes: ▪ Cumplimiento de los acuerdos de compensación por el uso de tierras y servidumbres. Observaciones: No se efectuaron observaciones de campo que requieran de seguimiento.	▪ No se requiere de acción de seguimiento.
	3. Auditoría Social Zona Inspeccionada: Cinco días de auditoría del segmento central. Entre los temas evaluados figuran los siguientes: ▪ Revisión del estado y avance del programa PMSAP. ▪ Cumplimiento de los compromisos asumidos con las comunidades de Accobamba, Anchihuay y Vinchos. ▪ Revisión del estado actual de los reclamos. ▪ Cumplimiento del plan de relaciones comunitarias, de los procedimientos de contratación local y de los programas de comunicaciones. Observaciones: No se efectuaron observaciones de campo que requieran de seguimiento.	▪ No se requiere de acción de seguimiento.
Mayo	***4. Auditoría Ambiental*** Zona Inspeccionada: Cuatro días de auditoría del segmento occidental, incluyendo el DdV del ducto (KP 170, KP 190 - KP192 y KP 275 – KP 279), los cruces de los Ríos Pisco, Chico y Matagente, el cruce de la Quebrada Topará y los campamentos de Rumichaca, Huancaccasa y Santa Beatriz. Observaciones: OSINERGMIN solicitó que se realicen las siguientes actividades complementarias: - Campamento de Rumichaca: Mantenimiento/limpieza de las trampas de grasa, de los tanques de almacenamiento de efluentes y de las lozas de concreto del área de almacenamiento de desechos. - Cruce del Río Matagente: Mejoramiento/mantenimiento de los trabajos de protección de los bancos del río.	▪ Se realizaron todos los trabajos necesarios en el campamento de Rumichaca. ▪ Cruce del Río Matagente: – El mejoramiento/mantenimiento de los trabajos de protección de los bancos del río se realizarán antes del inicio de la siguiente estación de lluvias.
	5. Auditoría Ambiental Zona Inspeccionada: Cuatro días de auditoría de los segmentos central y occidental, incluyendo el DdV del ducto (KP 69 - KP 74, KP 76 – KP 78, KP 81 – KP 82, KP 87, KP 93 – KP 95 y KP 112+500 – KP114+500), la MLV No. 3 (KP 77+614), la MLV No. 4 (KP 94+288) y la MLV No. 5 (KP 113+705), así como las áreas de los campamentos de Patibamba, Acocro y Chaquicocha, el camino de	▪ Los trabajos de restauración concluirán a más tardar en octubre de 2010.

Mes	Descripción de las Observaciones efectuadas en el Campo	Medidas de Seguimiento
	acceso ubicado en la progresiva KP 43, el camino de servicio ubicado en la progresiva KP 45 y los cruces de los Ríos Torobamba y Vinchos. Observaciones: OSINERGMIN recomendó que los trabajos de biorestauración de los 250 m restantes del DdV en el anexo de Accopampa (Vinchos) concluyan a más tardar en octubre de 2010.	
	6. Auditoría Social Zona Inspeccionada: Siete días de una auditoría especial del segmento central. Entre las áreas inspeccionadas y temas evaluados figuran los siguientes: ▪ Cumplimiento de los acuerdos de compensación por el uso de tierras y servidumbres. Observaciones: Se efectuó una pequeña observación in situ con relación a un reclamo presentado por los daños supuestamente causados a un local de San Miguel. El reclamo fue solucionado en el año 2008. Los registros y documentos que acreditan el cierre de este caso de acuerdo con el procedimiento de solución de reclamos fueron presentados a OSINERGMIN. La observación fue solucionada adecuadamente.	▪ No se requiere acción de seguimiento.
	7. Auditoría Social Zona Inspeccionada: Siete días de auditoría del segmento occidental. Entre las áreas inspeccionadas y temas evaluados figuran los siguientes: ▪ Revisión del estado actual y avance del programa PMSAP. ▪ Revisión del estado actual del programa para el mejoramiento de las condiciones de vida. ▪ Cumplimiento del plan de relaciones comunitarias, de los procedimientos de contratación local y de los programas de comunicaciones. ▪ Revisión del estado de los reclamos. Observaciones: No se plantearon observaciones de campo que requieran de seguimiento.	▪ No se requiere acción de seguimiento.
Junio	***8. Auditoría Social*** Zona Inspeccionada: Cinco días de auditoría del segmento central. Entre las áreas inspeccionadas y temas evaluados figuran los siguientes: ▪ Revisión del estado actual y avance del programa PMSAP. ▪ Revisión del estado actual del programa para el mejoramiento de las condiciones de vida. ▪ Cumplimiento del plan de relaciones comunitarias, de los procedimientos de contratación local y de los programas de comunicaciones. ▪ Revisión del estado de los reclamos. ▪ Observaciones: No se plantearon observaciones de campo que requieran de seguimiento.	▪ No se requiere de acción de seguimiento.

Este trimestre tuvo lugar la octava misión de monitoreo ambiental y social independiente (IESM) del proyecto que se ha realizado luego del cierre del financiamiento, la misma que se realizó del 24 al 30 de mayo. La misión estuvo conformada por representantes del consultor ambiental y social independiente (JGP) y por otros representantes del área ambiental y social de la Corporación Financiera Internacional y del Banco Interamericano de Desarrollo.

La misión sobrevoló el área comprendida entre las progresivas KP 0 y KP 260 y visitó las áreas rehabilitadas de la comunidad de Vinchos. Los representantes de la misión también sostuvieron reuniones y entrevistas con personal clave del área de gestión ambiental, social, de salud ocupacional y seguridad industrial de PERU LNG.

Con respecto al aspecto social y de relaciones comunitarias, la misión IESM efectuó una revisión de la documentación y de las prácticas de manejo de quejas, reclamos y paralizaciones laborales. La misión también se entrevistó con los monitores locales del programa de monitoreo social y ambiental participativo. Asimismo, la misión realizó una revisión de gabinete (mediante un taller) de una serie de documentos del Sistema de Gestión ESHS correspondientes a las operaciones.

La Tabla 4.2.2-2 contiene un resumen de los resultados de la auditoría incluidos en el borrador del informe de JGP, así como de las medidas adoptadas por PERU LNG. Las respuestas a las observaciones y recomendaciones efectuadas durante auditorías/reportes previos de JGP están incluidas en los informes de cumplimiento ambiental y social, los mismos que están disponibles en la página web de PERU LNG.

Tabla 4.2.2-2 Observaciones IESM de mayo y medidas adoptadas - Ducto

No	Observaciones (incluidas en la Sección 10 del borrador del informe de JPG)	Medida Adoptada
Recomendaciones que afectan los procedimientos de aseguramiento ambiental y social de PERU LNG relacionados con la construcción.		
1	"En la lista de pendientes del ducto (a ser utilizada por el contratista de mantenimiento – COGA), las actividades han sido clasificadas por prioridad, pero no se describen los criterios utilizados para efectuar esta clasificación. Se recomienda que los criterios utilizados sean incluidos, considerando aspectos como integridad del ducto, posibilidad de que se produzcan conflictos sociales, control de erosión y riesgos de seguridad."	▪ La lista de pendientes del ducto presentada a los Prestatarios como parte de los documentación solicitada, generada durante la visita realizada por la misión IESM en mayo, incluye básicamente información recolectada al final del período de construcción. ▪ La lista de pendientes será mejorada y actualizada en base a los resultados de las inspecciones conjuntas del DdV y AGI que están realizando PERU LNG y el contratista de mantenimiento. ▪ En la lista se incluirán los resultados, considerando distintos aspectos como: integridad del ducto, posibilidad de que se produzcan conflictos sociales, control de erosión, riesgos de seguridad, etc. ▪ Los distintos temas serán clasificados por prioridad con el fin de definir adecuadamente las actividades a ser realizadas (y prioridades a ser adoptadas) por el contratista de mantenimiento del ducto.
2	"Prácticamente todos los campamentos han sido cerrados; sin embargo, el campamento de Santa Beatriz y el taller de Cabitos Ayacucho permanecerán operativos. Es necesario confirmar las rutinas de inspección (y las listas de pendientes) que utilizará PERU LNG como parte de su aseguramiento EHS".	▪ El campamento de Santa Beatriz está siendo inspeccionado regularmente, no sólo por PERU LNG (ver Tabla 4.2.3-1), sino también por OSINERGMIN. (ver Tabla 4.2.2-1) ▪ Como resultado de esta inspección, se ha solicitado que se tomen acciones correctivas.
3	"El lodo de la planta de tratamiento de aguas residuales del campamento de Espera fue enviado a la planta de Totora EPSASA, la cual no cuenta con autorización. Esta planta no desinfecta los efluentes que contienen coliformes fecales. PERU LNG debería revisar el procedimiento de envío de residuos a plantas independientes y verificar si se requieren controles adicionales."	▪ PERU LNG ha informado al contratista de mantenimiento del ducto que la planta EPSASA no cuenta con la autorización necesaria, por lo que el lodo de cualquier planta de tratamiento de aguas residuales no deberá ser enviado a esta planta. ▪ Se incluyen controles en el programa de manejo de residuos y en el programa de manejo de residuos y efluentes del ducto, los mismos que son componentes del Elemento # 10 del ESHS-MS para operaciones para evitar que esta situación se repita.

No	Observaciones (incluidas en la Sección 10 del borrador del informe de JPG)	Medida Adoptada
Recomendaciones que requieren que PERU LNG solicite al contratista adoptar acciones correctivas		
4	"A lo largo del camino de acceso rehabilitado a Cochas, se debería instalar rompe-pendientes adicionales cerca del lado de Alto Mayo".	▪ Se instalarán rompe-pendientes adicionales durante los trabajos de mantenimiento regulares, antes de la siguiente estación de lluvias.
Recomendaciones sobre los programas ambientales y sociales en curso		
5	"Con respecto al programa PMSAP, el sistema de registro de información de monitoreo (SIRM) debería ser puesto en conocimiento de un mayor número de personas (a través de la página web) lo antes posible."	▪ Tal como se acordó durante la misión IESM realizada en mayo, PERU LNG pondrá el SIRM a disposición de un mayor número de personas a través de los canales apropiados.
6	"El equipo de relaciones comunitarias debería mantener una fuerte presencia a lo largo del DdV durante todos los meses iniciales de la operación para continuar respondiendo cualquier inquietud que los grupos de interés pudieran tener acerca de la operación del ducto."	▪ El equipo de asuntos comunitarios de PERU LNG mantiene una fuerte presencia en el área de influencia directa del ducto. ▪ Los representantes de asuntos comunitarios ya están organizados en tres áreas de trabajo que cubren de manera adecuada todo el DdV (Ayacucho, Huaytará y la costa).
7	"El equipo IESM ha ratificado su recomendación de que PERU LNG mantenga documentación disponible sobre las áreas de alta consecuencia adyacentes al DdV para que dicha documentación pueda ser consultada por las partes afectadas y las autoridades locales."	▪ Toda la documentación sobre las áreas de alta consecuencia será actualizada de manera constante durante las operaciones (ver Programa de Manejo del Flujo de Información SOC-000-PRG-1020). ▪ Todas las comunicaciones sobre las áreas de alta consecuencia son manejadas adecuadamente en cumplimiento de los reglamentos peruanos: - Decreto Supremo N° 015-2006-EM, Reglamento para la Protección Ambiental en las Actividades de Hidrocarburos. - Decreto Supremo N° 081-2007-EM, Reglamento de Transporte de Hidrocarburos por Ductos. ▪ Durante las operaciones se realizaron talleres informativos sobre medidas de seguridad industrial en dos comunidades.
8	"El proceso de cierre del programa para el mejoramiento de las condiciones de vida debería ser planificado y coordinado, en la medida de lo posible, con los demás programas sociales que PERU LNG está financiando. Por ejemplo, algunas actividades a nivel familia y niños podrían ser transferidas al programa de bancos comunitarios de FINCA. Más aún, en vista de que el programa concluirá en julio de 2010 y en vista además de que la mayor parte de los proyectos comunitarios no serán presentados a las entidades de financiamiento externo hasta dicha fecha, resulta crítico que PERU LNG desarrolle un sistema para efectuar un seguimiento de los proyectos y así maximizar las posibilidades de que las comunidades tengan éxito en obtener financiamiento."	▪ Los proyectos de PERU LNG continuarán siendo coordinados según se requiera. ▪ El programa para el restablecimiento de las condiciones de vida y los programas de inversión social son manejados por el mismo equipo del departamento de asuntos comunitarios, por lo cual es factible garantizar un nivel apropiado de coordinación entre programas. ▪ Las oportunidades de maximizar el éxito de los proyectos y las sinergias entre programas son evaluadas constantemente e implementadas en la medida de lo posible.
Recomendaciones de acción futura en base a los riesgos ambientales y sociales futuros percibidos		
9	"El inventario que documenta los casos en los que algunos accesos públicos utilizados por el proyecto han sido recuperados al final de la construcción debería ser entregado oficialmente al Ministerio de Transportes y/o a otras entidades competentes como un medio de establecer límites claros frente a la responsabilidad de PERU LNG."	▪ El inventario está por completarse. La recomendación será analizada una vez que el inventario esté listo.

4.2.3 Medidas Correctivas

Todos aquellos procedimientos, equipos, procesos, condiciones y/o acciones que involucran algún tipo de incumplimiento podrían generar situaciones que infringen las políticas y estándares de la compañía. Por ello, todos los posibles incumplimientos deberán ser identificados y corregidos de manera sistemática y controlada. PERU LNG ha desarrollado un procedimiento de acciones ambientales y sociales correctivas que tiene como propósito observar y registrar todas aquellas situaciones que incumplen con los requerimientos especificados.

El proceso de aseguramiento, el mismo que ha sido aprobado por las Entidades, asegura que se identifiquen las verdaderas causas de los posibles incumplimientos y que se adopten acciones correctivas apropiadas para evitar que éstos se repitan. Durante este trimestre, el proceso de aseguramiento identificó la necesidad de presentar dos acciones correctivas al contratista del ducto. Ver Tabla 4.2.3-1.

Tabla 4.2.3-1 – Acciones correctivas relacionadas con el ducto

Tipo	No. de documento/ Contratista	Fechas	Estado Actual	Descripción de la Observación y Medidas de Seguimiento
CAR	01/TEC/PL/CAR/051 Contratista del ducto	Emisión: 04-06-10 Fecha Límite: 18-06-10 Cierre: 15-06-10	Cerrada	Descripción de la observación: ▪ Se ha observado que la planta de tratamiento de aguas grises del campamento de Santa Beatriz debe recibir mantenimiento adecuado. El tanque de almacenamiento se rebalsó, generando un derrame no reportable. Medidas solicitadas: ▪ Mejorar el mantenimiento. ▪ Volver a capacitar a los operadores de la planta. ▪ Adoptar las medidas correctivas necesarias para evitar que este incidente se vuelva a producir. Medidas adoptadas: ▪ El contratista adoptó todas las medidas solicitadas y la CAR fue cerrada de acuerdo con los procedimientos aprobados.
CAR	01/TEC/PL/WIN/050 Contratista del Ducto	Emisión: 04-06-10 Fecha Límite: 18-06-10 Cierre: 15-06-10	Cerrada	Descripción de la observación: ▪ Durante una inspección del campamento de Santa Beatriz, se observaron algunas deficiencias en las bandejas de goteo, en el manejo de los hidrocarburos y en las prácticas de prevención de contaminación. Medidas solicitadas: ▪ Volver a capacitar a los supervisores ambientales y a los trabajadores del taller de mantenimiento sobre técnicas de prevención de contaminación. ▪ Mejorar la calidad de las inspecciones ambientales internas. Medidas adoptadas: ▪ El contratista adoptó todas las medidas solicitadas y la CAR fue cerrada de acuerdo con los procedimientos aprobados.

4.3 Estado Actual de los Planes Ambientales y Sociales

En esta sección se incluye información actualizada sobre los siguientes programas ambientales y sociales del ducto:

- Programa de Monitoreo de la Biodiversidad.
- Plan Corporativo de Manejo Ecológico.
- Plan de Biorestauración
- Plan de Manejo de Camélidos.
- Plan de Manejo del Patrimonio Cultural del Ducto.

- Programa de Monitoreo Ambiental Participativo.
- Plan de Relacionamiento con los Grupos de Interés (“stakeholders”).
- Plan de Gestión de Contrataciones y Compras Locales.
- Plan de Acción de Asistencia para el Restablecimiento de las Condiciones de Vida.
- Plan de Gestión de la Compensación del Gasoducto.

4.3.1 Programa de Monitoreo de la Biodiversidad

El Programa de Monitoreo de la Biodiversidad (BMAP) de PERU LNG es un esfuerzo de colaboración entre PERU LNG y el Centro para la Educación sobre la Conservación y Sostenibilidad (CCES) del Instituto Smithsonian.

Este trimestre, el BMAP continuó con la implementación de los protocolos de monitoreo y con el desarrollo de dos nuevos protocolos. En total, entre abril y junio se realizaron 9 visitas de monitoreo de campo. Estas visitas correspondieron a los primeros monitoreos de las especies de pantano, entre las cuales figuran las especies *Trichomycterus* (bagre), *Oreonympha nobilis* (colibrí) y *Poospiza rubecula* (dominiquí peruano), y al monitoreo durante la estación seca de las especies *Polylepis* (árbol nativo) y *Atlapetes* (ave), de la vegetación de pantano y de la especie *Platalina genovensium* (murciélago longirostro peruano).

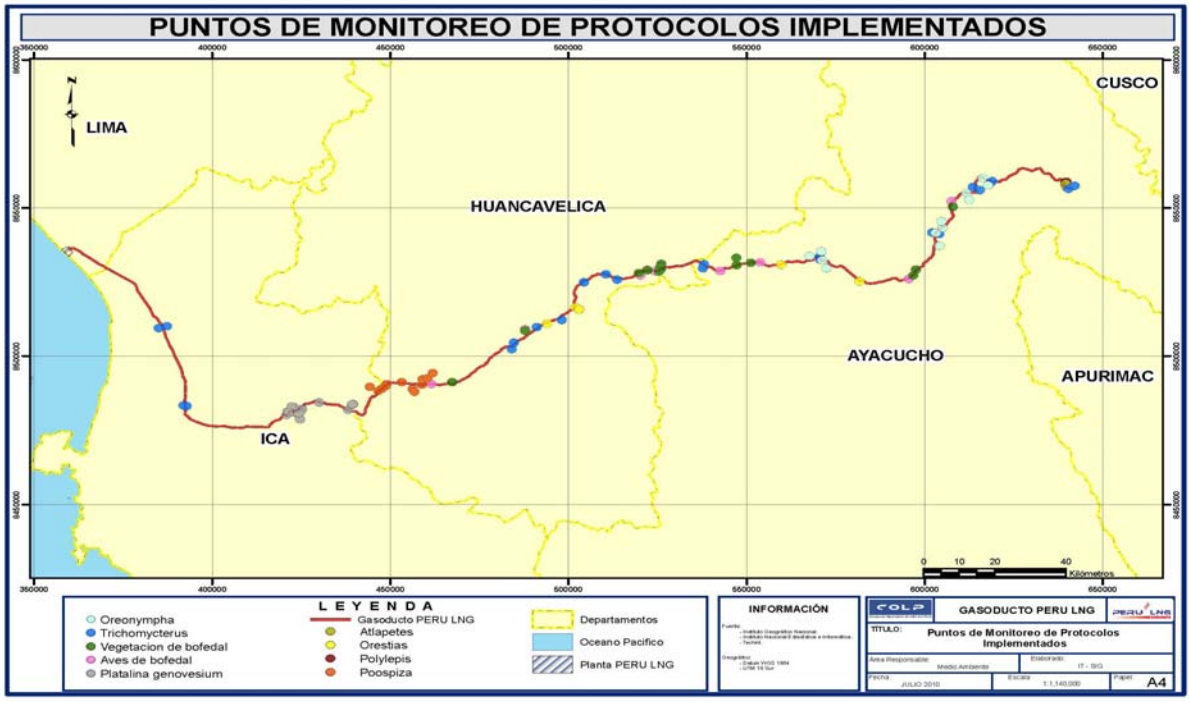
Cada protocolo recopila información en puntos experimentales y en puntos de muestreo de control. Los puntos de control están ubicados en el mismo hábitat y en la misma Unidad de Paisaje Ecológico (ELU), en condiciones muy similares a las de los puntos experimentales, pero sin la influencia de las actividades del ducto o de cualquier otra actividad humana.

Los cinco protocolos implementados durante el segundo trimestre del año 2010 incluyeron puntos de muestreo en diez de las catorce ELUs identificadas en la evaluación ecológica de campo. Para el muestreo de las especies o grupos de especies, se consideró el enfoque de hábitat con el fin de poder efectuar inferencias sobre la funcionalidad del hábitat.

Este trimestre también se estudiaron cinco hábitats: la vegetación arbustiva seca, los bosques montanos, los bosques secos interandinos, los bofedales y los ríos/riachuelos. Los informes de campo están siendo revisados y los resultados preliminares están siendo procesados. La figura 4.3.1 presenta un mapa que muestra los puntos de monitoreo de todos los protocolos implementados durante el segundo trimestre de este año.

Además, este trimestre también se dio inicio al desarrollo de dos nuevos protocolos, uno para monitorear la comunidad béntica marina alrededor del terminal marítimo de la planta de GNL y el otro para monitorear los resultados del programa de biorestauración, cumpliendo al mismo tiempo con los objetivos del BMAP sobre pastos andinos.

Figura 4.3.1 – Monitoreo del BMAP durante el segundo trimestre



4.3.2 Plan de Manejo Ecológico

La ruta del ducto ha sido dividida en 14 ELUs, cada una de las cuales cuenta con su propio Plan de Acción Ecológico (EAP). Los EAP identifican las especies vegetales que requieren de medidas de mitigación específicas, como por ejemplo reubicación o corte de esquejes.

Finalizaron todas las actividades del Plan de Manejo Ecológico (EMP) que debían realizarse en el DdV antes del desbroce y apertura del DdV. Las cifras sobre el avance logrado hasta el primer trimestre muestran que los trabajos de desbroce y apertura del DdV y los trabajos de rehabilitación física han concluido (100%) y que las actividades geotécnicas han registrado un avance de 100%.

Como parte del proceso de implementación del Plan de Manejo Ecológico (EMP), se efectuaron las siguientes actividades este trimestre:

- 300 esquejes de la especie *Kageneckia lanceolata* fueron plantados en el vivero de Santa Beatriz.
- 500 semillas de la especie *Orthopterigium huacui* fueron recolectadas y sembradas en el vivero de Santa Beatriz.
- Se identificó la ubicación de las fuentes de suministro de esquejes de la especie *Kageneckia lanceolada* y las fuentes de recolección de semillas de la especie *Orthopterigium huacui*.
- Prosiguieron las observaciones de las especies *Kageneckia lanceolada y Orthopterigium huacui;* y
- Continuaron los trabajos de mantenimiento del vivero de Santa Beatriz.

4.3.3 Plan de Biorestauración

Entre las principales actividades realizadas este trimestre figuran las siguientes:

- Mejoramiento de suelos y actividades de siembra en el camino de acceso a Cochas; y

- Mejoramiento de suelos y actividades de siembra en el área de Vinchos (aproximadamente 4 km).

Los resultados de las actividades de monitoreo realizadas hasta la fecha indican que los trabajos de hidrosiembra han sido exitosos. Las plantas están germinando y se encuentran en buenas condiciones.

El monitoreo del ichu trasplantado y de las áreas sembradas muestra que las tasas de supervivencia están por encima del 90%.

Las mantas de yute hindú utilizadas para controlar la erosión han protegido adecuadamente las semillas. El tejido del yute permite que los pastos crezcan a través y al mismo tiempo estabiliza el suelo en las áreas del DdV donde se han realizado trabajos.

La implementación del plan de vigilancia para monitorear adecuadamente las áreas biorestauradas empezó el 30 de enero y terminó a fines de mayo. El plan ha sido implementado con el apoyo de trabajadores locales en las siguientes 24 comunidades del DdV:

- Chiquintirca
- Qollpa
- Anchihuay
- Cochas
- Uras
- Allpacorral
- Pampahuaylla
- Patibamba
- Socos
- Huaychao
- Secceslambra
- Yanapiruro
- Liriopata
- Allpachaca
- Toccyasca
- Urpaypampa
- Acocro
- Pinao
- Mayobamba
- Ccarhuaccpampa
- Pilpichaca
- Huaytará
- Ayaví
- Santa Rosa de Tambo

Tabla 4.3.3 – Actividades de biorestauración del ducto

Actividades	Total (m)	Avance hasta la fecha (m)	Avance hasta la fecha (%)
Mejoramiento de suelos con compost / roca fosfórica	109,819	109,819	100%
Siembra de pastos naturalizados	109,819	109,819	100%
Hidrosiembra	1,350	1,350	100%
Control de erosión: mantas de yute / cubiertas de estiércol y paja	33,181	33,181	100%
Trasplante de ichu	25,149	25,149	100%

4.3.4 Plan de Manejo de Camélidos

CONOPA estuvo a cargo de la implementación del Plan de Manejo de Camélidos. La implementación de este plan cubrió 15 meses de monitoreo diario continuo en las áreas de los camélidos que se encuentran a lo largo del DdV del ducto e incluyó las siguientes actividades:

- Realización de un censo de la población de camélidos;
- Control de la velocidad de los vehículos;
- Control de la efectividad del rociado de agua en los caminos y de la aplicación de otros métodos de control de polvo; y
- Realización de talleres en las comunidades para presentar los resultados.

Los resultados de las actividades de monitoreo realizadas este trimestre son similares a los resultados de los trimestres anteriores, lo cual demuestra que las actividades de construcción del ducto no han afectado ni impactado adversamente el comportamiento de los camélidos. Las medidas de mitigación implementadas como parte del programa han demostrado ser efectivas ya que no se han registrado incidentes relacionados con lesiones o impactos adversos a los camélidos.

Los resultados finales fueron presentados a las comunidades locales, para lo cual se llevaron a cabo dieciocho talleres para brindar aportes y comentarios adecuados a los grupos de interés sobre los comportamientos observados durante la fase de construcción. El último taller del programa se llevó a cabo el 6 de junio. Este programa ya ha concluido.

4.3.5 Plan de Manejo del Patrimonio Cultural

Durante el tercer trimestre del año 2009 concluyó la evaluación arqueológica final y los proyectos de rescate relacionados con el proyecto de PERU LNG y desde esa fecha no se han producido nuevos hallazgos arqueológicos casuales.

El Instituto Nacional de Cultura (INC) emitió los siguientes Certificados de Inexistencia de Restos Arqueológicos (CIRAs) durante el curso del segundo trimestre de este año:

- CIRA No. 2010-016 (Ayacucho), correspondiente a la porción rescatada de la variante ubicada en la progresiva KP 60.
- CIRA No. 2010-136 (Ica), correspondiente al camino de acceso a la Válvula 11 (operaciones).
- CIRA No. 2010-024 (Ayacucho), correspondiente a la porción no rescatada de la variante ubicada en la progresiva KP 60.
- CIRA No. 2010-219, correspondiente a las variantes de Cochas, Sallalli y Occollo.
- No hay ningún CIRA pendiente con relación al Proyecto: se han emitido 231 de un total de 231 CIRAs requeridos para el Proyecto.

El INC también emitió las siguientes Resoluciones Directorales Nacionales (RDN) durante este trimestre:

- RDN No. 1051/INC, que incorpora todas las áreas restantes (por ejemplo, los sitios arqueológicos y las variantes incluidas en los informes finales recientemente aprobados) al plan de monitoreo arqueológico correspondiente a la progresiva KP 0-200.
- RDN No. 1401/INC, que aprueba el informe final sobre el hallazgo fortuito 30 efectuado en la progresiva KP 36+085.
- La Resolución Ejecutiva Regional No. 061/INC-Ayacucho emitida por INC-Ayacucho, que absuelve a PERU LNG de cualquier deficiencia registrada durante la excavación del camino comprendido entre las progresivas KP 17 y 18 y cierra con ello el procedimiento administrativo sancionador iniciado el año pasado mediante la RDR No. 092/INC-Ayacucho.

Aún están pendientes de emisión las siguientes resoluciones del INC:

- Una resolución que apruebe el informe final sobre el plan de monitoreo arqueológico del área comprendida entre las progresivas KP 200-402, el mismo que fue presentado el 26 de febrero del año curso y fue presentado nuevamente el 27 de mayo en respuesta a las observaciones efectuadas por el INC.

- Una resolución que apruebe el informe final sobre el hallazgo fortuito 35 efectuado en la progresiva KP 205+525, el mismo que fue presentado el 27 de abril del año en curso y fue presentado nuevamente el 01 de julio en respuesta a las observaciones efectuadas por el INC.
- Una resolución que apruebe el informe final sobre el plan de monitoreo arqueológico efectuado en la progresiva KP 0-200, el mismo que fue presentado el 04 de junio del año en curso.

Entre las demás actividades realizadas este trimestre figuran las siguientes:

- Concluyó el análisis de artefactos realizado por el INC, tanto en Ayacucho como en La Victoria, Lima.
- Los artefactos recuperados durante el rescate del hallazgo fortuito 35 en la progresiva KP 205+525 fueron enviados al INC-Huancavelica.
- Los artefactos recuperados durante la ejecución del plan de monitoreo arqueológico de la progresiva KP 0-200 y durante la evaluación y rescate de las variantes de las progresivas KP 27, KP 36 y KP 60 y de los hallazgos casuales 5 (KP 40+770), 20 (KP 41+200) y 30 (KP 36+085) fueron enviados al INC-Ayacucho.
- Hasta la fecha PERU LNG ha enviado 2,243 cajas conteniendo 17,086 bolsas con artefactos al INC.

4.3.6 Programa de Monitoreo Social y Ambiental Participativo

Los monitores locales continuaron realizando actividades de monitoreo en los tres frentes de trabajo ubicados en Ayacucho, San Miguel y Chincha. Estas actividades se realizaron con el apoyo del socio a cargo de la implementación del proyecto (ProNaturaleza), en coordinación con el equipo ambiental y social de PERU LNG.

Setenta y siete (77) monitores locales participan en este programa: 39 en Ayacucho, 24 en San Miguel y 14 en Chincha y Pisco. Los monitores provienen de 56 comunidades y localidades distintas ubicadas a lo largo del DdV.

Durante este trimestre, se inspeccionó un total de 1,096.1 Km. del DdV y se llenaron 1,430 formularios de monitoreo ambiental y social. La información recolectada durante las evaluaciones ha sido ingresada en los sistemas de registro de información de monitoreo - SIRM.

Sólo se registraron algunas observaciones ya que todas las actividades de construcción y puesta en servicio ya han concluido. Las deficiencias identificadas fueron reportadas a PERU LNG para que responda y tome acción al respecto. En la Tabla 4.3.6 se presenta un resumen de los resultados de las actividades de monitoreo.

Durante las inspecciones de campo y en los talleres de planificación de las actividades de monitoreo de las operaciones, se reforzó la capacitación que se brinda a los monitores locales con respecto a los siguientes aspectos:

- Evaluación de la cubierta vegetativa;
- Manejo del Sistema de Registro Información de Monitoreo (SIRM);
- Trabajos geotécnicos permanentes.
- Identificación de variables ambientales;
- Análisis del avance logrado;
- Presentación de informes (a autoridades, en reuniones) y
- Componentes del formulario ambiental y social.

Este trimestre, también se dio prioridad a la presentación de los resultados de monitoreo a las comunidades. Los monitores locales efectuaron 13 presentaciones a líderes y representantes de las comunidades.

Los monitores del programa PMSAP también participaron en las evaluaciones conjuntas del DdV del ducto realizadas por PERU LNG y el contratista de mantenimiento del ducto.

Tabla 4.3.6 –Programa de Monitoreo Ambiental y Social Participativo

Hallazgos y resultados trimestrales del monitoreo del programa PMSAP
▪ Participantes: 77 monitores locales. ▪ Área cubierta: 56 comunidades y localidades. ▪ DdV: 1,096.1 Km. distribuidos entre 3 frentes de monitoreo: Chincha-Pisco, Ayacucho y San Miguel. ▪ Se generaron 1,430 formularios de monitoreo. ▪ Formularios de monitoreo ambiental implementados/utilizados: - Derecho de Vía - Ecosistemas Frágiles - Cruces de Ríos - Campamentos - Canales de Irrigación - Plan de Cierre - Caminos de Acceso - Punto de Recolección de Tuberías - Arqueología -Trabajos geotécnicos ambientales - Biorestauración ▪ Formularios de monitoreo social implementados/utilizados: - Comunicaciones - Empleo local - Impactos de la construcción - Acuerdos - Quejas y reclamos - Código de Conducta ▪ No se observó ningún problema ambiental o social significativo. En líneas generales, el proyecto cumple con los compromisos ambientales y sociales. ▪ Sólo se registraron algunas observaciones ya que todas las actividades de construcción y puesta en servicio han concluido. ▪ En cuanto a las deficiencias observadas durante este trimestre, se pueden mencionar los siguientes ejemplos: – En la comunidad de Acocro, las bermas de las zanjas están parcialmente cubiertas con vegetación en las progresivas KP 67+320, KP 67+986 y KP 66+770. – Aproximadamente 50 kg. de restos de materiales de construcción (malla galvanizada, sacos y geotextiles) han sido dejados en el DdV (KP 225+680). – Algunos restos de materiales de construcción también han sido hallados en la comunidad de Churia-Rosaspampa (KP 150+900). Los restos serán recogidos por el contratista de mantenimiento del ducto como parte de las actividades regulares de mantenimiento. – De las progresivas KP 45+811 a KP 48+680: los pastos están bien establecidos y están creciendo normalmente. Sin embargo, en algunos sectores los pastos se han marchitado debido a la estación seca. – De las progresivas KP 255 a KP 257, algunos rompe-pendientes están cubiertos de limo y se han deteriorado. Estos rompe-pendientes serán reparados por la cuadrilla de mantenimiento. ▪ Con respecto a este trimestre, también es importante resaltar los siguiente: - Los datos están siendo procesados y sistematizados en el SIRM. Con respecto al avance logrado, este trimestre se reportó un avance de 85%. En lo que a mejoras de software se refiere, todas las mejoras han sido incorporadas (100%). – Los monitores del programa PMSAP también participaron en evaluaciones conjuntas del DdV del ducto realizadas por PERU LNG y el contratista de mantenimiento del ducto. – Se ha seleccionado a un grupo de 20 monitores que tienen buen dominio del sistema del SIRM. Estos monitores estarán a cargo de ingresar información y de manejar y presentar el sistema. – Los resultados de los trabajos de monitoreo fueron presentados a las autoridades locales en 13 comunidades que participan en el programa. – Los comentarios recibidos como resultado de estas presentaciones indican que las comunidades tienen mucho más confianza en el programa de monitoreo participativo y en los monitores locales. – La mayor parte de los trabajos de monitoreo se centran en el control de la erosión y en los trabajos de biorestauración.

4.3.7 Plan de Relacionamiento con los Grupos de Interés

Durante este trimestre, los temas abordados en el plan de relacionamiento con los grupos de interés han sido agrupados en nueve categorías, a saber:

i) Monitoreo social;
ii) Actividades de construcción, puesta en servicio y operaciones;
iii) Inversión ambiental y social ("Additionality");
iv) Prevención y manejo de incidentes:
v) Medio ambiente y patrimonio cultural;
vi) Tierras y servidumbres;
vii) Contratación local;
viii) Atención de reclamos; y
ix) Otros.

Estas categorías incluyen distintos temas y asuntos, los mismos que han sido agrupados de acuerdo con la estructura que se muestra en la Tabla 4.3.7-1.

Tabla 4.3.7-1 Plan de Relacionamiento con los Grupos de Interés

Categoría	Tema	Descripción
i) Monitoreo social	Comunicaciones generales	Incluye las reuniones que se llevan a cabo de manera regular con los grupos de interés y autoridades locales para brindar información sobre el proyecto, abordando sus inquietudes y/o respondiendo sus preguntas generales.
	Participación en las asambleas de las comunidades	El equipo de asuntos comunitarios de PERU LNG es invitado a participar en las asambleas de las comunidades, donde se discuten temas específicos de interés para las comunidades.
	Registro de percepciones	La presencia constante de funcionarios de asuntos comunitarios en el área de influencia directa del proyecto permite conocer los diferentes puntos de vista y opiniones de la población local sobre las actividades desarrolladas por el proyecto. En base a estas percepciones, se preparan informes que son luego presentados a las distintas áreas del proyecto.
	Atención de correspondencia en general	Manejo de correspondencia en general. Luego de preparada la carta de respuesta por parte del departamento responsable, los funcionarios de asuntos comunitarios se ponen directamente en contacto con los destinatarios de las cartas para entregarlas y responder cualquier pedido de información adicional.
	Coordinación general con las autoridades	Coordinación permanente con las autoridades de las comunidades para explicarles el avance de los programas de inversión social, acordar las fechas de los siguientes talleres, etc.
ii) Actividades de construcción, puesta en servicio y operación	Notificación del inicio de las actividades de construcción, puesta en servicio u operación	Con el fin de informar a la población local sobre el inicio de las actividades de construcción, puesta en servicio u operación en un área en particular, antes de que la maquinaria o el equipo ingrese a la comunidad, los funcionarios de asuntos comunitarios entregan una notificación informando sobre la proximidad de las actividades, lo cual permite programar las actividades que pudieran llevarse a cabo en dicha área.
	Comunicaciones sobre las actividades de construcción o puesta en servicio	Comunicaciones sobre cruces de canales de irrigación, daños a cercos, transporte y almacenamiento de materiales, tránsito de ganado, rehabilitación y restauración de tierras.
	Inspecciones conjuntas del DdV con representantes de la comunidad	Visitas de campo conjuntas que los miembros del equipo de asuntos comunitarios realizan con los propietarios de las tierras o con las autoridades locales. El propósito de estas visitas es aclarar cualquier duda o responder cualquier consulta que los grupos de interés pudieran tener en el campo. Dependiendo de la naturaleza de la consulta, el equipo de asuntos comunitarios podría ser asistido por miembros del equipo de medio ambiente, construcción, geotécnico o arqueológico, en caso que se requiera una opinión técnica para dar una respuesta completa. Estas visitas conjuntas se han estado llevando a cabo desde el inicio del proyecto.

Categoría	Tema	Descripción
iii) Inversión ambiental y social (“Additionality”)	Pedidos de donaciones	Los funcionarios de asuntos comunitarios reciben regularmente pedidos de donación de distintos tipos. Esto implica que deben manejar las expectativas creadas e informar a la población, mediante un proceso de diálogo, qué pedidos pueden ser atendidos y qué pedidos escapan de las metas y responsabilidades del proyecto. En aquellos casos en los que es factible efectuar una donación, o en aquellos casos en los que la donación está contemplada en un programa de inversión social, se coordinará con las autoridades locales.
	Información sobre proyectos de inversión social	Visitas conjuntas con representantes de las entidades a cargo de la implementación de los programas de inversión social. Participación en talleres sobre inversión ambiental y social (“Additionality”).
iv) Prevención y manejo de incidentes	Solución de conflictos	Organización de reuniones para discutir y abordar las inquietudes de las comunidades, de los propietarios de las tierras y de los grupos de interés en general con el fin de atender sus consultas e inquietudes y abordar otros temas que podrían agravarse y generar conflictos.
	Monitoreo de conflictos	Esto se refiere a las actividades que se llevan a cabo en el campo, como por ejemplo el seguimiento de la solución de conflictos y el cumplimiento de los compromisos establecidos con los grupos de interés locales.
v) Medio ambiente y patrimonio cultural	Participación en talleres ambientales	Organización de talleres (por ejemplo, talleres de biorestauración, talleres de trabajos de voladuras, etc.). Los talleres son llevados a cabo por personas especializadas en los distintos temas tratados y son traducidos al quechua, según se requiera.
	Verificación de las tapas de las zanjas	Verificación de las tapas de las zanjas para evitar interrumpir el paso de los animales. Esta verificación se realiza con la participación de representantes de la comunidad.
	Consultas sobre rescates y excavaciones	Estas consultas se refieren a las actividades programadas para un área específica, como por ejemplo sobre las unidades arqueológicas o el destino de los hallazgos y otros temas del patrimonio cultural.
vi) Tierras y servidumbres	Identificación/ verificación de propiedades	Visitas conjuntas con representantes de las comunidades y propietarios y posesionarios de tierras para identificar y verificar las propiedades.
	Comunicaciones sobre la negociación de servidumbres	Comunicaciones entre los grupos de interés y PERU LNG sobre la negociación de servidumbres (visitas conjuntas, inspecciones, cronograma, oportunidad, estado actual, pasos a seguir, etc.).
vii) Contratación local	Solicitud y recepción de las listas de los candidatos de las comunidades	Solicitud y recepción de las listas de los candidatos de las comunidades, de acuerdo con el cronograma de las actividades de construcción. Esta categoría también incluye el monitoreo del cronograma de rotación acordado para los trabajadores locales no calificados.
	Comunicaciones entre los grupos de interés y los representantes del proyecto con relación a los procedimientos de contratación local	Estas comunicaciones se refieren principalmente al número de candidatos que el proyecto podría incluir dentro de la fuerza laboral local no calificada de acuerdo con los requerimientos de las actividades y el cronograma de construcción en los distintos frentes de trabajo abiertos.
	Charlas de inducción	Coordinación de las charlas de inducción brindadas a los trabajadores locales.
viii) Atención de reclamos	Recepción de reclamos en el campo	Utilizando los formularios adecuados, el equipo de asuntos comunitarios recolecta y atiende los reclamos presentados por la población local, procediendo a registrar los reclamos como paso inicial del respectivo procedimiento de atención de reclamos.
	Monitoreo de reclamos	El equipo de asuntos comunitarios monitorea la ejecución correcta de nuestro procedimiento de atención de reclamos y la implementación oportuna de las medidas resultantes de la aplicación del procedimiento a cualquier caso específico.
ix) Otros	Esta categoría incluye todos aquellos temas no contemplados en ninguna de las ocho categorías anteriores.	

Durante el período cubierto por este reporte, se produjeron 1,226 interacciones con los grupos de interés, lo cual representa un descenso de 22% con respecto al primer trimestre de este año. Este descenso se debe a la finalización de todos los trabajos de construcción a lo largo del DdV del ducto y de los principales campamentos utilizados durante la construcción.

Las interacciones con los grupos de interés estuvieron principalmente relacionadas con las actividades de monitoreo social, ya que el 65% de todas las consultas estuvieron referidas a estos temas. En segundo lugar, vemos que el 17% de las consultas estuvieron referidas a temas de puesta en servicio y operaciones. El tercer lugar lo ocuparon las interacciones resultantes del manejo de los reclamos, las cuales representaron el 6% del total de las consultas y finalmente se incluye las consultas sobre tierras y servidumbres, con 5% del total.

Este trimestre, los esfuerzos de relacionamiento con los grupos de interés se centraron en informar a las comunidades y a los grupos de interés acerca de la finalización de los trabajos de construcción y del inicio de las actividades de mantenimiento por parte del contratista de mantenimiento del ducto.

La información anterior fue comunicada mediante cartas informativas en la que se explicaba la naturaleza de los trabajos de mantenimiento y también coordinando de manera estrecha con las autoridades locales y con los representantes de las comunidades. No se registraron incidentes sociales durante este proceso.

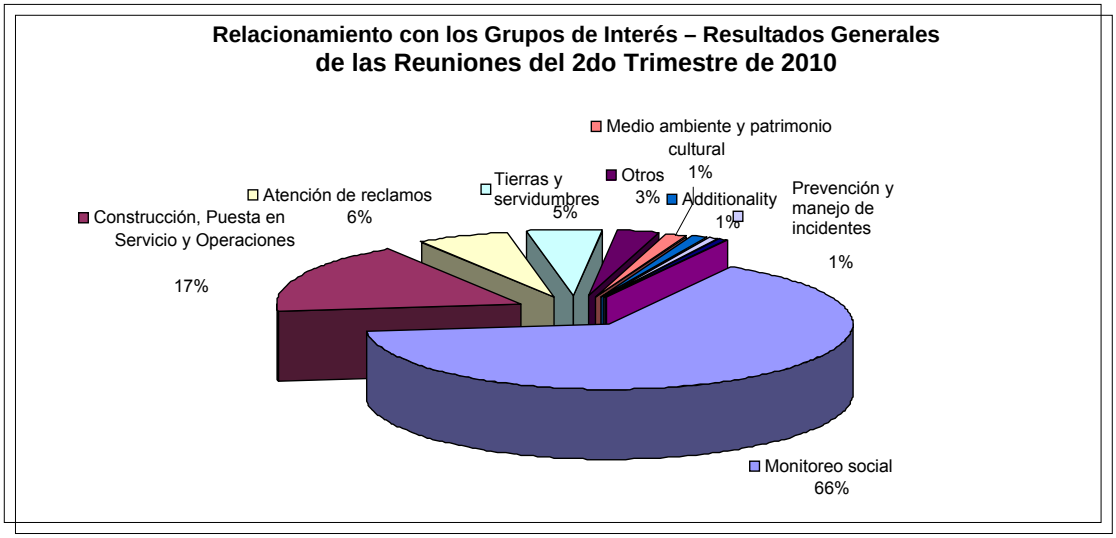
Otro tema importante este trimestre fue el monitoreo de las áreas de alta consecuencia a lo largo del DdV del ducto. Las áreas de alta consecuencia están definidas en el Decreto Supremo N° 015-2006-EM, Reglamento para la Protección Ambiental en Actividades de Hidrocarburos, y en el Decreto Supremo N° 081-2007-EM, Reglamento de Transporte de Hidrocarburos por Ductos. No se registraron problemas sociales.

En la Tabla 4.3.7-2 y en la Figura 4.3.7 se presentan los resultados generales y los principales temas discutidos en las reuniones.

Tabla 4.3.7-2 – Resultados Generales de Reuniones – Ducto

Temas, inquietudes o asuntos clave discutidos	Abril-10	Mayo-10	Junio-10	Total	%
Monitoreo social	322	339	137	798	65
Actividades de construcción, puesta en servicio y operaciones	140	24	49	213	17
Atención de reclamos	13	28	36	77	6
Tierras y servidumbres	8	12	39	59	5
Otros	7	24	4	35	3
Medio ambiente y patrimonio cultural	0	0	16	16	1
Inversión ambiental y social (“Additionality”)	1	1	12	14	1
Prevención y manejo de incidentes	8	0	0	8	1
Contratación local	2	2	1	5	0
Prevención y manejo de incidentes	0	0	1	1	0
Total	**501**	**430**	**295**	**1226**	**100%**

Figura 4.3.7 – Resultados Generales de las Reuniones – Ducto



Durante el segundo trimestre, se realizaron 31 talleres con los grupos de interés locales, en los que participaron 544 personas - 13 talleres se centraron en las medidas de seguridad a aplicar durante las operaciones y durante los trabajos de mantenimiento y 18 talleres se centraron en la presentación de los resultados finales del programa de monitoreo de camélidos (ver 4.3.4).

En la Tabla 4.3.7-3 se incluye un resumen de la información sobre estos talleres.

Tabla 4.3.7-3 – Talleres realizados el segundo trimestre

Descripción	Número de talleres	Asistentes
Medidas de seguridad a aplicar durante las operaciones y durante los trabajos de mantenimiento	13	194
Presentación de los resultados finales – programa de monitoreo de camélidos	18	350
Total	**31**	**544**

Antes de fines del trimestre, se habían recibido 108 cartas de los grupos de interés. El número de cartas recibidas durante este trimestre descendió en comparación con el número de cartas recibidas durante el trimestre anterior (46% menos). Ver Tabla 4.3.7-4.

Tabla 4.3.7-4 – Comunicaciones Recibidas

Tema, inquietud o asunto clave	Total	%
Atención de reclamos	40	37%
Pedidos de buena voluntad (Additionality)	39	36%
Monitoreo social	10	9%
Tierras y servidumbres	10	9%
Actividades de Puesta en Servicio y Operaciones	6	6%
Medio ambiente y patrimonio cultural	1	1%
Prevención y manejo de incidentes	1	1%
Otros	1	1%
Total	**108**	**100%**

4.3.8 Plan de Gestión de Contrataciones y Compras Locales

El contratista del ducto finalizó los trabajos de construcción durante el primer trimestre del año en curso. A fines de abril se realizaron las actividades finales de puesta fuera de servicio, con lo cual las cifras correspondientes a contratación local y compras locales descendieron significativamente en comparación con los trimestres anteriores.

Durante el período cubierto por este reporte, el número total de trabajadores peruanos contratados para las actividades del ducto alcanzó 77. Este trimestre, el 100% de la fuerza laboral del ducto estuvo conformada por trabajadores peruanos. La Tabla 4.3.9-1 contiene información sobre las cifras de contratación local para la construcción del ducto, correspondientes a este trimestre.

Tabla 4.3.8-1 Contratación Local para el Ducto

Región	Abril-10
Ayacucho	77
Huancavelica	0
Ica	0
Total	**77**

No se han registrado problemas sociales ni casos de descontento ni conflictos con respecto a la fuerza laboral local o la reducción de la misma, ya que todas las actividades de contratación local han cumplido con los procedimientos aprobados y con los reglamentos aplicables. Las expectativas y preocupaciones de contratación local han sido manejadas adecuadamente por el contratista del ducto durante las distintas fases de construcción del proyecto.

Este trimestre no se efectuaron compras locales a lo largo del DdV del ducto.

4.3.9 Programa para el Restablecimiento de las Condiciones de Vida

Durante el período cubierto por este reporte, ATINCHIK (el socio a cargo de la implementación del programa para el restablecimiento de las condiciones de vida) continuó con el proceso de implementación de los principales componentes del programa: i) lograr el empoderamiento de las familias más vulnerables del área de influencia directa de PERU LNG para que manejen eficientemente sus recursos financieros y mejoren sus condiciones de vida; y ii) lograr que las comunidades diseñen sus propios planes estratégicos y manejen sus proyectos de desarrollo local.

Trece "ALFAs" (aprendices de facilitador local) fueron capacitados en dos talleres llevados a cabo en Huamanga. Entre los aspectos cubiertos por el taller de capacitación realizado en abril figuran los siguientes:

- Organización del financiamiento de los proyectos a través de "Núcleos Ejecutores";
- Presupuesto participativo (esquema gubernamental para el financiamiento de los proyectos); y
- Metodologías de aprendizaje experimental.

El segundo taller se realizó en mayo y el principal tema de capacitación fue la preparación de los proyectos de las comunidades para la feria de proyectos programada para julio del año en curso.

Con relación al primer componente del programa, un total de 160 mujeres organizadas en 18 grupos de 5 comunidades participaron en las sesiones de capacitación. A la fecha, todos los grupos han completado la capacitación sobre "Empoderamiento Personal y Construcción de una Visión Familiar", que incluyó 6 sesiones, y actualmente están recibiendo capacitación sobre "Manejo de la Economía del Hogar" y "Manejo de los Negocios Familiares". Más aún, 186 niños organizados en 13 grupos están participando en el desarrollo de este componente y ya han asistido a 10 sesiones de capacitación. En los módulos de capacitación se abordan los siguientes temas: "Guardianes de la Biodiversidad", "Conociendo mi Comunidad" y "Ahorros Personales en Bancos Comunales".

Asimismo, se realizaron 50 talleres sobre la "Gestión de Proyectos Productivos", con un total de 892 asistentes. Finalmente, se realizaron 42 talleres sobre "Proyectos para Fortalecer la Organización de la Comunidad" en las comunidades que participan en el programa, con un total de 387 asistentes.

Se han desarrollado indicadores específicos del avance en coordinación con el socio a cargo de la implementación para medir los resultados y el avance del programa para el restablecimiento de las condiciones de vida. Estos indicadores se muestran en la Tabla 4.3.9.

Tabla 4.3.9 Indicadores de Avance - Programa de Restablecimiento de Condiciones de Vida

Indicador de Avance	Unidad	Reportable y Meta	Aportes de campo para el segundo trimestre
Las familias están en capacidad de manejar eficientemente sus recursos financieros para mejorar su bienestar	%	▪ Al final del 6to mes, 150 mujeres deberán haber desarrollado una visión personal y deberán estar liderando su plan familiar.	100%
	%	▪ A partir del 7mo mes, 150 familias deberán formular y poner en práctica sus planes de inversión.	70%
	No.	▪ Implementación de las micro-empresas planificadas.	60%
	No.	▪ Al final del proyecto, 15 grupos de niños deberán haber puesto en práctica por lo menos 2 iniciativas sociales, 2 iniciativas financieras y 2 iniciativas ambientales.	1 Social (implementado) 1 Medio Ambiente (implementado) 1 Finanzas (implementado) 1 Finanzas (en curso)
Las comunidades	No.	▪ Desarrollo de 13 visiones comunitarias	100%

Indicador de Avance	Unidad	Reportable y Meta	Aportes de campo para el segundo trimestre
han desarrollado sus planes estratégicos y manejan sus proyectos de desarrollo local		participativas.	
	No.	▪ Cada comunidad deberá haber desarrollado por lo menos 3 ideas de proyectos sociales o productivos.	100%
	No.	▪ Implementación exitosa de por lo menos 1 proyecto social y 1 proyecto productivo en cada comunidad.	80%
	No.	▪ Las comunidades deberán haber articulado sus proyectos de desarrollo con organizaciones de desarrollo social, autoridades locales o regionales o programas en curso de PERU LNG.	50%

4.3.10 Plan de Gestión de la Compensación del Ducto

La adquisición del derecho de vía (DdV) implica la adquisición del derecho legal de ocupar y atravesar un terreno en particular y el derecho de transitar por las tierras de las comunidades locales, así como por terrenos privados y tierras del Estado para poder construir el ducto. Esta adquisición se logra a través de la suscripción de contratos de servidumbre.

El proyecto ya ha adquirido todas las tierras requeridas para el DdV del ducto.

A lo largo del DdV, se han negociado y firmado todos los contratos de servidumbre necesarios con las comunidades y propietarios individuales de tierras, lo cual incluye todas las 35 comunidades de la sierra.

Antes de fines del período cubierto por este reporte, se habían obtenido 2,541 contratos de servidumbre.

Al 8 de julio de 2010, el plan de gestión de la compensación del ducto registra el siguiente avance:

- Se han firmado 2,504 contratos de servidumbre sobre el DdV y se ha efectuado el primer pago materia de los mismos;
- Se han establecido 13 servidumbres legales sobre el DdV (sobre tierras del Estado y 03 imposiciones);
- Se han firmado 1,576 contratos para áreas de trabajo adicionales, tanto temporales como permanentes (392.5 hectáreas);
- Está pendiente un segundo pago (el posesionario no puede ser contactado); y
- 137 terceros pagos están pendientes.

De los 2,541 expedientes, 322 corresponden al segmento occidental y 2,219 acuerdos de servidumbre corresponden al segmento central.

Las negociaciones para la adquisición de tierras y servidumbres y los procedimientos administrativos se han llevado a cabo de conformidad con el plan de gestión de la compensación del ducto aprobado y en cumplimiento de todos los reglamentos aplicables.

Los pagos de compensación se dividen en tres armadas, tal como se indica a continuación:

a) un *Primer Pago* luego de la firma del contrato de servidumbre y antes del inicio de cualquier trabajo de construcción;

b) un *Segundo Pago* antes del inicio de la construcción; y

c) un *Tercer Pago* luego de la culminación de las actividades de construcción, incluyendo la restauración de las tierras a satisfacción del propietario/posesionario de las mismas.

Este trimestre el equipo de manejo de la compensación del ducto redujo significativamente los terceros pagos que se encuentran pendientes.

En las Tablas 4.3.10-1 y 4.3.10-2 se incluye un resumen de la adquisición de servidumbres sobre el DdV y de los pagos pendientes.

Tabla 4.3.10-1 – Adquisición de servidumbres sobre el DdV

Descripción	Total	Contratos negociados	Primeros pagos pendientes	Segundos pagos pendientes	Terceros pagos pendientes
PROPIETARIOS					
Número de contratos celebrados con las 35 comunidades asentadas a lo largo del DdV del ducto	73	73	0	0	9
Número de contratos celebrados con propietarios individuales y con grupos de propietarios	350	350	0	0	2
Número total de contratos celebrados con propietarios	423	423	0	0	11
POSESIONARIOS					
Número total de contratos celebrados con posesionarios	2,081	2,081	0	1	126
TOTAL CONTRATOS	**2,504**	**2504**	**0**	**1**	**137**

Tabla 4.3.10-2 – Distribución de las servidumbres por segmento

Descripción	Distribución			Km. de DdV
	Total	DdV	Compra	
Sierra	2,219	2,195	24	315.57
Costa	322	322	0	92.43
TOTAL	**2,541**	**2,517**	**24**	**408.00**

4.4 Planes de Implementación Ambiental y Social (ESIPs)

El estado actual y las principales actividades llevadas a cabo durante el primer trimestre de este año con relación a los planes de implementación ambiental y social se resumen en la Tabla 4.4.

Tabla 4.4 – Estado actual de los ESIPs del Ducto

ESIP	Principales Actividades y Estado Actual
Manejo de Aguas Residuales	▪ Continuó el monitoreo de las plantas de tratamiento de aguas servidas (STP) del campamento de Santa Beatriz para garantizar el cumplimiento de los estándares del proyecto. ▪ Monitoreo de las actividades de puesta fuera de servicio de las STP en los campamentos desmovilizados. ▪ Este trimestre se presentó una CAR. Ver Tabla 4.2.3-1.
Prevención de la Contaminación	▪ Inspecciones permanentes para abrir campamentos e instalaciones. ▪ Este trimestre se presentó una WIN al contratista del ducto con relación a temas de prevención de contaminación. Ver Tabla 4.2.3-1. ▪ Durante una visita de inspección al campamento de Santa Beatriz, se identificaron algunas deficiencias en las bandejas de goteo, en el manejo de los hidrocarburos y en las prácticas de prevención de la contaminación.
Manejo de la Ecología	▪ Todas las medidas del plan para el manejo ecológico del DdV han sido adoptadas con éxito. ▪ 500 semillas de la especie *Orthoperygium huaucui* y 300 esquejes de la especie *Kageneckia lanceolata* (50% del total) han sido plantados en el vivero de Santa Beatriz. ▪ Prosiguen las actividades de monitoreo y mantenimiento.
Trazo del Ducto	▪ Todos los patios de tuberías y campamentos temporales fueron puestos fuera de servicio y rehabilitados este trimestre, reduciendo con ello el trazo del ducto.
Control de Erosión y Restauración	▪ No se reportó ningún evento significativo de erosión del DdV durante este trimestre. ▪ Han concluido todos los trabajos de rehabilitación del DdV, salvo por 200 m que aún quedan por rehabilitar en la comunidad de Vinchos.
Biorestauración	▪ Concluyeron los trabajos de biorestauración con la rehabilitación de 135,000 m de un total de 135,000 m (100%).
Manejo del Agua de las Pruebas Hidrostáticas	▪ Han concluido todas las pruebas hidrostáticas a lo largo del DdV.
Monitoreo del Nivel de Cumplimiento	▪ Este trimestre, el contratista del ducto continuó monitoreando el nivel de cumplimiento y realizó 69 auditorías de un total de 74 planificadas. ▪ Han concluido todos los trabajos de monitoreo ambiental requerido en virtud del ESIP para el monitoreo del nivel de cumplimiento.

4.5 Indicadores Clave de Desempeño

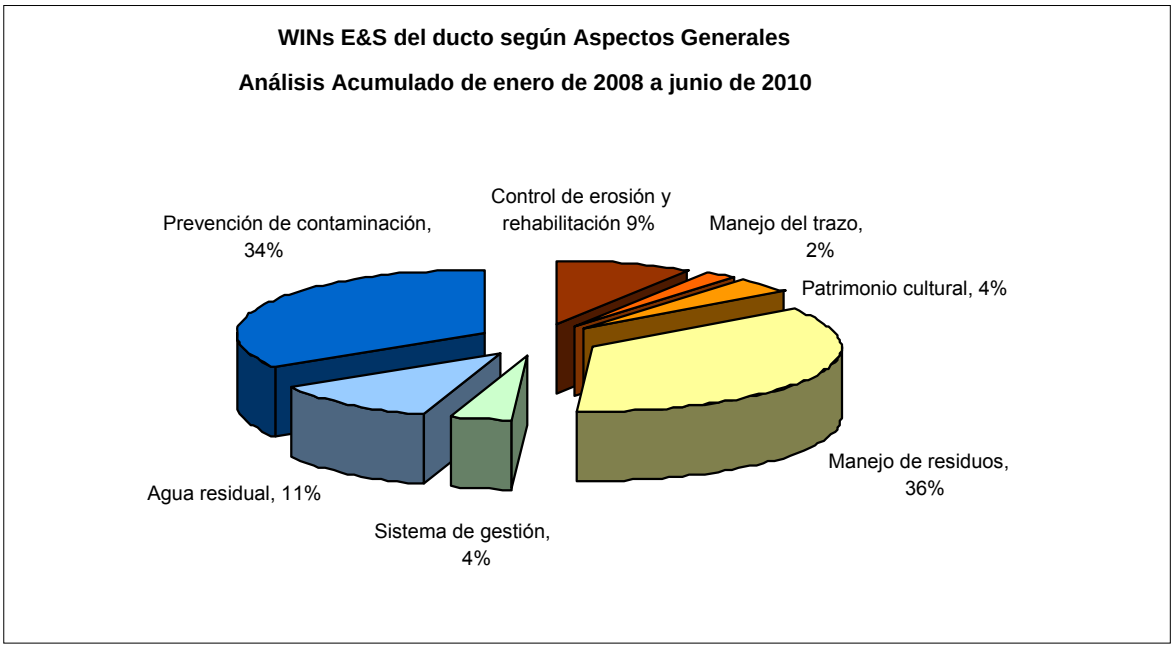
Ver Tablas 4.5-1 y 4.5-2 donde se presentan los indicadores clave de desempeño ambiental y social (KPI) del ducto. La Figura 4.5-1 muestra el análisis acumulativo de los KPI del EPL-1 con relación a las WIN, CAR y NCR que han sido abiertas y cerradas. Todas las CAR y WIN han sido agrupadas bajo el ESIP pertinente. En aquellos casos en los que el incumplimiento no era contrario al ESIP, ha sido registrado bajo la categoría general de Sistema de Gestión.

Tabla 4.5-1 – Indicadores Claves de Desempeño Ambiental - Ducto

Indicadores Clave del Desempeño Ambiental de Peru LNG - Contratista del Ducto														
Tema	ID	Indicador Clave de Desempeño	Unidad de Reporte	Descripción	Metas de Desempeño	Reportable	Frecuencia de Monitoreo	Abril		Mayo		Junio		Comentarios
								Ingresar campo	Puntaje	Ingresar campo	Puntaje	Ingresar campo	Puntaje	
Gestión	EPL1	NCRs, CARs y WINs	#	Análisis de NCRs / CARs / WINs nuevas, de aquellas que ya han sido cerradas, de las que permanecen aún abiertas y de las que han sido cerradas dentro/fuera del plazo.	100% cerradas dentro del plazo establecido	Número de NCRs, CARs y WINs programadas para ser cerradas	Mensual	0	N/A	0	N/A	2	100%	Antes de fines del segundo trimestre, todas las WIN y CAR abiertas habían sido cerradas.
						Número de NCRs, CARs y WINs cerradas a tiempo		0		0		2		
Gestión	EPL2	Observaciones de OSINERGMIN	%	Porcentaje de observaciones ambientales de OSINERGMIN cerradas dentro del plazo previsto.	100%	Número de observaciones de OSINERGMIN	Mensual	0	100%	0	100%	0	100%	Todas las observaciones de campo fueron cerradas a tiempo.
						Número de observaciones de OSINERGMIN cerradas a tiempo		0		0		0		
Gestión	EPL3	Auditorías e Inspecciones	%	% de auditorías e inspecciones del contratista completadas vs. planificadas	80%	Número de auditorías e inspecciones planificadas	Trimestral	74	92%					Este trimestre, se realizaron 69 auditorías e inspecciones, de las cuales 74 habían sido planificadas.
						Número de auditorías e inspecciones completadas		69						
Residuos	EPL4	Residuos reutilizados / reciclados	%	Análisis de documentación sobre disposición de residuos para determinar el % de residuos reutilizados/reciclados contra aquellos dispuestos.	Medición	Volumen de residuos reciclados	Trimestral	n/a	N/A					El contratista del ducto (TEIC) finalizó todas las actividades de construcción durante el primer trimestre de este año. El contratista de mantenimiento del ducto (COGA) empezó a trabajar antes de fines del segundo trimestre. Los residuos generados por el contratista de mantenimiento del ducto serán reportados durante el siguiente informe trimestral.
						Volumen de residuos dispuestos		n/a						
Residuos	EPL5	Área de Acumulación de Residuos	#	Número de CARs o NCRs presentadas con respecto a las actividades de manejo de residuos.	0 Incumplimientos	Número de CARs o NCRs relacionadas con los residuos	Mensual	0	N/A	0	N/A	0	N/A	Este trimestre no se presentó ninguna CAR o NCR en contra del manejo de residuos.
Trazo del Ducto	EPL6	Uso de terrenos adicionales	Hectárea	Medición de las tierras adicionales requeridas, aparte de aquellas identificadas en el EIAS, clasificadas por DdV / instalaciones adicionales	Medición	DdV	0						N/A	Concluyeron todas las actividades de desbroce y nivelación.
						Instalaciones								
Trazo del Ducto	EPL7	Mejoramiento de caminos	Medición	Número de mejoras y cantidad de kilómetros para indicar las mejoras de infraestructura efectuadas como resultado del proyecto.	Medición	Mejoras	Trimestral	0	0					No se efectuaron trabajos de mejoramiento de caminos este trimestre.
						km		0	0					
Trazo del Ducto	EPL8	Puentes nuevos o mejorados	Medición	Número de puentes nuevos o mejorados, indicación de las mejoras de infraestructura efectuadas como resultado del proyecto.	Medición	Mejoras	Trimestral	0	0					No se construyeron ni se mejoraron puentes (estación de lluvias).
						Número		0	0					

Tema	ID	Indicador Clave de Desempeño	Unidad de Reporte	Descripción	Metas de Desempeño	Reportable	Frecuencia de Monitoreo	Abril		Mayo		Junio		Comentarios
								Ingresar campo	Puntaje	Ingresar campo	Puntaje	Ingresar campo	Puntaje	
Patrimonio Cultural	EPL9	Hallazgos casuales	#	Número de hallazgos casuales que no cumplen con el procedimiento de hallazgos casuales.	0 incumplimientos	Número de hallazgos casuales que no cumplen con el procedimiento sobre hallazgos casuales.	Mensual	0	N/A	0	N/A	0	N/A	No se efectuaron hallazgos casuales que no cumplen con el procedimiento sobre hallazgos casuales.
Control de Erosión y Rehabilitación	EPL10	Dispositivos de control de erosión	#	Número de dispositivos de control de erosión instalados vs. planificados.	100%		Mensual	100%		100%		100%		El plan de control de erosión fue puesto en práctica según lo programado y ya ha concluido.
Control de Erosión y Rehabilitación	EPL11	Desempeño de los dispositivos de control de erosión	#	Número de CARs y WINs relacionadas con el mal desempeño de los dispositivos de control de erosión instalados.	Medición	CARs y WINs relacionadas con el mal desempeño de los dispositivos de control de erosión instalados.	Mensual	0	N/A	0	N/A	0	N/A	No se presentó ninguna CAR o WIN este trimestre con respecto al ESIP correspondiente al Control de Erosión y Rehabilitación.
Derrames y Emergencias (Prevención de Contaminación)	EPL12	Derrames en tierra y en cuerpos de agua	#	Análisis del número de derrames que involucraron entre 1 y 10 litros, entre 10 y 159 litros y más de 159 litros (reportables al gobierno) y derrames en cuerpos de agua.	0 derrames reportables	Derrames reportables	Mensual	0	N/A	0	N/A	0	N/A	No se produjeron derrames reportables este trimestre.
					0 derrames en cuerpos de agua	Derrames al agua		0		0		0		
Derrames y Emergencias (Prevención de Contaminación)	EPL13	Reporte de derrames y tiempo de limpieza	%	Número de derrames reportados y limpiados dentro de las 24 horas siguientes.	100%	Número de derrames reportados	Mensual	0	100%	0	100%	0	100%	No se produjeron derrames reportables este trimestre.
						Número de derrames reportados y limpiados dentro de las 24 horas		0		0		0		
Prevención de Contaminación	EPL14	Almacenamiento de químicos, pinturas, aceites y combustible.	%	Número de CARs o NCRs presentadas con respecto al uso y almacenamiento *in situ* de químicos, pinturas, aceites y combustible.	0 incumplimientos	Número de CARs o NCRs relacionados con sustancias peligrosas	Mensual	0	100%	0	100%	0	100%	Este trimestre no se presentó ninguna CAR o NCR con respecto a los productos químicos, pinturas, aceites y combustibles utilizados y almacenados in situ. Se presentó un WIN con relación a temas generales de prevención de contaminación. Ver Tabla 4.2.3-1
Ecología	EPL15	Lesiones a camélidos	#	Lesiones a camélidos directa o indirectamente atribuibles a las actividades del proyecto	0	Lesiones a camélidos	Mensual	0	N/A	0	N/A	0	N/A	Este trimestre, no se causaron lesiones a los camélidos como resultado de las actividades del proyecto.
Ecología	EPL16	Cruce de bofedales	m2	Se redujeron las áreas de cruce de bofedales en el DdV	Medición	Área	Trimestral	0						Concluyeron todos los cruces de bofedales.
Pruebas hidrostáticas	EPL17	Uso de agua	%	Análisis de los registros de las pruebas hidrostáticas para determinar el % de agua reutilizada durante el llenado de segmentos de tuberías.	Medición	Volumen de agua reutilizada	Cronograma de las pruebas hidrostáticas	0						Finalizaron todas las pruebas hidrostáticas.
						Volumen de agua descargada								
Pruebas hidrostáticas	EPL18	Estándares de descarga	Measure	Cumplimiento de los estándares clave del proyecto con respecto a la descarga de agua (Do, TSS, pH, fe)	Medición		Cronograma de pruebas hidrostáticas	0						Finalizaron todas las pruebas hidrostáticas.
Pruebas hidrostáticas	EPL19	Límite de extracción	#	Número de incumplimientos del límite de extracción de 30% en todos los puntos de extracción.	0		Cronograma de pruebas hidrostáticas	0						Finalizaron todas las pruebas hidrostáticas.

Figura 4.5.1 – Análisis Acumulado de EPL1 KPI



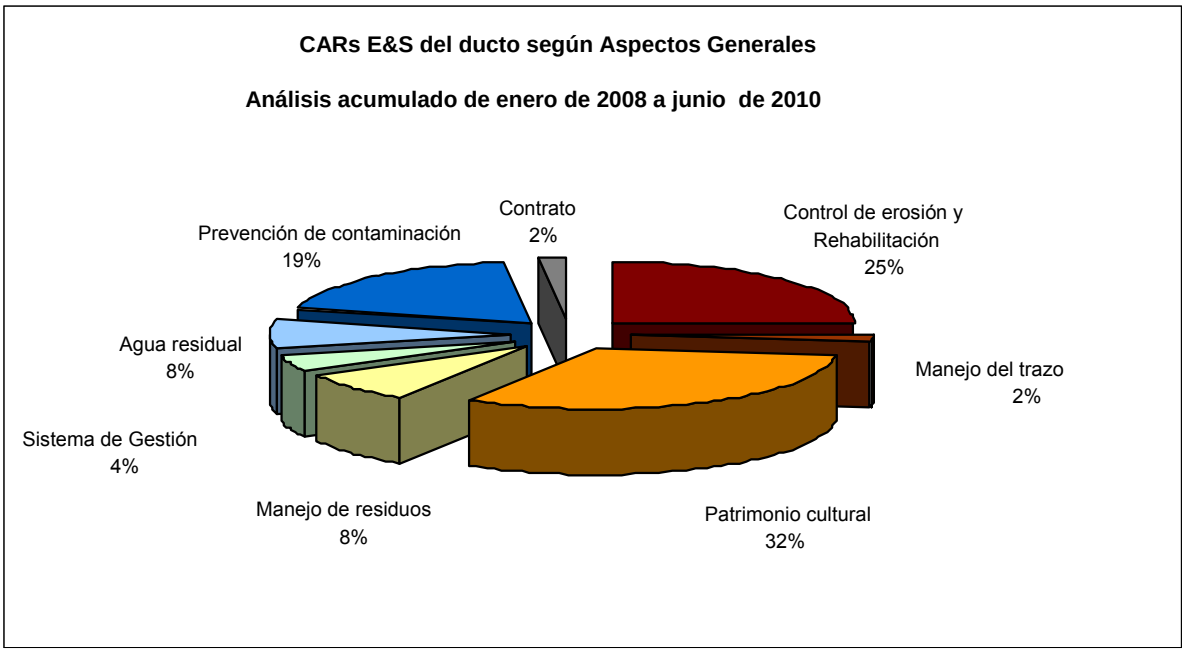


Tabla 4.5-2 – Indicadores Clave de Desempeño Social del Ducto

PERU LNG - Indicadores Clave de Desempeño Social del Ducto														
Tema	ID	KPI	Unidad de Reporte	Descripción	Metas de Cumplimiento	Frecuencia de Monitoreo	Reportable	abr-2010		may-2010		jun-2010		Comentario
								Ingresar Campo	Puntaje	Ingresar Campo	Puntaje	Ingresar Campo	Puntaje	
Compensación por Adquisición de Tierras	SPL1	Consulta pública	#	Se espera sostener 3 reuniones por comunidad durante las primeras 6 etapas del proceso de adquisición.	3 por comunidad	Mensual	Número de reuniones por comunidad	2		2		2		En julio se completaron las primeras 6 etapas de un total de 408 km. de DdV. Las siguientes reuniones se efectuaron para realizar el segundo y el tercer pago del contrato.
Compensación por Adquisición de Tierras	SPL2	Negociación vs. imposición	%	% de acuerdos negociados vs. total de acuerdos.	90%	Mensual	Acuerdos firmados	336	100%	336	100%	336	100%	
							Número total de propietarios de terrenos	336		336		336		
Compensación por Adquisición de Tierras	SPL3	Respuesta a reclamos	%	% de reclamos sobre el proceso de adquisición de servidumbres que fueron cerrados y documentados dentro del mes siguiente a la	90%	Mensual	Número de reclamos respondidos	1	100%	0	---	0	0%	Este trimestre se recibieron dos reclamos relacionados con servidumbres. Uno de ellos fue resuelto.
							Número de reclamos recibidos	1		0		1		
Quejas y Reclamos	SPL4	Respuesta a reclamos	%	% de reclamos ambientales o sociales cerrados y documentados.	90%	Mensual	Número de reclamos respondidos	5	50%	3	100%	0	0%	Al final del período cubierto por este informe, 6 de 14 reclamos ambientales y sociales menores aún permacen abiertos. Ver Tabla 6.2-3 en la que se incluyen mayores detalles (Estas cifras no incluyen Tierras y Servidumbres, que son
							Número de reclamos recibidos	10		3		1		
Relacionamiento con los Grupos de Interés	SPL5	Comunicación	%	% de reuniones sostenidas vs. planificadas	100%	Mensual	Número de reuniones sostenidas	501	100%	430	100%	295	98%	
							Número de reuniones planificadas	300		300		300		
Relacionamiento con los Grupos de Interés	SPL6	Cobertura	#	# de miembros de cada comunidad que asisten a las reuniones.	Medición	Mensual	Número total de asistentes a las reuniones y talleres.	724		669		377		
Contratación local	SPL7	Contratación de trabajadores peruanos	%	Trabajadores peruanos contratados, como un porcentaje del total.	Medición	Mensual	Trabajadores peruanos	77	100%	0	---	0	---	Información proporcionada por el contratista con relación al número total de trabajadores peruanos contratados cada mes vs. al total de trabajadores contratados.
							Total de trabajadores	77		0		0		
Contratación local	SPL8	Contratación de trabajadores locales	%	Trabajadores calificados y no calificados contratados en comunidades locales, como un porcentaje del total de trabajadores	Medición	Mensual	Trabajadores de comunidades locales	77	100%	0	---	0	---	Información proporcionada por el contratista con relación al número total de trabajadores locales contratados cada mes (de las comunidades) vs. número total de trabajadores peruanos contratados.
							Trabajadores peruanos	77		0		0		
Seguridad en las Comunidades	SPL9	Capacitación	%	% de trabajadores capacitados de acuerdo a lo programado	100%	Trimestral	Trabajadores capacitados	100						El 100% de la fuerza laboral ha recibido capacitación en temas relacionados con la seguridad de las comunidades.
Transporte Seguro en las Comunidades	SPL10	Capacitación	#	# de miembros de las comunidades capacitados en temas de seguridad en el transporte.	#	Trimestral		0						Este mes no se realizaron talleres sobre seguridad en el transporte. Sin embargo, se realizaron talleres sobre otros temas. Ver Sección 4.3.7.

5.0 Desempeño Ambiental y Social en la Planta, Cantera e Instalaciones Marinas

5.1 Actividades Destacadas

- OSINERGMIN realizó tres auditorías ambientales a la planta e instalaciones marinas, totalizando 18 días de auditorías ambientales durante este trimestre. No se registraron observaciones en el campo.
- OSINERGMIN también realizó una auditoría social a la planta, cantera e instalaciones marinas durante un período de tres días. Se hizo una observación menor en el campo la cual fue atendida y cerrada.
- El Ministerio de Salud otorgó la autorización para la unidad de osmosis inversa permanente.
- La Autoridad Nacional del Agua (ANA) otorgó el permiso para la descarga de salmuera, la autorización para la reutilización de efluentes, y el permiso para la descarga del separador CPI de la planta.
- Todos los permisos requeridos para la Planta de GNL han sido otorgados (Ver 6.3).
- Las autoridades de medio ambiente y salud del grupo técnico de Camisea (OSINERGMIN, OEFA, el Ministerio del Medio Ambiente, el Ministerio de Energía y Minas, la Autoridad Nacional del Agua, DIGESA) visitaron la planta e instalaciones marinas y se recibieron comentarios positivos.
- La primera campaña de monitoreo de las operaciones se realizó con éxito. Todas la muestras requeridas fueron tomadas y los resultados del monitoreo cumplen con las normas ambientales aplicables:
  - Calidad del aire dentro del área de proceso;
  - Monitoreo del agua de lastre de los tanques de GNL;
  - Monitoreo del ruido ambiental; y
  - Monitoreo de la calidad de agua y del agua residual tratada.
- La evaluación bianual de la morfología costera viene siendo evaluada según los requerimientos del EIA con el fin de registrar los cambios de acreción y erosión a lo largo de la línea costera.
- El reporte de quema con antorcha fue preparado y presentado ante la DGH.
- Todos los planes y programas de gestión que se requieren bajo el Anexo 2 del EIA fueron entregados a la DGAAE antes del inicio de la operaciones:
  - Plan de paisajismo;
  - Plan de contingencia de la planta;
  - Programa de monitoreo consolidado para las operaciones;
  - Acuerdo para la disposición de filtros de carbón usados;
  - Plan de manejo de sustancias peligrosas.
- El cuarto y último levantamiento del programa de monitoreo de agua subterránea en Topará se realizó en febrero de 2010. Los resultados del monitoreo fueron presentados y discutidos con los grupos de interés en un taller que se realizó en el mes de mayo. No se registraron problemas sociales.
- Se realizó una supervisión ambiental permanente de las actividades de desmovilización del Contratista EPC de la planta.
- Se culminó con éxito la décimo segunda ronda de monitoreo marino participativo.
- Se culminó con éxito la capacitación de respuesta ante un derrame de petróleo en el mar. La capacitación incluyó el desplazamiento de plumas de contención y equipo de respuesta para emergencias en el mar desde el muelle de servicio (RLOF) hasta el mar.
- No se realizaron actividades de transporte pesado durante este trimestre.
- Se llegó a un acuerdo con la Asociación de Pescadores Nuevo Tambo de Mora.
- Continúan las negociaciones con los pescadores independientes que aún no han suscrito acuerdos de compensación.
- Se realizó el monitoreo social en la zona de amortiguamiento de la planta. No se registraron problemas.
- Agroprogreso: 334 agricultores recibieron asistencia técnica en sus parcelas agrícolas con un promedio de dos visitas técnicas por mes por agricultor. Como parte de la implementación del plan de capacitación, un total de 140 agricultores participaron en talleres y sesiones de

capacitación realizadas este trimestre. Los temas de capacitación incluyeron: cultivo de frutas, floración, post-cosecha, costos de producción e impuestos. Adicionalmente, se realizaron 39 visitas guiadas al campo como parte del plan de capacitación.

5.2 Aseguramiento Ambiental y Social

5.2.1 Aseguramiento Interno

Las inspecciones semanales conjuntas entre PERU LNG / Contratistas continuaron excepto durante las semanas en que OSINERGMIN estuvo efectuando auditorías en la locación. No se realizaron auditorías internas este trimestre.

5.2.2 Auditorías Externas

Durante el segundo trimestre de 2010, OSINERGMIN realizó cuatro auditorías a la planta e instalaciones marinas, totalizando 21 días de auditorías ambientales y sociales externas, como sigue:

- Tres auditorías ambientales a la planta e instalaciones marinas;
- Una auditoría social a la planta y área de influencia directa del proyecto.

Los resultados de las inspecciones y auditorías realizadas por OSINERGMIN se presentan en la Tabla 5.2.2-1.

Tabla 5.2.2-1 – Resultados de auditorías de OSINERGMIN a Planta

Mes	Descripción de las Observaciones Efectuadas en el Campo	Acciones de Seguimiento
Abril	***1. Auditoría Ambiental - Planta & Instalaciones Marinas*** Zona Inspeccionada: Inspección de siete días a los frentes de trabajo abiertos en la planta e instalaciones marinas, incluye los frentes de puesta en servicio. Observaciones: No se hicieron observaciones en el campo que requieran de seguimiento.	▪ No se requiere ninguna acción de seguimiento.
	2. Auditoría Social - Planta & Instalaciones Marinas Zona Inspeccionada: Inspección de tres días al área de influencia directa de la planta y cantera. Observaciones: Se recibió una solicitud de información con respecto al cierre de una queja registrada en 2009. Los documentos solicitados fueron presentados a OSINERGMIN.	▪ No se requiere ninguna acción de seguimiento
Mayo	***3. Auditoría Ambiental - Planta & Instalaciones Marinas*** Zona Inspeccionada: Inspección de seis días a los frentes de trabajo abiertos en la planta e instalaciones marinas, incluyendo los frentes puesta en servicio. Observaciones: No se hicieron observaciones en el campo que requieran de seguimiento.	▪ No se requiere ninguna acción de seguimiento
Junio	***4. Auditoría Ambiental - Planta & Instalaciones Marinas*** Zona Inspeccionada: Inspección de cinco días a los distintos frentes de trabajo abiertos en la planta e instalaciones marinas, incluyendo los frentes de puesta en servicio Observaciones: No se hicieron observaciones en el campo que requieren de seguimiento.	▪ No se requiere ninguna acción de seguimiento

La Tabla 5.2.2.-2 presenta las observaciones de OSINERGMIN reportadas anteriormente que aún se encuentran abiertas y están pendientes de respuesta por parte de la entidad normativa.

Tabla 5.2.2-2 –Observaciones de OSINERGMIN que permanecen abiertas

No.	Fecha	Observación	Medida Adoptada	Estado
1	08-11-07	Permanece abierta la observación de OSINERGMIN desde la auditoría realizada antes del período del presente reporte. Esta observación se refiere a la necesidad de suscribir un convenio con la Policía Nacional.	PERU LNG presentó a OSINERGMIN el acuerdo celebrado con la Policía Nacional de Cañete.	Pendiente de respuesta por parte de OSINERGMIN
2	22-07-08	OSINERGMIN informó que PERU LNG está almacenando rocas en las plataformas denominadas K5 A, K5 B, K5 C y K5 D. La instalación y operación de estas plataformas no se había considerado en el EIAS de la cantera del Proyecto, aprobado por RD N° 291-2006-MEM/DGAAE Por este motivo, OSINERGMIN solicitó a PERU LNG que actualice su Plan de Manejo Ambiental del EIAS del proyecto y lo presente ante la DGAAE para su evaluación.	El 26 de agosto, mediante carta PLNG-ENV-PT-078-08; PERU LNG precisó que las actividades que se llevan a cabo en la servidumbre del camino de acceso a la cantera se realizan con arreglo a las disposiciones mineras aplicables y, por lo tanto, la observación no es aplicable. Asimismo, PERU LNG explicó que cualquier impacto potencial de esta actividad había sido analizado en el EIA y que, por este motivo, PERU LNG cuenta con estaciones de monitoreo al inicio, la mitad y final del camino de acceso a la cantera. El monitoreo no reveló ningún impacto adicional.	Pendiente de respuesta por parte de OSINERGMIN
3	09-09-08	OSINERGMIN comunicó que PERU LNG ha implementado parcialmente el Programa de Monitoreo Ambiental de los Sólidos Suspendidos Totales (SST) durante las actividades de dragado debido a que el muestreo de este parámetro se realiza sólo una vez por semana en lugar de a diario. Por este motivo, PERU LNG debe implementar su Programa de Monitoreo Ambiental de conformidad con el compromiso contenido en el EIAS.	Igual que la anterior.	Pendiente de respuesta por parte de OSINERGMIN
4	09-09-08	OSINERGMIN comunicó que PERU LNG ha implementado parcialmente el Programa de Monitoreo Ambiental de turbidez durante las actividades de dragado debido a que el muestreo de este parámetro se realiza sólo una vez al día. Por este motivo, PERU LNG debe implementar su Programa de Monitoreo Ambiental de conformidad con el compromiso contenido en el EIAS (en el Anexo 06, EIA de Dragado) que indica que el "monitoreo de la turbidez se efectuará dos veces al día, al inicio y a la mitad de la actividad de dragado".	El 25 de septiembre, mediante carta PLNG-ENV-PT-090-08, PERU LNG precisó que el monitoreo de turbidez estaba establecido en las hojas de datos SM-2 y SM-2R de los Programas de Manejo y Monitoreo Ambiental de los EIAS modificados, respectivamente, en donde se especifica que se llevará a cabo diariamente. Por lo tanto, PERU LNG está cumpliendo con sus compromisos. Asimismo, el Anexo 06, donde dice que debe hacerse al inicio y fin de la jornada (no dos veces al día) hace referencia a las hojas de datos SM-2R del EIA para obtener los requisitos específicos.	Pendiente de respuesta por parte de OSINERGMIN
5	09-09-08	OSINERGMIN comunicó que PERU LNG ha implementado parcialmente el Programa de Monitoreo Ambiental de Turbidez durante las actividades de disposición del Material Dragado debido a que el muestreo de este parámetro se realiza sólo una vez al día. Por este motivo, PERU LNG debe implementar su Programa de Monitoreo Ambiental de conformidad con el compromiso contenido en el EIAS (en el, EIAS de Dragado, presentado como un anexo) que indica que el "monitoreo de la turbidez se efectuará dos veces al día, al inicio y a la mitad de la actividad de disposición".	Igual que la anterior.	Pendiente de respuesta por parte de OSINERGMIN

No.	Fecha	Observación	Medida Adoptada	Estado
6	09-09-08	OSINERGMIN comunicó que PERU LNG no había cumplido con presentar la acreditación del laboratorio del Contratista en la locación. El laboratorio se utiliza para el monitoreo de las actividades de dragado. El 28 de abril de 2010, OSINERGMIN inició un procedimiento administrativo en contra de PERU LNG como resultado de esta observación, indicando que sólo se pueden utilizar laboratorios acreditados para efectuar análisis de SST.	El 25 de septiembre, mediante carta PLNG-ENV-PT-090-08, PERU LNG precisó que el único parámetro que se mide en el Laboratorio del Contratista es el análisis de SST, para los efectos de actualizar la curva de correlación SST-NTU. Sin embargo, PERU LNG aceptó la recomendación y el Contratista ha enviado las muestras de SST a un laboratorio certificado y ha derivado un coeficiente con el laboratorio. PERU LNG respondió que el EIA requiere que se efectúe monitoreo de turbidez y no monitoreo de SST, los cual se obtiene a través de una curva de correlación SST-NTU.	Pendiente de respuesta por parte de OSINERGMIN
7	09-09-08	OSINERGMIN comunicó que PERU LNG no había cumplido con presentar los certificados de calibración para los equipos "Memmert 100-800 Oven" y "Sartorious CPA 3235 Analytical balance", que se utilizan para monitorear el dragado que viene siendo realizado por cuenta propia del Contratista.	El 25 de septiembre, mediante carta PLNG-ENV-PT-090-08, PERU LNG presentó la carta del proveedor del equipo "Oven" indicando que este equipo no requiere calibración. Asimismo, se adjuntó el certificado de calibración de la balanza analítica para cerrar esta observación.	Pendiente de respuesta por parte de OSINERGMIN
8	09-09-08	OSINERGMIN comunicó que PERU LNG no había cumplido con presentar el Protocolo de Monitoreo de Agua de Mar que está siendo utilizado por el Contratista.	El 25 de septiembre, mediante carta PLNG-ENV-PT-090-08, PERU LNG presentó el Procedimiento de Monitoreo Ambiental de Dragado para cerrar esta observación.	Pendiente de respuesta por parte de OSINERGMIN
9	14-01-08	OSINERGMIN comunicó que PERU LNG no está cumpliendo con el EIA que indica que ningún personal no local del proyecto puede residir en la zona de influencia directa de Chincha o Cañete.	A solicitud de OSINERGMIN, PERU LNG presentó un plan específico de manejo y monitoreo social a OSINERGMIN para garantizar el manejo adecuado de los impactos sociales potenciales derivados del alojamiento de un número reducido de trabajadores del Contratista EPC de las instalaciones marinas en el área de influencia directa.	Pendiente de respuesta por parte de OSINERGMIN
10	12-10-09	OSINERGMIN comunicó que el permiso del Contratista EPC de la planta para la reutilización del agua residual doméstica había expirado y que el efluente tratado estaba siendo utilizado para controlar el polvo.	El Contratista EPC de la planta proporcionó evidencia de que la solicitud de renovación del permiso había sido presentada a la autoridad competente unos meses antes de su expiración El permiso ha sido otorgado (Resolución Directoral No. 039-2009-ANA-DCPRH) y se presentó a la entidad normativa en enero.	Pendiente de respuesta por parte de OSINERGMIN.
11	12-10-09	OSINERGMIN comunicó que el permiso del Contratista EPC de las instalaciones marinas para la reutilización del agua residual doméstica había expirado y que el efluente tratado estaba siendo utilizado para controlar el polvo.	PERU LNG entregó a OSINERGMIN la Resolución Directoral No. 008-2010-ANA-DCPRH indicando que no se requiere ningún permiso en vista de que el permiso existente otorgado al Contratista EPC de las instalaciones marinas ya incluye las disposiciones necesarias para la reutilización del agua residual tratada.	Pendiente de respuesta por parte de OSINERGMIN.

Según se explicó en la Sección 4.2.2, durante este trimestre se realizó el octavo monitoreo ambiental y social independiente (IESM por sus siglas en inglés) del Proyecto PERU LNG posterior al cierre financiero. El monitoreo se realizó del 24 al 30 de mayo. Durante estas auditorías, los representantes del consultor del monitoreo ambiental y social independiente (JGP) participaron conjuntamente con altos ejecutivos ambientales y sociales de la Corporación Financiera Internacional y el Banco Interamericano de Desarrollo.

El monitoreo incluyó una visita a la planta de GNL y a las instalaciones marinas. El monitoreo también incluyó reuniones y entrevistas con personal clave de ESHS de PERU LNG, los

Contratistas EPC y las asociaciones de pescadores. Se realizó asimismo una revisión de gabinete (taller) de diversos documentos del Sistema ESHS para las operaciones.

La Tabla 5.2.2-3 resume los resultados de las auditorías incluidas en el borrador del informe de JGP y las medidas adoptadas por PERU LNG. Las respuestas a las observaciones y recomendaciones contenidas en las auditorías/reportes anteriores están incluidas en los Reportes Trimestrales de Cumplimiento Ambiental y Social que están disponibles en el portal web de PERU LNG.

Tabla 5.2.2-3 Observaciones y medidas adoptadas respecto al IESM de Mayo

No	Observaciones (tal como se indican en la sección 10 del borrador del reporte de JGP)	Medida Tomada
Recomendaciones que afectan los programas corrientes de aseguramiento ambiental y social de PERU LNG		
1	"Sería de utilidad integrar los resultados del monitoreo marino con aquellos obtenidos durante el monitoreo de la línea de costa y el monitoreo que se realiza de forma continua."	▪ PERU LNG integrará la información recopilada durante el monitoreo de la línea de cosa al diseño de los protocolos de monitoreo.
2	"El equipo de IESM recomienda mejorar la comunicación de los resultados del monitoreo marino a las comunidades locales. Durante la misión, el equipo de IESM recibió reiteradamente la queja de que a causa del proceso de construcción y las luces de la planta, muchos lobos marinos se acercaron a la orilla y destruyeron las redes de los pescadores. Los pescadores también hicieron hincapié en la disminución de las cantidades de pescado que atribuyen a los cambios provocados por el proceso de construcción. Una mejor diseminación de los resultados del monitoreo marino a la población sería útil".	▪ Las asociaciones de pescadores participan activamente en todas la actividades de monitoreo marino. Sin embargo, se mejorará la comunicación. ▪ Todos los resultados de monitoreo obtenidos a la fecha no indican ningún impacto al medio marino resultante de las actividades del proyecto.
3	"PERU LNG debe ejercer sus mejores esfuerzos para mantener comunicaciones abiertas y lograr acuerdos con los pescadores que aún quedan por ser compensados".	▪ PERU LNG continúa desplegando sus mejores esfuerzos para mantener comunicaciones abiertas con los pescadores que forman parte del plan de compensación. Favor hacer referencia a la sección 5.3.9 para obtener información acerca de las actividades del proyecto. ▪ El 16 de junio de 2010 se logró un acuerdo con la Asociación de Pescadores de Nuevo de Tambo.
4	"Es importante garantizar la continuidad de la asistencia a los pescadores que ya están operando sus negocios. El equipo de IESM también recomienda implementar un programa para monitorear estos negocios para proporcionar la asistencia necesaria de manera oportuna y maximizar su éxito y sostenibilidad."	▪ PERU LNG continúa implementando con éxito el plan de compensación de pescadores. ▪ Favor hacer referencia a la sección 5.3.9 para obtener información detallada acerca de la asistencia técnica brindada y actividades de monitoreo realizadas durante el período cubierto por este reporte.

5.2.3 Acciones Correctivas Ambientales y Sociales

PERU LNG ha desarrollado un procedimiento de acciones correctivas ambientales y sociales con el fin de observar y registrar situaciones que no cumplen con los requerimientos especificados. El proceso de aseguramiento, que ha sido aprobado por las Entidades, garantiza que las causas de los posibles incumplimientos serán identificadas y que se tomarán las acciones correctivas adecuadas para impedir que se repitan.

Durante este trimestre, todas las observaciones ambientales en el campo derivadas de las inspecciones ambientales semanales fueron adecuadamente levantadas por el Contratista EPC de la planta. No se registraron disconformidades y, por lo tanto, no hubo necesidad de acciones correctivas (Solicitud de Acción Correctiva-CAR) o mejoras (Notificación de Mejoras en el Trabajo-WIN). Todas las CARs y WINs emitidas anteriormente fueron cerradas.

5.3 Estado Actual de los Programas Ambientales y Sociales

Esta sección brinda información actualizada sobre los programas ambientales y sociales, a saber:

- Programa de Monitoreo Marino
- Monitoreo Ecológico
- Evaluación de la Línea de Costa
- Programa de Monitoreo de Aguas Subterráneas
- Programa de Monitoreo de Vertimientos
- Plan de Manejo del Patrimonio Cultural
- Plan de Contratación y Compras Locales
- Plan de Relacionamiento con los Grupos de Interés
- Plan de Compensación de Pescadores
- Plan de Manejo de Migración
- Plan de Monitoreo de Transporte

5.3.1 Programa de Monitoreo Marino

La segunda ronda de monitoreo marítimo correspondiente al año 4 se realizó del 11-19 de mayo de 2010. Este monitoreo coincidió con el inicio de las actividades de operaciones.

El levantamiento incluyó:

- Monitoreo de la calidad del agua (profundidad, temperatura, salinidad, pH, oxígeno disuelto, turbidez y clorofila);
- Corrientes (velocidad y dirección);
- Sedimentos marinos (hidrocarburos, metales pesados, granulometría y materia orgánica total), plancton (fitoplancton y zooplancton);
- Macrobentos (abundancia de especies, diversidad, variabilidad espacial y temporal, y condición general); y
- Pesca en bote y pesca en la orilla.

Las muestras fueron tomadas en estaciones a lo largo de seis transectos paralelos a profundidades de 0, 6, 10, 12 y 16 metros, y desde cuatro áreas de control, según se establece en el EIA. Los resultados estarán disponibles en el siguiente reporte.

Asimismo, el 27 y 28 de mayo se realizó un levantamiento adicional de bentos marinos y sustratos duros y suaves a lo largo del terminal marino para obtener información de línea de base para los protocolos marinos del programa de monitoreo y evaluación de la biodiversidad antes del inicio de las operaciones.

5.3.2 Monitoreo Ecológico

Monitoreo de Aves y Mamíferos Marinos

Durante este trimestre no se llevaron a cabo actividades de monitoreo de aves y mamíferos marinos.

Monitoreo de Flora

Aunque no está requerido por el EIA o cualquier otro compromiso del Proyecto, las *Tillandsias latifolia* (Tillandsias) que fueron trasplantadas a un vivero dentro de la locación han sido monitoreadas trimestralmente, comparando su salud y supervivencia con las parcelas que no habían sido trasplantadas y se encuentran ubicadas en zonas de crecimiento natural.

El monitoreo realizado en el mes de mayo de 2010 indica que no se ha producido ningún cambio con respecto a la condición anteriormente reportada en el reporte de cumplimiento ambiental y social del primer trimestre de 2010, que indica la existencia de pocas plantas trasplantadas que han sobrevivido. Este ha sido el último levantamiento en vista de que el monitoreo trimestral de la flora ha sido descontinuado.

Monitoreo de Fauna en la Cantera

No se realizó ningún monitoreo de fauna en la cantera en vista de que ésta ha sido cerrada y el monitoreo se ha descontinuado, todo ello con arreglo a los compromisos asumidos en el EIA.

5.3.3 Evaluación de la Línea Costera

En abril se realizó el monitoreo bianual de 56 transectos topográficos a lo largo de 7 Km de la línea costera. La recomendación del Consultor de IESM de incrementar el largo de los transectos cerca del acantilado ubicado al norte del puente de caballetes fue considerada. Asimismo, el levantamiento morfológico de la costa y la evaluación por un consultor especializado fueron realizados en el mes de junio. Estas dos actividades requieren realizarse semestralmente.

El monitoreo mensual de siete transectos cerca del puente de caballetes también fue realizado este trimestre. Este monitoreo es adicional a los compromisos incluidos en el EIA.

Por otra parte, se concluyó el reporte anual de monitoreo de la línea costera para el año 2009. Según este reporte, los resultados de los levantamientos topográficos y visuales indican que no se ha llegado aún a un equilibrio y que se requiere efectuar monitoreo adicional para poder evaluar mejor los efectos netos (erosión neta y acreción neta) en los procesos de la línea costera.

Luego del proceso ITB para el monitoreo de 2010, se ha nombrado a un nuevo consultor especializado en morfología costera. El consultor estará a cargo de analizar toda la información recopilada. El monitoreo de 2101 incluye actividades adicionales tales como el análisis de imágenes satelitales y análisis de datos de ondas/corrientes.

El reporte del monitoreo de abril y junio estará disponible en agosto de 2010. Con el monitoreo adicional se espera obtener una mejor visión de los procesos de la línea costera y los cambios en las áreas de interés con el fin de verificar la velocidad neta que vienen ocurriendo y si se requiere cualquier intervención para demorar o reducir el proceso.

5.3.4 Monitoreo del Agua Subterránea

El cuarto y último levantamiento del programa de monitoreo de agua subterránea en Topará se realizó en febrero de 2010. Los resultados obtenidos a la fecha indican que desde que se inició el programa en enero de 2007, los niveles de agua y la calidad del agua de los ocho pozos monitoreados no muestran ningún impacto sobre los niveles o características de los parámetros del campo relacionados con las actividades de la cantera.

El taller informativo final para presentar los resultados del monitoreo de febrero se realizó en el mes de mayo. La recomendación emitida por el Consultor IESM con respecto a la necesidad de resaltar que la calidad de agua de los pozos no es apta para consumo humano se incluyó y discutió en la presentación. No se registraron problemas.

5.3.5 Programa de Monitoreo de Vertimientos

Durante el segundo trimestre no se registró ningún vertimiento al mar de aguas residuales tratadas o salmuera. La unidad de osmosis inversa Bono Artes no estuvo operativa (fue reubicada a un lugar permanente y puesta en servicio) y la unidad de osmosis inversa Veolia estuvo operando con agua desde pozos autorizados, sin la generación de salmuera. El vertimiento del separador CPI tampoco se produjo, ya que no estuvo operativo durante este período.

5.3.6 Plan de Manejo del Patrimonio Cultural

El reporte final del monitoreo arqueológico para la planta y cantera fue entregado al INC el 31 de marzo y los levantamientos a las observaciones del INC fueron vueltos a presentar el 24 de junio. La Resolución Directoral del INC aprobando el informe aún está pendiente.

5.3.7 Plan de Contratación y Compras Locales

El Contratista EPC de las instalaciones marinas concluyó todas las actividades de construcción y puesta fuera de servicio en el primer trimestre de 2010; por lo tanto, todas las cifras registradas en este reporte para contratación local y compras sólo se refieren al Contratista EPC de la planta. No se ha incluido ninguna información/datos del Contratista EPC de las instalaciones marinas en vista de que todos los trabajadores han sido desmovilizados de la locación.

Durante el período cubierto por este reporte, la mano de obra local representó aproximadamente el 65% de todos los trabajadores peruanos que laboran en planta (1,638 en abril, 1,122 en mayo y 1,122 en junio). Se debe tener en cuenta que el Proyecto no ha asumido ningún compromiso relacionado con el género de los trabajadores y que la contratación local se realiza de acuerdo con las normas laborales locales y con la Norma de Desempeño No. 2 del IFC.

En la Tabla y Figura 5.3.7-1 se proporcionan las cifras de contratación de mano de obra local, incluyendo información sobre la distribución regional de los trabajadores y el género y número de trabajadores alojados en los campamentos, Chincha, Cañete y en otros lugares. No se registró ningún incidente relacionado con trabajadores no locales alojados en Cañete, Chincha, Cerro Azul o Asia.

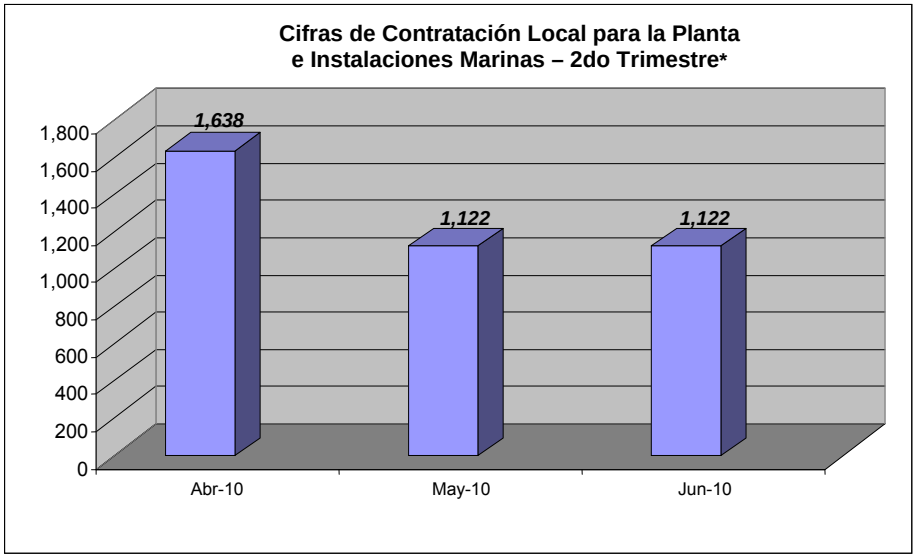
Tabla 5.3.7-1 –Contratación de Mano de Obra Local de Planta

Descripción	Abril-10	Mayo-10	Junio-10
Chincha	732	516	516
Cañete	906	606	606
Total	**1,638**	**1,122**	**1,122**

Distribución por Género	Abril-10	Mayo-10	Junio-10
Contratista EPC de la Planta:	1,638	1,122	1,122
Hombres	151	151	151
Mujeres	1,487	971	971

Contratistas	Mes	Mano de obra no local alojada en los campamentos	Mano de obra no local alojada en Cañete	Mano de obra no local alojada en Chincha	Mano de obra no local alojada en otros lugares
Contratista EPC de la Planta	Abril	319	0	0	36
	Mayo	235	0	0	30
	Junio	173	0	0	26
COLP	Abril	186	0	0	0
	Mayo	186	0	0	0
	Junio	186	0	0	0

Figura 5.3.7–1 Contratación Local - Planta



* No hay información disponible del Contratista EPC de las instalaciones marinas. Ya ha sido desmovilizado del emplazamiento.

Las compras locales que se efectúan en Chincha y Cañete se realizaron básicamente a través de los Contratistas e incluyeron principalmente materiales de construcción, suministros, alimentos, alojamiento, combustible y servicios en general. Las Tablas 5.3.7-2 y 5.3.7-3 y la Figura 5.3.7-2 contienen información sobre el avance trimestral.

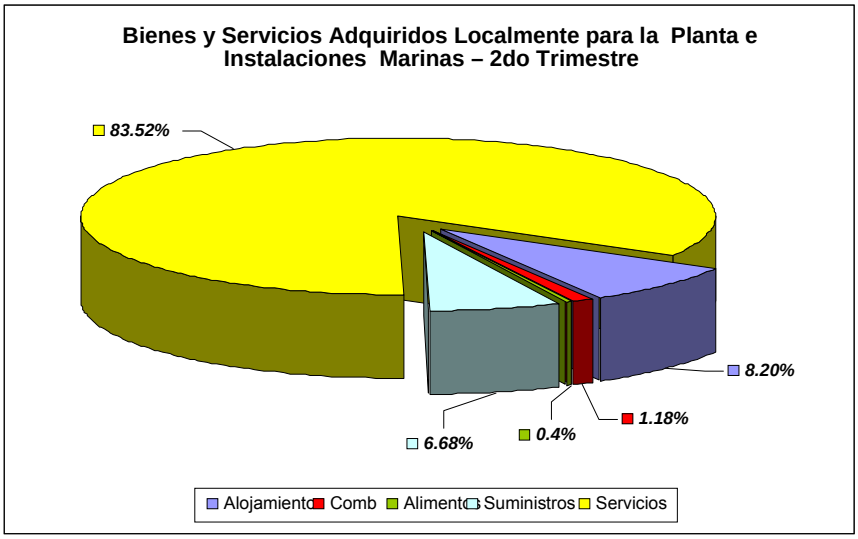
Tabla 5.3.7-2 – Detalles de Compras Locales de Planta

Contratista	Abril-10 (US$)	Mayo-10 (US$)	Jun-10 (US$)	Total (US$)
Compras en Chincha	278,197	212,823	157,914	**1,386,155**
Compras en Cañete	332,382	226,545	178,294	
Total	**610,579**	**439,368**	**336,208**	**1,386,155**

Tabla 5.3.7-3 – Distribución de Compras Locales en Planta

Contratista	Compras en Chincha (US$)	Compras en Cañete (US$)	Total (US$)
Contratista EPC Planta	648,934	737,221	1,386,155

Figura 5.3.7–2 - Compras Locales – Planta



5.3.8 Plan de Relacionamiento con los Grupos de Interés

Durante este trimestre se continuaron las coordinaciones estrechas con los grupos de interés clave. El relacionamiento fue principalmente con escuelas e instituciones educativas en Chincha y Cañete. Se llevaron a cabo nueve reuniones informativas con dos instituciones educativas, en las cuales participaron 59 estudiantes y 20 maestros. Durante estas reuniones, se distribuyeron 50 afiches y 100 folletos sobre la planta de GNL así como y 100 folletos y 100 boletines informativos sobre el Proyecto.

El proceso de consulta con las comunidades locales también continúa a través de las oficinas de campo ubicadas en las ciudades de Chincha y Cañete. Las oficinas atienden de lunes a viernes de 9:30 a.m. a 2:00 p.m. Durante el último trimestre, las oficinas recibieron la visita de un total de 788 personas que solicitaban información sobre la planta y las instalaciones marinas. En la oficina de Cañete, se recibieron un total de 330 consultas, mientras que en la oficina de Chincha se recibieron 458 consultas. En total, 809 folletos sobre el Proyecto, 10 folletos sobre el proceso de licuefacción y 396 boletines sobre la planta se distribuyeron al público en general que visita las oficinas.

Las visitas efectuadas a las oficinas fueron principalmente para consultar sobre oportunidades de trabajo, la compensación que se otorga a los pescadores y efectuar consultas en general sobre el Proyecto, incluyendo pedidos de información sobre el Proyecto, información actualizada sobre la construcción y los beneficios para la comunidad. En la Tabla 5.3.8-1 se incluyen mayores detalles sobre este tema.

Tabla 5.3.8-1 – Visitantes a las Oficinas de Chincha y Cañete

Oficina	Pescadores	Consultas sobre Trabajo	Consultas Generales	TOTAL
Cañete	14	254	62	**330**
Chincha	78	374	6	**458**

Las interacciones con los grupos de interés estuvieron relacionadas principalmente con temas de monitoreo social (Ver la Tabla 4.3.8 para obtener información acerca de los asuntos tratados bajo el plan de manejo del relacionamiento con los grupos de interés), totalizando el 79 % de todas las consultas. Los resultados globales y los principales temas tratados en las reuniones se resumen en la Tabla 5.3.8-2.

Tabla 5.3.8-2 – Reuniones – Plan de Relacionamiento con Grupos de Interés - Planta

Punto, inquietud o asunto clave discutido	Abril-10	Mayo-10	Junio-10	Total	%
Monitoreo social	58	29	25	112	79%
Temas ambientales	0	10	1	11	8%
Inversión social	4	4	2	10	7%
Manejo de quejas	1	2	1	4	3%
Otros	2	0	1	3	2%
Actividades de construcción y operaciones	0	1	1	2	1%
Total	**65**	**46**	**31**	**142**	**100%**

Al final del trimestre, 34 cartas de los grupos de interés habían sido recibidas. Ver la Tabla 5.3.8-3.

Tabla 5.3.8-3 - Comunicaciones recibidas

Punto, inquietud o asunto clave	Total	%
Programas de inversión social	14	41%
Compensación de Pescadores	10	29%
Monitoreo social	5	15%
Problemas ambientales	3	9%
Manejo de quejas	1	3%
Contratación local	1	3%
Total	**34**	**100%**

5.3.9 Plan de Compensación de los Pescadores

Estado de los Acuerdos de Compensación

Durante el período cubierto por este reporte, PERU LNG continuó con el proceso de negociación con los pescadores independientes que aún no han firmado los acuerdos de compensación.

El 25 de junio, PERU LNG llegó a un acuerdo con la Asociación de Propietarios de Pequeñas Embarcaciones, Pescadores, Artesanales y Manipuladores Activos del Puerto de Tambo de Mora.

El 14 de mayo, una asociación de pescadores inició una acción legal en contra de PERU LNG aduciendo lucro cesante durante un período de veinte años como resultado de las actividades y operaciones de PERU LNG. Esta asociación no está incluida en el plan de compensación de pescadores en vista de que todos los levantamientos documentados y estudios técnicos realizados por PERU LNG en 2006 y 2007 no registraron a la asociación como usuaria legítima de la zona marina del Proyecto. PERU LNG envió la respuesta correspondiente de conformidad con el plan de compensación de pescadores aprobado y con arreglo a la legislación peruana.

Las cifras del avance general para este trimestre indican que se ha firmado el 100% de los acuerdos con las asociaciones de pescadores (553 pescadores) y 87% con independientes 249 pescadores de un total de 285).

Proceso de implementación de la compensación

PERU LNG viene desarrollando ideas de negocios y estudios de factibilidad para la implementación de negocios productivos sostenibles para pescadores. Estos proyectos serán implementados como parte de la compensación para restaurar potencialmente los ingresos perdidos debido a la implementación de la zona de seguridad que rodea el puente de caballetes.

PERU LNG proporciona asistencia técnica para la implementación de los proyectos sostenibles. Este proceso incluye:

- La identificación de ideas de negocios, de acuerdo con las competencias y experiencia previa de los pescadores;
- Preparación de perfiles de negocios;
- Asesoría legal para los requerimientos de uso del fondo del fideicomiso y requerimientos para la operación del negocio;
- Seguimiento de la implementación del negocio; y
- Monitoreo de los resultados de la operación del negocio.

Los aspectos más resaltantes del trimestre cubierto por este reporte son:

- 794 pescadores están involucrados en 677 perfiles de negocios aprobados por el Comité de Gestión del Fideicomiso;
- Los negocios están relacionados con actividades económicas secundarias que los pescadores ya estaban llevando a cabo o con actividades económicas principales de los parientes directos de los pescadores. La distribución es la siguiente:
  - Transporte (36%)
  - Pesca (17%)
  - Comercio (20%)
  - Servicios (10%)
  - Agricultura (4%)
  - Pecuario (12%)
  - Manufactura (1%)
- 642 negocios están en el proceso de implementación (involucrando a 752 pescadores);
- 572 negocios han culminado el proceso de implementación (involucrando a 603 pescadores); y

- 159 negocios están en marcha (involucrando a 195 pescadores) de 186 negocios visitados (involucrando a 229 pesadores).

Durante este trimestre, el trabajo de asistencia técnica se centró en la implementación de los proyectos de negocios con APARCHP y la Asociación de Pescadores de Tambo de Mora.

A la fecha, los perfiles de negocios del 100% de los pescadores pertenecientes a estas asociaciones han sido aprobados por el Comité de Gestión del Fideicomiso y el 96% de estos perfiles están siendo implementados. Del mismo modo, se ha aprobado el 100% de los perfiles de pescadores independientes y el 90% de estos perfiles está bajo implementación.

Según las visitas de seguimiento realizadas a 159 negocios en marcha, los pequeños restaurantes, el alquiler de maquinaria de construcción, servicio de fotocopias y transporte son los negocios más rentables con una utilidad superior al 50% sobre el monto total de las ventas.

Los pescadores están recibiendo capacitación y asesoría técnica en temas tales como: administración de pequeños negocios, procesos de producción, contabilidad, impuestos, y requerimientos legales. Durante este trimestre, el componente de asistencia técnica incluyó la participación de un total de 359 pescadores.

En la Tabla 5.3.9 a continuación se incluye un resumen de las actividades y el avance logrado este trimestre con respecto al plan de compensación de pescadores.

Tabla 5.3.9 - Informe sobre el Plan de Compensación de pescadores

ACTIVIDADES	ESTADO	META	ESTADO
1. PREPARATORIAS			
1.1 Reuniones para la presentación del plan de compensación de pescadores	Terminado	Se llevaron a cabo 17 reuniones	100%
1.2 Maqueta del Proyecto	Terminado	Se elaboró 1 maqueta del proyecto (Chincha y Cañete)	100%
1.3 Implementación de asistencia técnica y fortalecimiento institucional	Terminado	Se contrató a 1 institución especializada	100%
1.4 Definición de los contratos a ser utilizados para el cierre legal de los acuerdos de compensación	Terminado	2 modelos de contrato terminados y aprobados	100%
1.5 Definición del plazo contractual para el establecimiento del fideicomiso en donde los fondos de compensación de las asociaciones de pescadores serán depositados.	Terminado	1 contrato firmado	100%
2. IMPLEMENTACIÓN			
2.1 Acuerdos con las asociaciones	Terminado	10 acuerdos firmados	100%
2.2 Acuerdos con independientes	En proceso	285 acuerdos	87%
2.3 Apertura de cuenta de las asociaciones	Terminado	11 cuentas abiertas	100%
2.4 Identificación de ideas de negocios y elaboración de / proyectos de negocios	Terminado	Los perfiles de negocios para asociaciones e independientes que	100%

ACTIVIDADES	ESTADO	META	ESTADO
		suscribieron acuerdos de compensación han sido concluidos	
2.5 Implementación de perfiles de negocios	En proceso	468 negocios productivos han sido implementados para los pescadores asociados. 209 negocios productivos han sido implementados para los pescadores asociados.	96% 90%
3. EJECUCIÓN			
3.1 Seguimiento de negocios implementados	En proceso	Generación de ingresos para los pescadores de proyectos sostenibles	159 negocios han sido visitados y se ha verificado que están en operación
3.2 Asistencia técnica para los negocios en ejecución	En proceso	Asistencia, identificación de problemas y acciones correctivas	189 pescadores están involucrados en actividades de asistencia técnica
4. QUEJAS			
4.1 Inclusión de solicitudes de los pescadores independientes en el proceso de compensación (según esté afectado)	En proceso	Todas las solicitudes han sido respondidas	100%
4.2 Las solicitudes y quejas presentadas por las asociaciones de pescadores referidas al Proceso de Compensación fueron resueltas en un plazo de 30 días.	En proceso	Todas las solicitudes han sido respondidas	100%

5.3.10 Plan de Manejo de Migración

Durante el trimestre no ha habido nuevos asentamientos ilegales en la zona de amortiguamiento de la planta de GNL. Personal de asuntos comunitarios continua realizando el monitoreo semanal en la zona de amortiguamiento y alrededores para monitorear que no se produzcan invasiones y garantizar que el cerco perimétrico de la zona de amortiguamiento se mantenga en buenas condiciones.

Coordinaciones se llevan a cabo regularmente con el Ministerio de Agricultura para comunicar de manera oportuna a las autoridades acerca del estado de la zona de amortiguamiento y las obras que vienen siendo realizadas por COVIPERU S.A. dentro de su zona.

5.3.11 Plan de Monitoreo de Transporte

Durante este trimestre no se ha realizado ningún transporte de equipo.

5.4 Planes de Implementación Ambiental y Social

El estado actual y las actividades principales implementadas durante el segundo trimestre de 2010 con respecto a los Planes de Implementación Ambiental y Social se resumen en la Tabla 5.4

Tabla 5.4 – Estado de los Planes de Manejo para Contratistas

CMP / ESIP	Actividades Principales y Estado Actual
Manejo de Residuos	▪ Los residuos continúan siendo efectivamente manejados por el Contratista EPC de la planta. La preparación de compost así como las actividades de reutilización y reciclaje continúan. ▪ En general, se registraron prácticas correctas de manejo de residuos durante las inspecciones ambientales semanales. ▪ La unidad de osmosis inversa Bono Artes fue reubicada a su locación permanente y puesta en servicio. La unidad de osmosis inversa Veolia fue operada con agua corriente sin generación de salmuera. ▪ El Contratista EPC reutilizó el efluente doméstico tratado principalmente para usos en tierra, que incluyen el control de polvo, riego y obras de construcción.
Prevención de Contaminación	▪ El Contratista EPC de la planta continuó con la desmovilización de las instalaciones temporales. ▪ Se realiza la supervisión continua de las actividades de desmovilización del Contratista EPC de la planta.
Dragado	▪ No se tiene previsto realizar actividades adicionales de dragado en 2010.
Cantera	▪ En el mes de mayo se realizó un taller informativo para presentar los resultados del monitoreo de agua subterránea realizado en febrero. La recomendación del consultor IESM acerca de la necesidad de resaltar que la calidad del agua de los pozos no es apta para el consumo humano se incluyó y discutió en la presentación. No se registraron problemas.
Monitoreo del Nivel de Cumplimiento	▪ Reportes mensuales de cumplimiento fueron presentados a la DGAAE y OSINERGMIN, No se registraron observaciones. ▪ La primera campaña de monitoreo de las operaciones se realizó exitosamente (calidad del aire dentro del área de procesos, monitoreo de agua de lastre a los tanque de GNL, monitoreo del ruido ambiental y monitoreo de la calidad del agua y agua residual tratada). ▪ Todas las muestras requeridas fueron tomadas. Los resultados del monitoreo cumplen con las normas ambientales aplicables.
Prueba Hidrostática	▪ No se registraron pruebas hidrostáticas este trimestre.
Patrimonio Cultural	▪ No se produjeron hallazgos casuales este trimestre. ▪ Está pendiente la Resolución Directoral del INC aprobando el reporte de monitoreo arqueológico de la panta y cantera.
Seguridad de la comunidad y transporte	▪ Ningún equipo fue transportado este trimestre.
Contratación, compras y enlace con la comunidad	▪ Los contratistas continúan entregando a los trabajadores información acerca de las políticas del Proyecto de PERU LNG y del código de conducta. ▪ Continúa la implementación de los programas sociales de los Contratistas de conformidad con el plan de asuntos comunitarios aprobado. Ver las Secciones 5.3.7 a 5.3.11 para obtener detalles.

5.5 Indicadores Clave de Desempeño

Véase las Tablas 5.5-1 y 5.5–2 para obtener información acerca de los Indicadores Clave de Desempeño (KPIs) de la planta, cantera e instalaciones marinas. La Figura 5.5 muestra el análisis acumulado de EPT-1 KPI relacionado con WINs, CARs y NCRs ambientales y sociales abiertos y cerrados. Todas las CARs y WINs han sido agrupadas bajo el ESIP pertinente y cuando el incumplimiento no ha sido con respecto a un ESIP, éste ha sido registrado bajo la categoría general del sistema de gestión.

Tabla 5.5-1 – Indicadores Clave de Desempeño Ambiental de Planta

PERU LNG - INFORME DE INDICADORES CLAVE DE DESEMPEÑO AMBIENTAL Y SOCIAL

INFORME DE INDICADORES CLAVE DE DESEMPEÑO AMBIENTAL Y SOCIAL

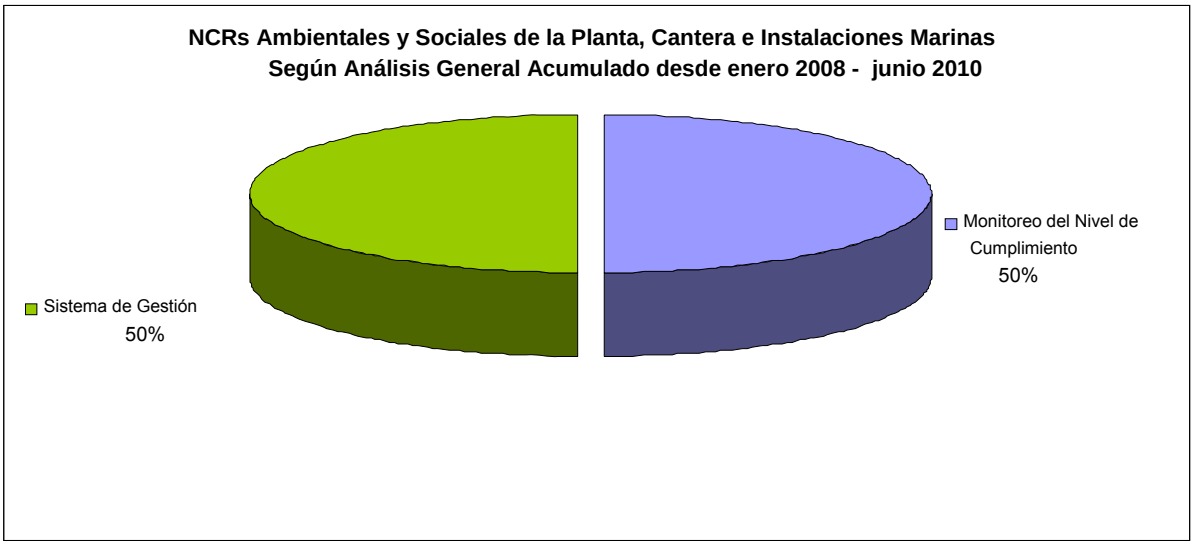
Tema	ID	Indicador Clave de Desempeño	Unidad de Reporte	Descripción	Objetivos de Desempeño	Reportable	abr-2010		may-2010		jun-2010		Comentario
							Campo de Entrada	Puntaje	Campo de Entrada	Puntaje	Campo de Entrada	Puntaje	
Gestión	EPT1	NCRs CARs y WINs	Número (#)	Análisis de NCRs / CARs / WINs nuevas, de aquellas que ya han sido cerradas, de las que permanecen aún abiertas y de las que han sido cerradas dentro/fuera del plazo.	90% Cerradas dentro del plazo	Número de NCRs, CARs y WINs programadas para ser cerradas	0	100%	0	100%	0	100%	
						Número de NCRs, CARs y WINs cerradas dentro del plazo	0		0		0		
Gestión	EPT2	Auditoría e Inspecciones	Porcentaje (%)	% de auditorías e inspecciones del contratista completadas vs. Planificadas	80%	Número de auditorías e inspecciones planificadas (OSINERGMIN, Prestamistas, Internas)	KPI Trimestral				26	92%	
						Número de auditorías e inspecciones planificadas (OSINERGMIN, Prestamistas, Internas) y completadas					24		
Gestión	EPT3	Observaciones de OSINERGMIN	Porcentaje (%)	Porcentaje de observaciones de OSINERGMIN cerradas dentro del plazo previsto.	100%	Número de observaciones de OSINERGMIN	0	100%	0	100%	0	100%	
						Número de observaciones de OSINERGMIN cerradas a tiempo	0		0		0		
Residuos	EPT4	Residuos reutilizados / reciclados	Porcentaje (%)	Análisis de documentación sobre disposición de residuos para determinar el % de residuos reutilizados/reciclados contra aquellos dispuestos.	0 No conformidades %	Volumen / Masa de residuos que pueden ser reciclados	28750	100%	27590	100%	7800	100%	
						Volume / Masa de residuos efectivamente reciclados	28750		27590		7800		
Residuos	EPT5	Zona de acopio de residuos	Medida	Número de CARs o NCRs presentadas en contra de actividades relacionadas con la gestión de residuos	90%	Número de CARs o NCRs emitidas	0	100%	0	100%	0	100%	
						Número de CARs o NCRs relacionadas con residuos	0		0		0		
Emisiones / Vertimientos	EPT6	Emisiones GHG	Medida	Análisis de diesel total y otras fuentes de combustible para determinar Emisiones GHG TOTAL	Medida	Consumo de diesel (toneladas)	299.75		228.91		153.906		
						Consumo de gasolina (toneladas)	0		0		0		
Emisiones / Vertimientos	EPT7	Vertimiento de Efluentes Tratados	Número (#)	Número de situaciones no conformes (por ejemplo, interrupciones en la planta) de cualquiera de los parámetros enumerados en el EIA para el efluente tratado.	reducción de 20% en situaciones no conformes con respecto al año anterior	Número de muestras de efluentes tomadas	KPI Trimestral				6	100%	
						Número de no conformidades (para cualquier parámetro)					0		
Emisiones / Vertimientos	EPT8	Normas para Vertimiento de Agua de Pruebas Hidrostáticas	Medida	Cumplimiento contra normas clave de descarga del proyecto para las pruebas hidrostáticas realizadas en la planta de GNL (DO, TSS, pH, ef)	Medida	Número de muestras tomadas	0	100%	0	100%	0	100%	
						Número de no conformidades (para cualquier parámetro)	0		0		0		

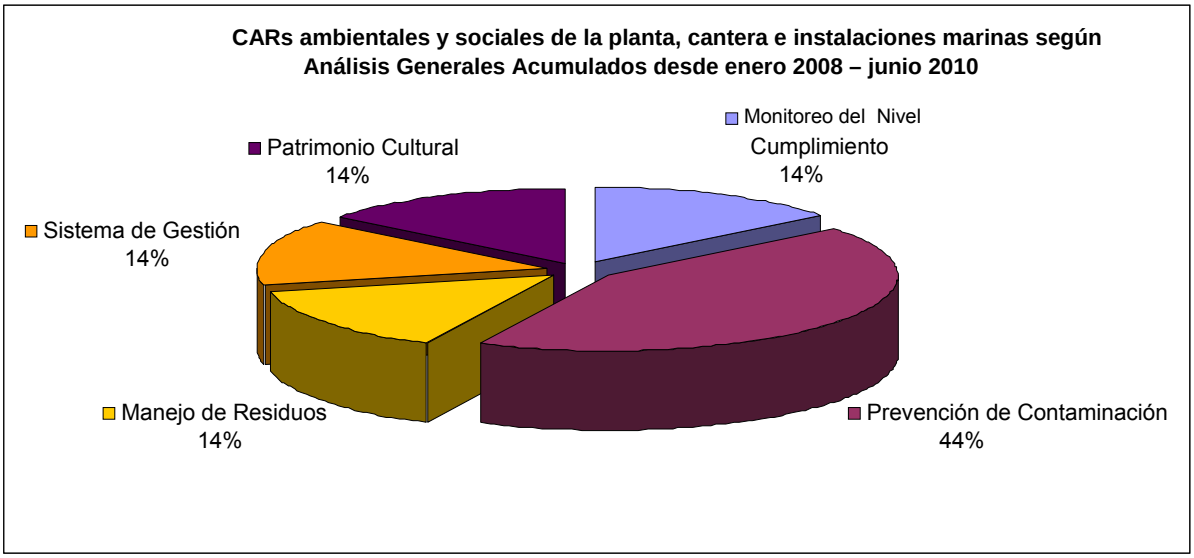
PERU LNG - PLANTA DE GNL, TERMINAL MARINO Y CANTERA

PERU LNG - INFORME DE INDICADORES CLAVE DE DESEMPEÑO AMBIENTAL Y SOCIAL

Tema	ID	Indicador Clave de Desempeño	Unidad de Reporte	Descripción	Objetivos de Desempeño	Reportable	abr-2010		may-2010		jun-2010		Comentario
							Campo de Entrada	Puntaje	Campo de Entrada	Puntaje	Campo de Entrada	Puntaje	
Agua Dulce	EPT9	Uso de agua del río	Porcentaje (%)	Análisis de la tasa de abstracción para determinar el % de agua de río utilizada / total de agua utilizada	%	Volumen total utilizado en el proyecto	14229	0%	13299	0%	10199	0%	
						Volumen extraído del Río Cañete	0		0		0		
Agua Potalbe	EPT10	Agua Potable	Porcentaje (%)	Pruebas operativas satisfactorias de densidades de bacterias coliformes (en base a normas del EIA) por fracción de tiempo.	95%	Total de muestras tomadas	3	100%	4	100%	4	100%	
						Número de no conformidades por coliformes	0		0		0		
Derrames y emergencias	EPT11	Derrames en tierra o en el mar	Número (#)	Análisis del número de derrames entre 1 y 10 litros, entre 10 y 159 litros, y de más de 159 litros (reportables al gobierno), y derrames en el mar	0 derrames reportables 0 derrames en el mar	Número de derrames en tierra de entre 1 y 10 litros	1		0		0		
						Número de derrames en tierra de entre 10 y 159 litros	0		0		0		
						Número de derrames de más de 159 litros (reportables)	0	100%	0	100%	0	100%	
						Número de derrames en el mar	0	100%	0	100%	0	100%	
Derrames y emergencias	EPT13	Reportes de derrames y tiempo de limpieza	Porcentaje (%)	Número de derrames reportados y limpiados dentro de las 24 horas del evento	100%	Número de derrames	3	100%	0	100%	3	100%	
						Número de derrames reportados y limpiados a tiempo	3		0		3		
Derrames y emergencias	EPT14	Derrames repetidos	Número (#)	Número de derrames que han ocurrido previamente de la misma fuente	0 derrames de la misma fuente	Número de derrames / fugas en tierra repetidos de la misma fuente	0	100%	0	100%	0	100%	
Prevención de Contaminación	EPT15	Almacenamiento de productos químicos, pintura, aceite y combustible	Número (#)	Número de CARs o NCRs presentadas en contra de los productos químicos, pinturas, aceites y combustibles utilizados y almacenados in situ.	0 No conformidades	Número de CARs o NCRs	0	100%	0	100%	0	100%	
Prevención de Contaminación	EPT17	Turbidez durante el dragado	Porcentaje (%)	Pruebas operativas satisfactorias de turbidez (en base a las normas del EIA), fracción de tiempo	0.9	Número de muestras tomadas	0	100%	0	100%	0	100%	
						Número de incumplimientos por turbidez	0		0		0		
Patrimonio Cultural	EPT18	Hallazgos casuales	Número (#)	Número de hallazgos casuales que no cumplen con el procedimiento de hallazgos casuales	0 No conformidades	Número de hallazgos casuales que no cumplen con el procedimiento	0	100%	0	100%	0	100%	

Figura 5.5 – Análisis Acumulado para EPT1 KPI





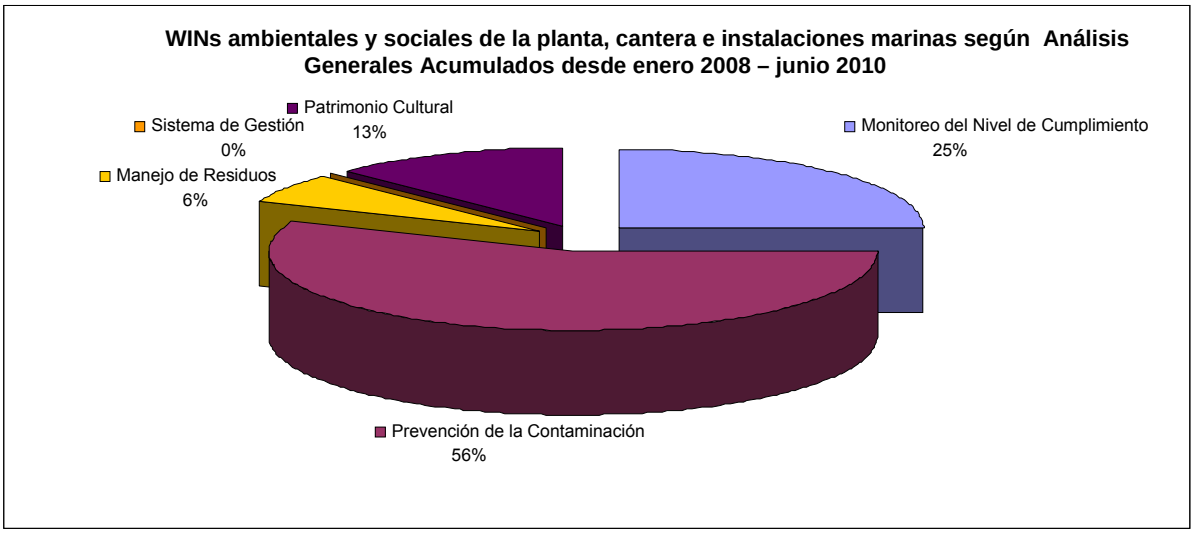


Tabla 5.5-2 – Indicadores Clave de Desempeño Social de Planta

PERU LNG - INDICADORES CLAVE DE DESEMPEÑO SOCIAL DE LA PLANTA, CANTERA E INSTALACIONES MARINAS														
								abr-2010		may-2010		jun-2010		
Tema	ID	KPI	Unidad de Reporte	Descripción	Objetivos de Desempeño	Frecuencia de Monitoreo	Reportable	Campo de Entrada	Puntaje	Campo de Entrada	Puntaje	Campo de Entrada	Puntaje	Comentario
Compensación de Pescadores	SPT1	Compensación	Porcentaje (%)	% de acuerdos de compensación con asociaciones	100%	Trimestral	Acuerdos firmados	KPI Trimestral				10	100%	Avance acumulado a la fecha
							Número total de asociaciones					10		
Compensación de Pescadores	SPT2	Compensación	Porcentaje (%)	% de acuerdos de compensación con pescadores independientes	100%	Trimestral	Acuerdos firmados	KPI Trimestral				249	87%	Avance acumulado a la fecha
							Número total de pescadores independientes					285		
Compensación de Pescadores	SPT3	Compensación	Porcentaje (%)	% de desarrollo de planes de negocios	100%	Trimestral	Participación de pescadores en planes de negocios	KPI Trimestral				794	94%	Avance acumulado a la fecha
							Número total de pescadores					848		
Compensación de Pescadores	SPT4	Compensación	Porcentaje (%)	% de proyectos o negocios en desarrollo	Medida	Trimestral	Número de negocios desarrollados en el trimestre	KPI Trimestral				572	84%	Avance acumulado a la fecha
							Negocios para pescadores en el plan de compensación					677		
Reclamos y Quejas	SPT5	Respuesta a quejas	Porcentaje (%)	% de quejas respondidas con respecto al número de quejas recibidas	100%	Trimestral	Número de quejas respondidas	KPI Trimestral				2	100%	
							Número de quejas recibidas					2		
Reclamos y Quejas	SPT6	Nivel de dificultad de la solución de la queja	Porcentaje (%)	% de quejas resueltas en la primera y segunda respuesta	≥ 80%	Trimestral	Número de quejas resueltas	KPI Trimestral				2	100%	
							Número de quejas recibidas					2		
Reclamos y Quejas	SPT7	Problemas recurrentes	Número (#)	# de quejas recurrentes por categoría (ambiental, social, negociaciones, etc.)	Medida	Trimestral	Número de quejas recurrentes recibidas	KPI Trimestral				2	---	Las quejas registradas estuvieron relacionadas con redes de pescar que fueron arrastradas por la marea a la zona de pesca restringida.
Relacionamiento con los Grupos de Interés	SPT8	Comunicación	Número (#)	# de talleres y audiencias públicas organizados por el Proyecto	Medida	Trimestral	Número de talleres	KPI Trimestral				0	0%	N/A
Relacionamiento con los Grupos de Interés	SPT9	Cobertura	Número (#)	# de participantes (por comunidad) en los talleres y audiencias públicas organizados por el Proyecto	Medida	Trimestral	Número de participantes	KPI Trimestral				0	0%	N/A
Contratación Local	SPT10	Trabajadores Peruanos	Número (#)	# de trabajadores peruanos	Medida	Trimestral	# de trabajadores peruanos contratados por mes	2,560		2,043		2,043		Fuerza laboral total contratada para el proyecto.
Contratación Local	SPT11	Contratación Local	Porcentaje (%)	# de trabajadores contratados en Cañete y Chincha	50% c/u	Trimestral	# de trabajadores de Cañete - %	906	55%	606	54%	606	54%	Fuerza laboral total contratada para el proyecto.
							# de trabajadores de Chincha - %	732	45%	516	46%	516	46%	
Adquisición Local	SPT12	Adquisición Local	US$	Costo de los bienes y servicios adquiridos localmente durante las distintas fases del Proyecto	Medida	Trimestral	Costo de bienes y servicios adquiridos localmente durante el trimestre	KPI Trimestral				$1,386,155		El avance está de acuerdo al programa.
Inversión en la Comunidad	SPT13	Proyectos de la comunidad local	Porcentaje (%)	% de los gastos totales con respecto al costo total presupuestado	100% al final de la implementación	Trimestral	AgroProgreso	KPI Trimestral		Gasto		$405,263	62%	Avance acumulado a la fecha
										Presupuesto		$650,000		
							Manejo de la Cadena de Suministro	KPI Trimestral		Gasto		$863,736	63%	Avance acumulado a la fecha
										Presupuesto		$1,371,000		
Capacitación para la Comunidad	SPT14	Capacitación	Número (#)	# de miembros de la comunidad capacitados durante el período cubierto por el reporte	Medida	Trimestral	Número de miembros de la comunidad capacitados	30		46		18 asociaciones de pequeños agricultores		Miembros de la comunidad capacitados como parte del programa del contratista EPC de la planta (Ver Sección B3 - Componente de Desarrollo Económico)

6.0 Otras Áreas Relevantes de Gestión Ambiental, Social, de Salud y Seguridad

6.1 Capacitación Ambiental y Social

El Contratista del ducto (TEIC) culminó sus actividades en marzo de 2010. Ninguna capacitación en ESHS para los empleados de TEIC fue registrada durante el período cubierto por este reporte. Por otro lado, durante la última semana de junio se realizaron inducciones en ESHS al Contratista de mantenimiento (COGA). Las estadísticas de capacitación del Contratista de mantenimiento del ducto serán consolidadas en el siguiente Reporte Trimestral. Las Tablas 6.1-1 y 6.1-2 brindan información sobre la capacitación en temas de gestión ambiental, social, de salud y seguridad.

Tabla 6.1 - 1 – Estadísticas trimestrales de capacitación en ESHS

Mes	Componente	Área	Capacitaciones	Asistentes	Horas Hombre de Capacitación	Horas Hombre de Trabajo
Abril	Planta e Instalaciones Marinas	H&S	27	612	1,276	903,701
		E&S	191	2,424	670	
Mayo	Planta e Instalaciones Marinas	H&S	15	254	276	501,616
		E&S	170	1,954	1,416	
Junio	Planta e Instalaciones Marinas	H&S	17	239	448	359,490
		E&S	99	996	289	
TOTAL	Planta e Instalaciones Marinas	H&S	59	1,105	2,000	1,764,807
		E&S	460	5,374	2,375	

Tabla 6.1 - 2 – Temas de capacitación trimestral en ESHS

Tema	Componente	Abril	Mayo	Junio
H&S	Planta e Instalaciones Marinas	Protección contra caídas STARRT EPP Análisis de Seguridad en el Trabajo Enfermedades Ocupacionales Prevención de incendios y respuesta a emergencias Manejo defensivo Permiso de Trabajo	STARRT Evaluación de riesgos Permiso de Trabajo Enfermedades Ocupacionales EPP Análisis de Seguridad en el Trabajo Prevención de incendios y respuesta a emergencias Manejo defensivo	Protección contra caídas STARRT Permiso de Trabajo EPP Prevención de incendios y respuesta a emergencias Análisis de Seguridad en el Trabajo Espacios confinados Manejo defensivo
E&S	Planta e Instalaciones Marinas	Plan de contingencia Manejo de residuos Riesgo ambiental en actividades de construcción y puesta en marcha Control de derrames Manejo de hidrocarburos Orden y limpieza Programas de manejo ambiental para las operaciones	Respuesta a derrame de petróleo en el mar Plan de contingencia Manejo de residuos Riesgo ambiental en actividades de construcción y puesta en marcha Manejo de hidrocarburos Protección del patrimonio cultural Programas de manejo ambiental para las operaciones	Plan de contingencia Riesgo ambiental en actividades de construcción y puesta en marcha Protección del patrimonio cultural Manejo de hidrocarburos Manejo de residuos Programas de manejo ambiental para las operaciones Control de derrames

6.2 Quejas, reclamos menores y paralizaciones de obra

Se registraron dieciséis reclamos menores a lo largo del DdV del ducto en el período cubierto por este reporte. Esta cifra (que es relativamente baja) refleja la reducción en la intensidad de las actividades de construcción y de los frentes de trabajo abiertos a lo largo del DdV del Ducto. También demuestra los esfuerzos desplegados por PERU LNG por atender las inquietudes, consultas y dudas de manera adecuada y oportuna antes de que se conviertan en un reclamo.

Para fines de período cubierto por este reporte, el 76% de los reclamos recibidos durante el cuarto trimestre de 2009, el 92% de los reclamos recibidos durante el primer trimestre de 2010, y el 56% de los reclamos recibidos en el segundo trimestre de 2010 fueron solucionados de conformidad con los procedimientos aprobados. Si se toman en cuenta las cifras consolidadas del año 2010, el 72% de los reclamos recibidos han sido solucionados. Los reclamos del cuarto trimestre de 2009 y del primer trimestre del 2010 que permanecen abiertos están relacionados con la zona de Vinchos. Éstos serán cerrados una vez que se llegue a un acuerdo definitivo con la comunidad.

Dos quejas nuevas ser registraron para la planta, cantera e instalaciones marinas durante este trimestre Éstas estuvieron relacionadas con daños a las redes de dos pescadores que estaban pescando cerca de la zona marina restringida y la marea alta arrastró las redes hacia el puente de caballetes. Ambas quejas fueron solucionadas según el procedimiento de quejas aprobado. La queja abierta registrada en el cuarto trimestre de 2009 fue cerrada según el procedimiento aprobado. No existen quejas abiertas relacionadas con la planta de GNL e instalaciones marinas.

Figura 6.2–1 Registro de Reclamos Relacionados con el Ducto en 2009-2010

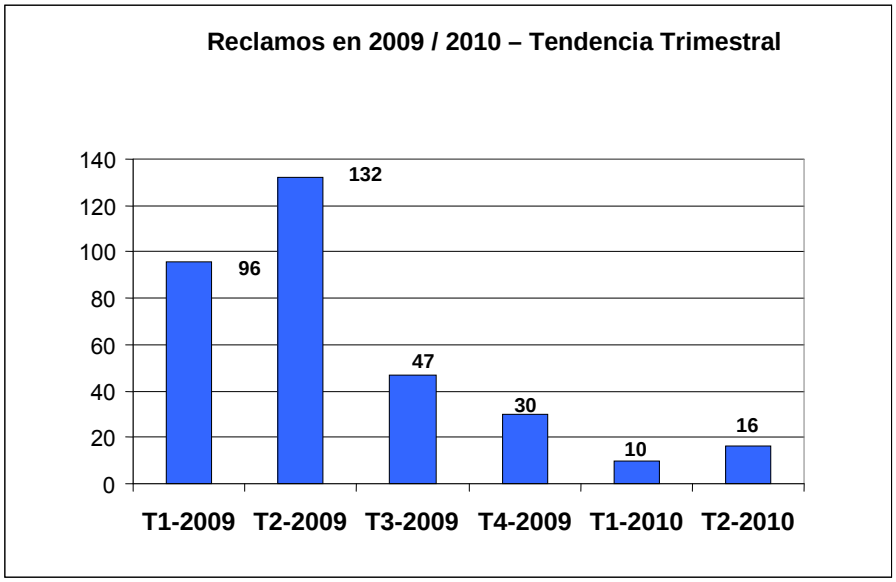


Tabla 6.2 -1 Estado de Reclamos Relacionados con el Ducto

Descripción	Abril	Mayo	Junio	Total	%
Resueltos	6	3	0	9	56%
En proceso	5	0	2	7	44%
Total	**11**	**3**	**2**	**16**	**100%**

Los reclamos han sido clasificados en ocho grupos, dependiendo de la naturaleza del reclamo. A continuación presentamos algunos ejemplos:

- Contratación de mano de obra local: Expectativas laborales no satisfechas, reclamos relacionados con los cronogramas de rotación, inquietudes sobre los servicios de alimentación en los campamentos.
- Tierras y Servidumbres: Expectativas sobre la posibilidad de renegociar o modificar los acuerdos existentes, reclamos relacionados con malos entendidos con respecto a los acuerdos de tierras y servidumbres y las obligaciones asumidas bajo los mismos.
- Reclamos ambientales: Percepciones e inquietudes sobre control de polvo, afectación de camélidos, inquietudes sobre posibles daños a los cuerpos de agua (lagunas, ríos, manantiales), inquietudes sobre daños a humedales y pastizales.
- Daños a la tierra e infraestructura Inquietudes y reclamos relacionados con posibles daños a canales de irrigación, cercos, pozos, caminos existentes, cultivos y ganado.
- Reclamos relacionados con construcción y mantenimiento: Inquietudes sobre el inicio de las actividades de construcción, excavación de zanjas, trabajos de voladura, cruce de canales de irrigación, transporte y almacenamiento de materiales, tránsito de ganado, rehabilitación y restauración de tierras.
- Inversión Social: Inquietudes y solicitudes con respecto a la implementación de los programas de inversión social.
- Ingreso no autorizado: Reclamos relacionados con el ingreso no autorizado a predios durante el desarrollo de las actividades de construcción.
- Otros: Otros reclamos menores no contemplados en las categorías anteriores.

La Tabla 6.2-2 indica la clasificación de los reclamos recibidos a partir de la descripción anterior de la naturaleza de reclamo.

Tabla 6.2-2 – Clasificación de reclamos recibidos según su naturaleza

Descripción	Abril	Mayo	Junio	Total	%
Daños a la tierra e infraestructura	10	3	1	14	87,5%
Negociación de Tierras y Servidumbres	1	0	1	2	12,5%
Construcción y puesta en servicio	0	0	0	0	0%
Reclamos ambientales	0	0	0	0	0%

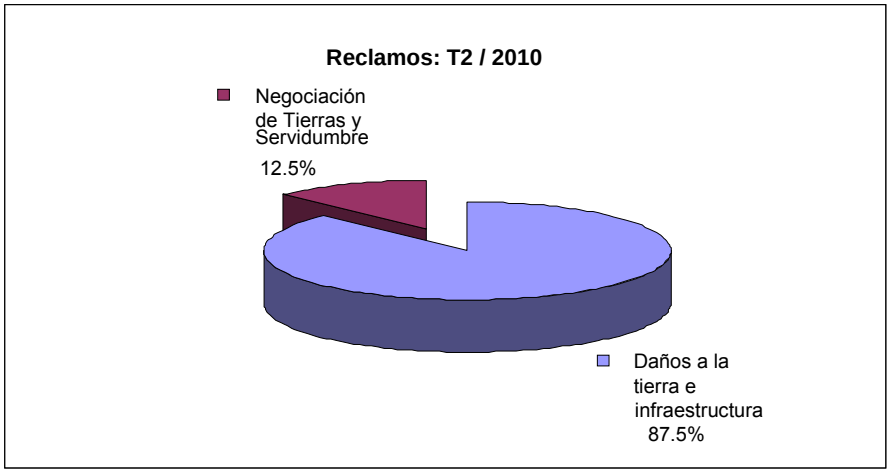
Descripción	Abril	Mayo	Junio	Total	%
Daños a la tierra e infraestructura	0	0	0	0	0%
Contratación local	0	0	0	0	0%
Inversión social	0	0	0	0	0%
Ingreso no autorizado	0	0	0	0	0%
Total	**11**	**3**	**2**	**16**	**100%**

Aunque los reclamos relacionados con daños a la tierra e infraestructura representan el 82.5% de los reclamos recibidos, las cifras trimestrales indican una importante reducción en esta categoría en el segundo trimestre de 2009 (de 67 quejas en el segundo trimestre de 2009 a 14 quejas en el segundo trimestre de 2010). No obstante, PERU LNG se encuentra investigando los reclamos con el fin de atenderlos adecuadamente y cerrarlos de conformidad con los procedimientos aprobados.

De manera similar, aunque los reclamos relacionados con tierras y servidumbre representan el 12.5% de los reclamos recibidos, un análisis de tendencias del período 2009-2010 muestra una reducción importante en esta categoría, con 22 quejas recibidas en el segundo trimestre de 2009 y sólo 2 quejas registradas en el segundo trimestre de 2010. Los reclamos recibidos relacionados con tierras y servidumbre corresponden al uso alegado de espacios de trabajo no negociado durante la construcción.

Seis de los siete reclamos que permanecen abiertos están relacionados con daños a la tierra e infraestructura y corresponde a supuestos impactos a predios fuera del DdV causados por las lluvias. PERU LNG está investigando los reclamos. En el caso que la verificación confirme que el daño está relacionado con la escorrentía no controlada del DdV, las reparaciones necesarias serán implementadas y el reclamos será cerrado dentro del procedimiento aprobado.

Figura 6.2–2 Clasificación de reclamos relacionados con ducto



Siguiendo la recomendación efectuada por los Prestamistas durante la misión de monitoreo IESM realizada en el mes de septiembre de 2009 con respecto a los criterios de clasificación utilizados para definir los ***reclamos menores*** y ***reclamos***, el equipo de Asuntos Comunitarias de PERU LNG redefinió el sistema de clasificación de reclamos.

El sistema propuesto introduce dos variables adicionales en el análisis de reclamos:

i) El tiempo y los recursos utilizados para manejar y solucionar el reclamo de manera adecuada; y

ii) El riesgo asociado con el reclamo, que podría potencialmente convertir el reclamo en un conflicto o paralización, si es que no es atendido de manera adecuada y oportuna por el Proyecto.

En base a este enfoque, se han establecido las siguientes categorías:

- ***Reclamos menores*** que requieren la participación de sólo un área de PERU LNG o del Contratista durante la investigación y hasta 30 días para solucionarse. Los reclamos menores normalmente tienen un riesgo bajo o moderado y pocas probabilidades de que el reclamo menor se convierta en un conflicto o paralización.

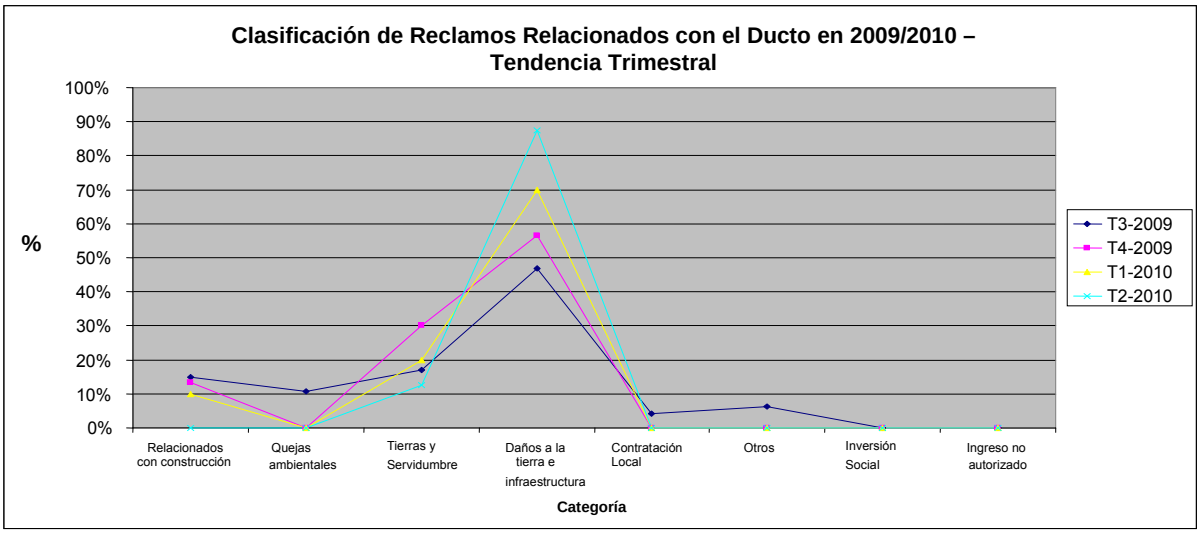
- ***Reclamos*** que requieren más de 30 días para solucionarse y la participación de distintas áreas de PERU LNG, el Contratista o de terceros durante la investigación. Estos reclamos tienen un riesgo considerable y una gran probabilidad de convertirse en un conflicto o paralización si es que no se solucionan.

En ambos casos, los reclamos y los reclamos menores son manejados y cerrados de conformidad con el Procedimiento para la Atención de Reclamos aprobado. El sistema propuesto para la clasificación de reclamos permitirá a PERU LNG adoptar un enfoque proactivo para identificar los posibles problemas a lo largo de DdV, priorizar los reclamos, prevenir posibles conflictos y manejar todos los reclamos de manera oportuna. En base a esta clasificación ocho de los reclamos recibidos fueron clasificados como “reclamos menores” y ocho como “reclamos”. Véase la Tabla 6.2.-3.

Tabla 6.2-3 – Clasificación de reclamos recibidos

Categoría	Estado	Abril	Mayo	Junio	Total	%
1. Reclamos menores	Resueltos	4	2	0	6	75%
	En proceso	2	0	0	2	25%
	Total	**6**	**2**	**0**	**8**	**100%**
2. Reclamos	Resueltos	2	1	0	3	38%
	En proceso	3	0	2	5	62%
	Total	**5**	**1**	**2**	**8**	**100%**
Total		**11**	**3**	**2**	**16**	**100%**

Figura 6.2–3 Reclamos relacionados con el ducto en 2009-2010



Durante el trimestre se produjeron cinco paralizaciones de obra en el ducto que representa una reducción significativa en comparación con el trimestre anterior (una reducción de 72%). Todas ellas (100%) fueron solucionadas dentro del período de este reporte. Cuatro paralizaciones de obra (80%) fueron solucionadas el mismo día en que ocurrieron. No se registraron otras paralizaciones de obra potenciales durante este trimestre.

Tres paralizaciones estuvieron relacionadas con actividades de construcción y dos con temas de tierras y servidumbre. Sólo una paralización de obra permaneció sin resolver durante más de una semana. Estuvo relacionada con la demora en la preparación del informe técnico con respecto a los supuestos daños ocurridos en el Anexo de Accopampa (KP 113 a KP 114, Comunidad de Vinchos).

Según se informó en el último reporte trimestral, el acuerdo celebrado con la Comunidad de Vinchos indica que los supuestos daños desde la progresiva KP 113 hasta la progresiva KP 114 serán verificados por profesionales independientes miembros del Colegio de Ingenieros de Ayacucho, y que el DdV entre las progresivas KP 114 y KP 135 será verificado por un comité nombrado por la Comunidad. A la fecha sólo se ha recibido el reporte de profesionales independientes miembros del Colegio de Ingenieros de Ayacucho con una recomendación indicando que se requiere una nueva evaluación, considerando que ya se han realizado todas las obras de reparación en la zona. El informe del comité nombrado por la Comunidad aún está pendiente.

Todas las obras de reparación y restauración final y biorestauración en esta zona fueron culminadas de manera adecuada a fines de marzo por el Contratista del ducto. Sólo quedan pendientes 250 metros del DdV en el Anexo de Accopampa (KP 113+500 – 114+000) que serán culminados por el Contratista de mantenimiento del ducto una vez que se llegue a un acuerdo definitivo con la Comunidad.

Las Tablas y Figuras 6.2-4, 6.2-5 y 6.2-6 proporcionan información acerca de las paralizaciones de obra a lo largo del DdV.

Tabla 6.2-4 – Principales Causas de Paralización de Obra - Ducto

Causa principal de la paralización	Estado	Total	%	Descripción
Con relación a actividades de construcción	Solucionado	3	60%	Inquietudes relacionadas con los cruces de canales de irrigación, supuestos daños a cercos, pozos, canales. En general, pocas personas participan en estas paralizaciones.
Tierras y servidumbres	Solucionado	2	40%	Principalmente relacionadas con zonas que se alega no han sido negociadas en donde se está realizando trabajo de construcción. Estas paralizaciones fueron resultas poco después de que se aclararon las dudas e inquietudes de los propietarios y posesionarios involucrados con respecto a las tierras y servidumbres. Las cifras estimadas indican que estas paralizaciones generalmente tienen el menor número de participantes.
Total		**5**	**100%**	

Tabla 6.2-5 – Duración de Paralizaciones de Obra en el Ducto

Duración	Total	%
Menos de un día	4	80%
Más de una semana	1	20%
Total	**5**	**100%**

Tabla 6.2-6 – Número estimado de participantes en paralizaciones

Participantes	Paralización	%
Menos de 10 personas	4	80%
Entre 10 y 30 personas	1	20%
Total	**5**	**100%**

Figura 6.2–4 Clasificación de Paralización de Obras en el Ducto

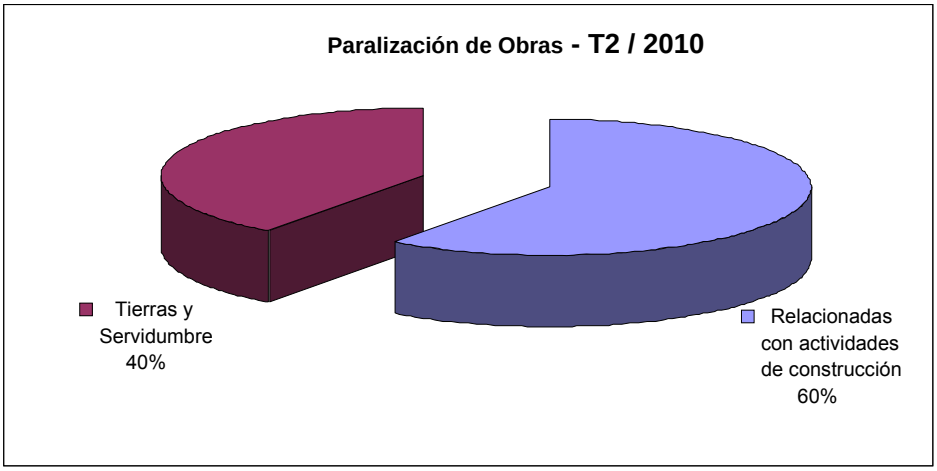


Figura 6.2–5 Distribución de Paralización de Obras en el Ducto

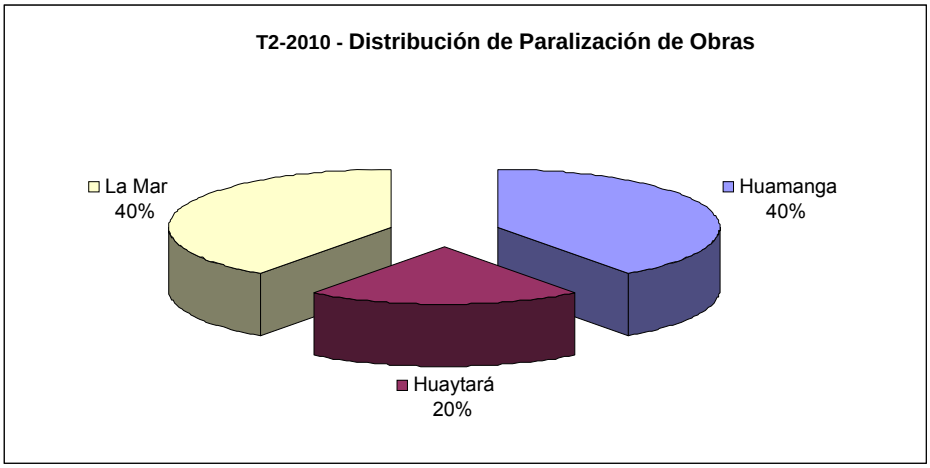
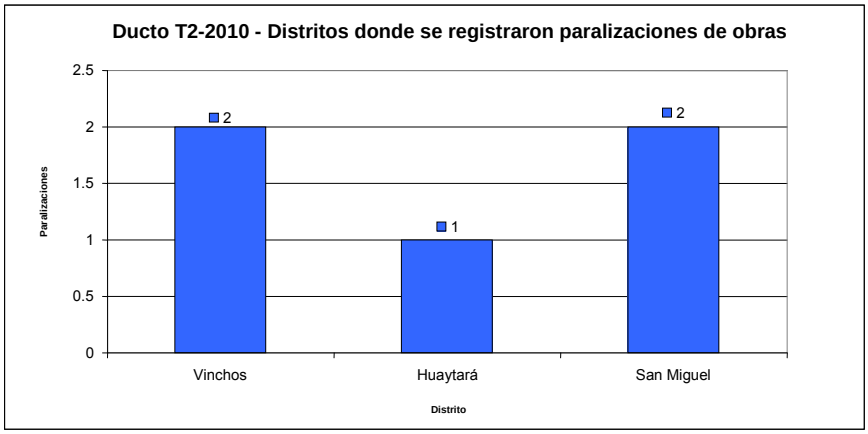


Figura 6.2–6 Distritos en donde se Registraron Paralizaciones de Obras



6.3 Estado de los Permisos del Proyecto

Los siguientes permisos ambientales y sociales han sido otorgados este trimestre:

- Resolución Directoral del DIGESA No. 0060-2010/DSB/DIGESA/SA – Autorización sanitaria para la unidad de osmosis inversa, 3 de mayo de 2010.
- Resolución Directoral de ANA No. 0065-2010-ANA-DCPRH – Autorización para la descarga de efluentes industriales (salmuera) de la unidad de osmosis inversa, 12 de mayo de 2010.
- Resolución Directoral de ANA No. 0087-2010-ANA-DCPRH - Autorización para la descarga de efluentes industriales del separador CPI, 15 de junio de 2010.
- Resolución Directoral de ANA No. 0094-2010-ANA-DCPRH - Autorización para la descarga de efluentes tratados de la planta de tratamiento de desagüe, 23 de junio de 2010.
- Resolución Directoral de ANA No. 0090-2010-ANA-DCPRH - Autorización para la reutilización de aguas domésticas tratadas, 16 de junio de 2010

6.4 Manejo de Cambios

Durante este trimestre no se emitieron notificaciones sobre manejo de cambios (MOC).

6.5 Cumplimiento de los Requerimientos de los Contratos de Préstamo

Las entidades financieras aprobaron todos los entregables ambientales y sociales requeridos en virtud del Apéndice 5.17 (g), Parte A, del Acuerdo de Términos Comunes (CTA) que debían entregarse durante el segundo trimestre de 2010, concluyendo que los mismos eran aceptables tanto en cuanto a forma como en cuanto a contenido.

Apéndice A – Fotografías del Proyecto

Inauguración de la Planta Melchorita

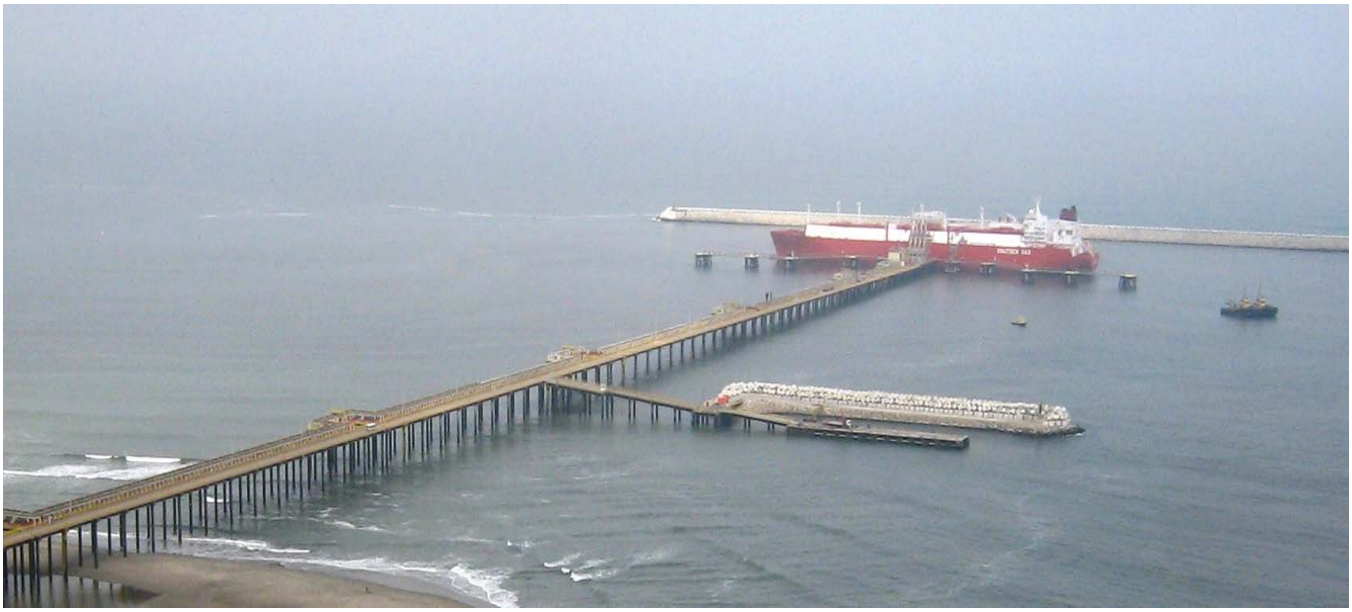
Plataforma de carga y boyas de amarre vistas desde Barcelona Knutsen

Compresores PR y MR

Pista y líneas de carga de GNL

Monitoreo de Agua

Vista general de las Instalaciones Marinas durante las pruebas de atraque



Retoque de Pintura

Vista Interior de Taller de Mantenimiento

Bomba de Agua Contra Incendio en el Muelle

Asfaltado de Camino Permanente

Zona de almacenamiento de refrigerantes

Zona 230 – Unidad de Osmosis Inversa

Tubería Ancha – Retoque de Pintura

Zona 310 – Obras viales de Compresora BOG

Instalación de Reja

Asfaltado alrededor de tren principal

Obras de restauración en el camino de acceso de Cochas

Cuadrilla geotécnica terminando trabajos en KP 119

Actividades de restauración en KP 113

Actividades de cierre del campamento Patibamba

Rompe pendientes (slope breakers) taludes reparados en KP 115+200

Cruce del río Vinchos completamente restaurado

Actividades de restauración y dispositivos de protección instalados satisfactoriamente en KP 118+900

Inspección de estaciones de válvulas del Ducto

Inspección de MLV 06

Sistemas de irrigación instalados en la comunidad de Toccyasca

Inauguración del sistema de agua potable en Huancacasa

Levantamientos conjuntos del Contratista del Ducto y PERU LNG a lo largo del DdV del ducto– KP 45

Levantamientos conjuntos del Contratista del Ducto y PERU LNG a lo largo del DdV del ducto - KP 46 y KP 52

Apéndice B – Programa de Inversión Ambiental y Social (“Additionality”)

B.1. Programa de Inversión Ambiental y Social para el Ducto

Desde el inicio de sus operaciones, el Proyecto PERU LNG asumió el firme compromiso de contribuir de manera positiva y sostenible con la estructura social y económica de las comunidades. Esto se logra mediante la promoción de una serie de iniciativas de inversión ambiental y social con el objetivo principal de buscar la reducción de los niveles de pobreza en las áreas de influencia directa del Proyecto en las regiones de Lima, Ica, Huancavelica, y Ayacucho.

Las iniciativas de inversión han sido desarrolladas a través de procesos participativos con las comunidades locales en función de las necesidades identificadas. Tales iniciativas buscan específicamente mejorar la capacidad e infraestructura de la producción agropecuaria, fortalecer las capacidades existentes, mejorar la salud humana y la educación además de promover el cuidado y la conservación del medio ambiente y de los recursos naturales.

Los siguientes programas han sido implementados con el fin de lograr los objetivos mencionados: i) programa de donaciones; ii) programa de iniciativas a corto plazo; y iii). programa de iniciativas de mediano a largo plazo.

Programa de Iniciativas de Mediano a Largo Plazo:

Dentro de este programa se promueve el desarrollo de dos proyectos enfocados a contribuir con el mejoramiento y fortalecimiento de las capacidades e infraestructura de la producción agropecuaria, así como mejorar las capacidades existentes en los gobiernos provinciales con respecto a la gestión de la inversión pública.

Allin Minkay:

Allin Minkay (En Quechua significa buen trabajo colectivo) es una iniciativa de mediano a largo plazo con un período de implementación estimado de dos años y medio. Esta iniciativa en particular busca promover competitividad agropecuaria para las familias de las regiones de Ica, Huancavelica y Ayacucho que dependen de esta actividad como su principal fuente de ingresos. Este programa se basa en cuatro componentes principales, a saber:

1. Mejora en la agricultura

El objetivo de este componente es implementar y adoptar ocho tecnologías diferentes para mejorar las actividades agrícolas de familias seleccionadas de las zonas rurales ubicadas dentro del área de influencia del proyecto en la región Ayacucho. A través del desarrollo exitoso del Programa se espera que 281 familias se beneficien de una dieta mejorada, la promoción de su desarrollo familiar y protección del medio ambiente. Asimismo, se desarrollarán vínculos laborales. El socio para la implementación de este componente es el **Centro de Desarrollo Amazónico Andino** o CDAA.

Para tal efecto, las siguientes ocho tecnologías serán implementadas en cada una de las familias beneficiarias seleccionadas:

- Sistemas de riego por aspersión y goteo;
- Parcelas agrícolas fijas;
- Pastos mejorados;
- Mini parcelas para granos y tubérculos;
- Agroforestal;
- Abono orgánico;
- Crianza de gallinas; y
- Crianza de cuyes.

Durante el período materia de este reporte, se logró un avance de 70% en la implementación de sistemas de riego por aspersión y goteo, que incluye los siguientes componentes.

- Infraestructura de captación de agua;
- Tuberías de conducción de agua;
- Reservorios;
- Tuberías de distribución de agua hasta el punto de captación de cada fundo o parcela;
- Instalación de 3 aspersores por parcela.

Los beneficiarios del proyecto proporcionaron mano de obra no calificada para la construcción de tanques de almacenamiento de agua, excavación de zanjas, e instalación de tuberías.

Se sembraron vegetales en diversas parcelas (120m^2 por parcela) como parte de la implementación de la tecnología de parcelas agrícolas fijas. Los hogares que culminaron la instalación de sistemas de irrigación iniciaron la producción de fertilizantes orgánicos.

2. Infraestructura relacionada con camélidos

El objetivo de este programa es brindar asesoría técnica a los criadores de camélidos, tanto de alpaca como vicuña, mediante la implementación de infraestructura, equipamiento y capacitación. Dicha asesoría será brindada en las siguientes comunidades:

Tabla B.1-1 – Beneficiarios del programa de infraestructura para camélidos

Región Huancavelica	Región Ayacucho
▪ Pilpichaca	▪ Ccarhuacpampa
▪ San Felipe	▪ Churia
▪ Chaupi	▪ Rosaspampa
▪ Ingahuasi	▪ Minas Corral
▪ Cacuya	▪ Huayraccasa
▪ Pichccahuasi	▪ Cayramayo
▪ Ayaví	
▪ Huaytará	
▪ Santa Rosa de Tambo	

En el caso de la mejora en la producción de alpaca, la ejecución de este componente incluirá la construcción de cobertizos para alpacas y capacitación en actividades de reproducción de alpacas. En el caso de criadores de vicuñas, la ejecución de este componente incluirá la implementación de módulos para el esquilado de vicuñas y capacitación en el descerdado y limpieza de la fibra de vicuña.

Durante este trimestre, el socio a cargo de la implementación realizó presentaciones en las comunidades mencionadas en la Tabla B.1-1 con el fin de explicar los objetivos y alcance del proyecto.

3. Programa de Micro Financiamiento Rural

El objetivo de este componente es facilitar el acceso a servicios de micro financiamiento integral por las mujeres y las empresas rurales para que puedan mejorar sus actividades de generación de ingresos en las localidades seleccionadas en Huancavelica y Ayacucho. **FINCA Perú** es el socio para la implementación de este programa. La iniciativa es apoyada por el establecimiento de bancos para las comunidades campesinas en los siguientes lugares:

Tabla B.1-2 – Beneficiarios del programa de Micro Financiamiento Rural

Región Huancavelica	Región Ayacucho
▪ Huaytará ▪ Ayaví ▪ Tambo ▪ Pillpichaca ▪ Llillinta ▪ Ingahuasi	▪ Tambocucho ▪ Sallalli ▪ Urpaypampa ▪ San José de Mayobamba ▪ Vinchos ▪ Occollo ▪ Azabrán ▪ Paccha ▪ Rosaspampa

Durante este trimestre, veintiún Bancos Comunitarios Rurales (BCR) fueron implementados en las comunidades enumeradas en la Tabla B.1-2. Los Bancos cuentan con 238 beneficiarios (mayormente mujeres). Luego de una evaluación de crédito, recibieron préstamos entre S/.600 y S/.3,000 para financiar actividades generadoras de ingresos.

Hasta el momento, los BCRs han contraído préstamos por S/.105,100. Este monto será reembolsado en cuotas bimensuales durante un plazo de 5.5 meses. Asimismo, 234 de los 238 socios ya se beneficiaron del seguro de vida. Los ahorros acumulados registrados a fin del trimestre ascendieron a S/. 40,434.

Los beneficiarios son debidamente informados y capacitados en micro préstamos y en la operación y gestión de los bancos comunitarios antes de obtener el préstamo. La capacitación continuará durante el plazo de los préstamos. La evaluación de beneficiarios adicionales y candidatos para negocios rurales en las comunidades antes mencionadas continuará hasta fines de julio.

4. Programa de Infraestructura para Irrigación

Este componente, que está siendo implementado por el **Taller de Promoción Andina** (TADEPA), contempla el desarrollo de proyectos de infraestructura en Huancavelica y Ayacucho. El programa está diseñado para promocionar el uso eficiente de los recursos hídricos y las zonas de cultivo. Los proyectos en curso incluyen proyectos de irrigación en las comunidades de Huactascocha y Pilpichaca. También contemplan la implementación de un sistema de agua potable en Huancacasa.

Durante el trimestre materia de este reporte, el proyecto de agua potable en Huancacasa fue culminado con éxito. El proyecto incluyó la instalación de 480 metros de redes de tuberías primarias, 926.5 metros de redes de tuberías secundarias, y la conexión de 22 hogares al sistema de agua potable, beneficiando a 22 familias. Los beneficiarios del proyecto recibieron asistencia técnica y capacitación en temas tales como el establecimiento y gestión de servicios de saneamiento y técnicas de mantenimiento adecuadas.

Asimismo, durante este trimestre se inició la implementación del proyecto de irrigación en la comunidad de Pilpichaca. El proyecto también permitió la irrigación de 100 has. de pastos naturales y cultivados, beneficiando a 105 hogares y familias. El proyecto de irrigación de Huactascocha también está siendo implementado.

Mejora en la Gestión de las Inversiones en los Gobiernos Provinciales:

La iniciativa denominada ***Mejora en la Gestión de las Inversiones en los Gobiernos Provinciales*** fue desarrollada en coordinación con la Corporación Financiera Internacional (IFC), y es el resultado de un análisis de la situación de los gobiernos provinciales en La Mar,

Huamanga y Huaytará. A partir de este análisis, se desarrolló un plan de acción para mejorar la capacidad en el desarrollo de proyectos de inversión pública de cada uno de los tres gobiernos provinciales. Este componente se conoce como ForGestión.

Durante este trimestre, se continuó proporcionando asistencia técnica a los gobiernos provinciales de Huamanga, La Mar y Huaytará, con el fin de acelerar el proceso de gestión dentro del marco legal del reglamento del sistema de inversión pública de estas tres municipalidades. La Tabla B.1-3 muestra los proyectos identificados y priorizados correspondientes a cada gobierno provincial.

Tabla B.1-3 - Proyectos priorizados según gobierno provincial

Proyectos priorizados según gobierno provincial	
▪ Huamanga	Reducción de desnutrición crónica en niños
▪ La Mar	Instalación de sistemas de agua potable y sanidad en ocho comunidades.
▪ Huaytará	Construcción de un sistema de manejo de residuos.

Proyectos de la Municipalidad Provincial de Huamanga y La Mar fueron presentados ante FONIPREL y fueron seleccionados por el Gobierno del Perú para su financiamiento e implementación. Los fondos transferidos a las municipalidades para la implementación de los proyectos ascendieron a S/.4,291,942 (aproximadamente US$1.5M). El financiamiento para Huaytará se encuentra en curso.

Tabla B.1-4 – Montos recibidos por las Municipalidades

Monto recibido por Municipalidad de FONIPREL	
▪ Huamanga	S/. 2,669,714
▪ La Mar	S/. 1,622,228
TOTAL	S/. 4,291,942

Todos los indicadores de los avances del programa se cumplieron y en algunos casos fueron excedidos en el segundo trimestre de 2010.

Programa de Iniciativas a Corto Plazo

Proyecto de Nutrición:

El objetivo del proyecto de nutrición ***Yachachick Mamakuna*** es contribuir al crecimiento y desarrollo saludable de los niños y niñas entre 0 y 5 años de edad de comunidades seleccionadas en Huancavelica. Esto se logra mediante la capacitación de madres y dirigentes comunitarios en la prevención de anemia, dietas complementarias y preparación de alimentos.

Este proyecto incluye dos componentes: (1) organización de la comunidad para concentrarse en la nutrición y bienestar de niños de 5 años de edad o menores, y (2) el desarrollo de aptitudes en madres y líderes de las comunidades para fomentar el desarrollo saludable de los niños.

En lo que respecta al primer componente, se han establecido 14 equipos de promotores voluntarios con la participación de 75 promotores, incluyendo autoridades y dirigentes de las comunidades. Durante este trimestre, los promotores asistieron a talleres sobre: "Sistema de Vigilancia de Nutrición Comunitaria –SVNC", "Condiciones que Contribuyen a Mejorar la Nutrición y Gestión de SVNC", y "Evaluación e Identificación de las Condiciones que Afectan la Nutrición Infantil". Asimismo, cada equipo de promotores recibió un "kit" de salud y nutrición que utilizan para efectuar visitas a los hogares y fomentar y reforzar las prácticas correctas de salud aprendidas en los talleres.

Con respecto al segundo componente, durante el período entre abril y junio se culminó el primer taller de prácticas correctas de salud. El objetivo de estos talleres es prevenir las enfermedades respiratorias agudas, enfermedades diarreicas agudas, y desnutrición infantil, proporcionando información simple sobre dietas balanceadas y preparación de alimentos de acuerdo con la edad de los niños. En total, 255 madres se inscribieron en estos talleres.

Adicionalmente, durante este período también se llevó a cabo la primera feria macro regional organizada por la Municipalidad Distrital de Pillpichaca. Se presentaron prácticas saludables que contribuyen positivamente al desarrollo infantil (cloración de agua potable, lavado de manos, y una dieta balanceada). Participaron 350 personas, entre autoridades, padres de familia y niños de 7 comunidades.

Cocinas Mejoradas:

Con el fin de apoyar en la reducción de desnutrición y enfermedades respiratorias ocasionadas por el uso de cocinas dentro de espacios confinados, PERU LNG, con el apoyo de GTZ (Cooperación Técnica Alemana) está implementando un programa de cocinas mejoradas en localidades seleccionadas en Ayacucho. Las cocinas mejoradas serán implementadas en once comunidades en los distritos de La Mar y Vinchos. Las cocinas mejoradas permiten direccionar los gases de escape fuera de la vivienda (a través de una chimenea de ventilación fabricada de hojalata), y obtener una mayor eficiencia del combustible, optimizando el uso de materiales para quemar combustible.

Durante el período cubierto por este reporte se seleccionó un modelo para las cocinas mejoradas, Dentro del marco del acuerdo celebrado entre PERU LNG – GTZ, este programa se implementará en doce comunidades de la provincia de La Mar. En total se espera instalar 732 cocinas mejoradas de manera participativa.

Durante este trimestre se construyeron 102 cocinas mejoradas en la comunidad de Patibamba y se instalaron 3 cocinas mejoradas de demostración en las comunidades de Uras, Alpacorral, y Patibamba.

Campañas Veterinarias:

El objetivo principal de este programa es reforzar el manejo sanitario del ganado doméstico en las comunidades ubicadas en el área de influencia directa del Proyecto. Este programa viene siendo implementado exitosamente por la Universidad San Cristóbal de Huamanga.

Se llevaron a cabo siete campañas veterinarias este trimestre en las localidades de San Juan de Cochabamba II Alta, Huallccapucro, Allpachaka, Churia, Rosaspampa, Sallalli, y Pampamhuaylla.

A través de estas campañas, se proporcionó capacitación en veterinaria a un total de 83 miembros de las comunidades y se vacunó a 19,428 animales de propiedad de 233 agricultores distintos.

B.2. Inversión en Desarrollo Comunitario – Planta, Cantera e Instalaciones Marinas

PERU LNG continúa invirtiendo en desarrollo comunitario a través de programas para fomentar la agricultura y la gestión de la cadena de suministro.

AgroProgreso:

El objetivo de *Agroprogreso* es mejorar la rentabilidad y competitividad de las parcelas agrícolas de 300 familias seleccionadas en los distritos de San Vicente (Cañete) Grocio Prado y Sunampe (Chincha). Se han identificado dos grupos objetivo:

1. Agricultores de uva, que representan el 72% del total de beneficiarios seleccionados. Para este grupo, se está implementando una cadena de suministro de producción de uvas con los siguientes componentes:
   - Programa de capacitación;
   - Asistencia técnica según las necesidades de los cultivos específicos;
   - Acceso a crédito financiero para adquirir suministros agrícolas; y
   - Apoyo para comercialización.

2. Otros agricultores (palta, manzanas, espárragos, mandarina y pallares). Debido a las pequeñas cantidades de productos, no fue posible implementar una cadena de suministro de producción similar a la implementada para el grupo de agricultores de uva. No obstante, se proporcionan servicios de capacitación y asistencia técnica.

La cadena de suministro de agricultores de uva, así como los servicios de capacitación y asesoría técnica proporcionados a los agricultores de cultivos secundarios ha avanzado de acuerdo con el cronograma previsto.

Los aspectos resaltantes del programa durante este trimestre incluyen:

La campaña agrícola de 2009-2010 fue cerrada como sigue:

- La productividad de la uva se incrementó en 18%, en comparación con la campaña de 2008-2009.
- Este incremento, conjuntamente con los buenos precios obtenidos por la uva este año han beneficiado a los agricultores con un incremento de 62% en el ingreso familiar anual proveniente de los cultivos de uva, en comparación con la campaña anterior.
- 52 pequeños agricultores de uva suscribieron contratos de financiamiento para acceder a fertilizantes y pesticidas por un monto total de US$55,026. Cuarenta de ellos agricultores han utilizado la línea de crédito de US$ 16,997. Hasta la fecha, se ha cancelado el 96% de este monto (US$16,278.58). Sólo un agricultor no canceló su deuda
- Se vendió un total de 7.2 toneladas de uva Italia, beneficiando a un total de 13 agricultores con ventas totales de US$ 4,502. Estos resultados muestran un incremento de 35% en el precio con respecto al precio que los agricultores pueden obtener a través de comercialización directa en el campo.
- Se vendieron 349 toneladas de manzana Israel a Supermercados Peruanos beneficiando a 30 agricultores, con un monto total de ventas de US$82,791

Actividades en curso de la campaña agrícola de 2010-2011:

- 334 agricultores recibieron asistencia técnica y sus parcelas agrícolas, como parte del plan de asistencia para cada uno de los cultivos seleccionados; con un promedio de dos visitas técnicas entre mayo y junio. La asistencia se brinda de acuerdo con la etapa de crecimiento de cada cultivo:
  - Uva: análisis de la producción agrícola de 2009-2010;
  - Pallar: desarrollo de semillas mejoradas;

- Palta: cosecha; análisis de producción;
- Manzana: cosecha , limpieza de parcelas y análisis de producción;
- Mandarina: cosecha, análisis de producción; y
- Espárragos: cosecha¸ análisis de producción.

- 140 agricultores participaron en talleres y sesiones de capacitación que se llevaron a cabo como parte del plan de implementación de capacitación agronómica. Los temas cubiertos en estos eventos incluyeron: fertilización y cultivo de fruta, análisis de la campaña de producción agrícola 2009-2010, análisis de producción, constitución legal de parcelas agrícolas, costos e impuestos.
- 39 visitas guiadas a chacras modelo fueron realizadas como parte del plan de capacitación.
- Se instalaron 0.5 ha de cultivos de pallar en una parcela experimental en Topará.
- A la fecha, 13 agricultores han suscrito contratos de financiamiento para acceder a fertilizantes y pesticidas por un monto total de US$10,151.63.

Gestión de la Cadena de Suministro:

El programa ***Gestión de la Cadena de Suministro*** (ForPyme) viene siendo implementado en coordinación con la Corporación Financiera de Desarrollo (IFC) para mejorar el impacto socioeconómico del Proyecto y fomentar las relaciones comunitarias mediante la creación de vínculos comerciales entre PERU LNG, otras grandes empresas y pequeñas y medianas empresas locales. Este programa fue lanzado en noviembre de 2008 y tendrá una duración de 2 años.

A fines de mayo de 2010, 275 pequeñas y medianas empresas (PYMES) fueron registradas y 120 de ellas fueron diagnosticadas (la meta inicial fue 100 PYMES).

- Cada una de estas 120 PYMES ha recibido un plan para mejorar los negocios;
- 94 se encuentran actualmente atendiendo los temas identificados en el plan para mejorar los negocios, participando en los servicios de desarrollo comercial con apoyo del equipo de asistencia técnica del programa;
- A la fecha 48, de las 83 PYMES registradas como proveedores lograron ventas por un monto total de US$2,662,713, con el apoyo técnico del proyecto. Las ventas estuvieron relacionadas principalmente con prendas de vestir, agroindustria, procesamiento de madera, construcción y servicios. El 22% de estas ventas se ha realizado a través de vínculos con PERU LNG.

Las actividades realizadas durante el trimestre materia de este reporte como parte de la implementación del componente de fortalecimiento institucional incluyeron:

- Reunión de Negocios Empresariales realizada en Chincha co-organizada con la Cámara de Comercio de Chicha, el Gobierno Provincial de Chincha, el Gobierno Regional de Ica y la Universidad Ada Byron de Chincha; y auspiciada por muchas empresas importantes de Lima, Chincha y Cañete. Más de 100 PYMES participaron en el evento y se registraron 600 negociaciones de negocios por un valor de has seis millones de nuevos soles en total.
- Programas de Capacitación de Consultores: El objetivo de este programa es capacitar a profesionales calificados locales para que puedan proporcionar asistencia técnica a las PYMES de Chincha a través de un convenio suscrito con la Cámara de Comercio de Chincha. A la fecha, 15 profesionales (10 de Chincha y 5 de Cañete) están participando.
- En Chincha se realizó con éxito el taller “Cómo crear una empresa”.

Se ha desarrollado indicadores clave de desempeño (KPI) tanto para AgroProgreso como para los Programas de Gestión de la Cadena de Suministro en coordinación con los socios encargados de la implementación de los mismos, con el fin de evaluar el impacto y los resultados de estos proyectos en la comunidad.

El estado de los indicadores clave de desempeño correspondientes al primer trimestre de 2010 se muestra en la Tabla B-2-1.

Tabla B.2-1 - "Additionality": Indicadores Clave de Desarrollo (KPIs)

Promoción Agrícola (AgroProgreso) – KPIs Trimestrales				
Clasificación	**Indicador/Objetivo**	**Unidad**	**Aspecto Reportable**	**Campo de Entrada**
Impacto	Los ingresos familiares se han incrementado en 15% para por lo menos 80% de los beneficiarios que cultivan uvas.	US$ % 	▪ Monto de los ingresos familiares derivados de la parcela agrícola. ▪ % del ingreso familiar anual derivado de la parcela agrícola	US$ 7,632 (2009-2010) US$ 4,706 (2008-2009) 62%
Resultados	El rendimiento del cultivo de uvas se ha incrementado un promedio de 10% sobre los beneficiarios totales que cultivan uvas.	Ton/Ha %	▪ Número de toneladas por hectárea ▪ % de incremento de productividad de la uva	8.4 Ton /Ha (2009-2010) 7.0 Ton/ Ha (2008-2009) 18%
	Por lo menos el 80% de los agricultores que cultivan uvas participan en la cadena de producción.	No. No.	▪ Número total de agricultores de uvas. ▪ Número total de agricultores de uvas evaluados que han suscrito contratos de con empresas que compran la producción de uvas.	251 agricultores 13 agricultores forman parte de la primera cadena de suministro de uva
	70% de los agricultores de uvas han recibido financiamiento a través de fertilizantes y pesticidas.	No. No.	▪ Número total de agricultores de uvas que han recibido financiamiento para la compra de fertilizantes y pesticidas. ▪ Estado de cuenta de cada agricultor que ha recibido suministros agrícolas	40 agricultores US$16,977

Gestión de la Cadena de Suministro - KPIs				
Clasificación	**Indicador/Objetivo**	**Unidad**	**Aspecto Reportable**	**Campo de Entrada**
Impacto	El 50% de las 100 PYMES locales que han recibido apoyo han incrementado sus ventas en 20%.	No. US$	▪ Número de PYMES apoyadas por servicios de desarrollo empresarial. ▪ Monto de ventas	94 31% de incremento en las ventas 2009 vs 2008
	El 30% de las PYMES que han recibido apoyo incrementaron sus inversiones como resultado de los servicios recibidos.	No. US$	▪ Número de PYMES apoyadas por servicios de desarrollo empresarial. ▪ Tasa de inversión anual	94 Inversión total de US$450,211 por 27 PYMES reportadas
Resultados	El 50% de las empresas que han recibido servicios de desarrollo empresarial han mejorado su capacidad de gestión según los indicadores de sus planes de mejoramiento empresarial.	No. %	▪ Número de PYMES que han recibido servicio de desarrollo empresarial. ▪ Número de PYMES que implementan planes de mejoramiento	94 100%

Gestión de la Cadena de Suministro - KPIs				
Clasificación	**Indicador/Objetivo**	**Unidad**	**Aspecto Reportable**	**Campo de Entrada**
			empresarial	
	Por lo menos 40 PYMES están registradas como proveedores de grandes compañías.	No.	▪ Número total de PYMES registradas como proveedores	83
	Por lo menos 50 PYMES tienen contraltos nuevos u órdenes de compra suscritos con grandes compañías	No.	▪ Número total de PYMES con nuevos contratos u órdenes de compra suscritos	48

B.3. Inversión Social por los Contratistas EPC de la Planta e Instalaciones Marinas

Los programas de inversión implementados por los Contratistas EPC de la planta e instalaciones marinas se dividen en cuatro componentes de desarrollo: social, económico, cultural y ambiental. Los principales programas se describen a continuación:

Desarrollo Social

- ***Apoyo a las Campañas de Salud***
  En coordinación con la micro red de salud de San Vicente y el Ministerio de Salud de Chincha, se llevaron a cabo los programas "Comunidades Saludables" y "Escuelas Saludables" con el fin de mejorar las condiciones de salud en zonas de mayor necesidad. Dentro de este contexto, en el mes de mayo el Contratista EPC de la planta llevó a cabo un total de 15 campañas de salud, beneficiando a 1,436 personas; y en junio, llevó a cabo 12 campañas, beneficiando a 944 personas. Asimismo, el Contratista EPC de la planta apoyó las actividades realizadas el 7 de abril y 15 de mayo para celebrar el Día Mundial de la Salud y el Día de la Maternidad Saludable. Más de 200 personas participaron. En junio, se dictó una charla sobre cuidados de emergencia a 31 profesionales del la mirco red de salud de San Vicente de Cañete.

- ***Campañas de Salud y Seguridad Industrial***
  Dentro del Marco de esta iniciativa, cuyo objetivo es crear conciencia en temas seguridad, medio ambiente y salud entre los niños y adolescentes en edad escolar, y al público en general se dictó un curso de manejo de riesgos y emergencias a 89 personas de distintas escuelas y organizaciones ubicadas en Chicha y 13 escuelas en Cañete. Cada equipo de seguridad incluye dos extintores de incendio de 12 kg, dos frazadas a prueba de fuego, 2 botiquines de primeros auxilios, y seis señales de seguridad para casos de emergencia.

Desarrollo Económico

- ***Desarrollo de Capacidad y Negocios***

  En Chincha se realizaron dos cursos de capacitación en gasfitería, tanques de almacenamiento de agua y bombas de agua eléctricas. EDECO Perú dictó dos cursos adicionales de capacitación en revestimiento industrial en Cañete y Chicha. También se brindó asesoría técnica al Centro de Recolección de Leche de Cañete. El Contratista EPC de la planta entregó equipos al Centro, incluyendo un tanque de enfriamiento de 3,000 litros, una máquina dosificadora y envasadora de leche y una pasteurizadora de placas frías.

- ***Apoyo al Voleibol***
  En coordinación con los gobiernos locales y el Instituto Peruano del Deporte (IPD), el Contratista EPC de la planta apoyó la práctica del voleibol entre niños y adolescentes de Chincha y Cañete. Más de 106 participantes pudieron mejorar su destreza en este deporte.

- ***Escuela Municipal de Ajedrez***
  Durante el período cubierto por este reporte, se promocionó el ajedrez mediante clases impartidas a 93 niños de Chincha y Cañete. Se organizaron cinco campeonatos de ajedrez, en los cuales participaron 28 niños de Cañete y Chincha. Los niños que asisten a la Escuela Municipal de Ajedrez se inscribieron para participar en el Campeonato Nacional de Ajedrez que se llevó a cabo en Huaraz del 23 al 27 de junio.

Protección Ambiental

- ***Programa de Escuelas Saludables***
  Se realizaron varios eventos de capacitación en el manejo de residuos sólidos y producción de compost. Un total de 333 personas (312 estudiantes y 21 profesores) se inscribieron en este programa consistente de 4 sesiones de capacitación por semana.